

بهترین نرخ حواله فوری ۴۸ ساعته
پرداخت همزمان ارز با کارت
عابریانهای ایران

ارز ملل

416.830.6500 5859 A Yonge St.

ایران استار

ارز پرسپولیس

416.229.0000

PERSEPOLIS EXCHANGE

پرداخت ریلی از کرپهای عابریانک ایران و دریافت قانونی و فوری معادل دلار کانادایی در تورنتو

محمدرضا فدوی

مسکونی - تجاری - سرمایه گذاری

416.732.7777

ROYAL LEPAGE REALTY BROKERAGE

انواع بیمه

Commercial - Auto - Home Life - Disability

ناله آجورلو

سابقه کار از ۱۹۸۶ در کانادا

416.558.6454

ارز مشقال

416-844-5555

6121 Yonge St. پلازای ایرانیان

6113 Yonge St. (پلازای ایرانیان)

ارز تهرانتو

پرداخت همزمان با دستگاه کارت خوان بانکهای ایران

416-225-2345

416-590-0066

فروند طرح مرزی 912 317 6602

Taheri Exchange

5775 Yonge St.

1-888-712-9999

taherixchange.com

اولین موسسه مالی ایرانی - در کانادا خدمات ارز به کلیه کشورها - انتقال بین المللی پول

پرداخت همزمان با دستگاه کارت خوان

ارز پرسیکا

در پلازای ایرانیان

647.345.9325 - 26

0912-814-0989

پرداخت همزمان با دستگاه کارت خوان

ارز پرسیکا

تقاطع شیره و ویلکولند، جنب سوپر آرای اسفهان

647.350.4446

0912-814-0989

Thursday, 08 Feb 2018 - Vol. 23 - No. 1174

پرداخت همزمان ارز با کارت عابریانهای ایران

ارز پاسارگاد

حواله از کویت

۴۸ ساعته

قیمت عالی

905.508.2580

اولین در رجیستردیل

صرافی مرکزی

Iran: 0912-753-4000

1.888.318.2988

www.SarafiMarkazi.com

www.makexchange@proton.com

905.482.7847

صرافی طاهری

416.488.8822

اولین موسسه مالی ایرانی - در کانادا خدمات ارز به کلیه کشورها - انتقال بین المللی پول

پرداخت همزمان با دستگاه کارت خوان

صرافی تاج

647.345.3336

۶۰۸۷ خیابان بانک

پلازای ایرانیان جنب سوپر پارس

ایران: پویا گرامی 0912-814-0989

پرداخت همزمان با دستگاه کارت خوان

صرافی کیش

416-792-5777

روبروی پلازای ایرانیان، جنب سوپر زمانی

شماره تلفن: ۰۹۱۲-۸۱۴-۰۹۸۹

خانواده

از منصفه ۱۳

ولنتاین، به سبک کانادا

ترجمه ایران استار - اگرچه حرف و حدس و ولنتاین روز دربار روز ولنتاین بسیار متنوع و متفاوت است و هیچ کس واقعا نمی داند که ریشه ی دقیق این روز چیست، اما در میان این چند داستان روند توضیح مناسبتری از اینکه چرا ۱۴ فوریه یک جشن عشق و عاشقانه است، به دست می دهد: سه نفر به نام سنت ولنتاین در روم باستان زندگی می کرده اند که به قتل رسیده اند: یکی از آنها در قرن سوم میلادی می زیسته که بخاطر اجرای مراسم ازدواجی خلاف فرمان امپراتور، توسط کلودیوس کشته شد؛ دیگری برای تلاش در فراری دادن مسیحیان از زندان های روم اعدام شد؛ و سومین آنها، اولین کارت روز ولنتاین را در زندان نوشت و آنرا با "از ولنتاین شما" امضا کرده است امروزه به طور گسترده ای این نسخه و روش بیشتر مورد تایید است. اما با کنار گذاشتن آنچه که در تاریخ در این مورد ذکر شده است، در اینجا می پردازیم به چند واقعیت جالب روز ولنتاین که برای کانادایی ها بیشتر مورد توجه بوده:

- هرساله بیش از ۱۵ میلیون کانادایی، این مراسم را جشن می گیرند، چه آنهایی که زن و شوهرند، چه آنهایی که به نوعی زندگی مشترک دارند. ۱۴

صرافی یزدان پرست (ارز تورنتو)

با مجوز رسمی از بانک مرکزی ایران

حواله ارزان و سریع از کویت

416.300.1070

انواع وام

مهندس بهروز علی پور

647-922-6739

متخصص در وامهای مسکنی و تجاری

همه مشکلات وامی شما را حل می کنیم

REFINANCING

مشافه ۷

صرافی اکسچنج

پرداخت همزمان با دستگاه کارت خوان

647.202.1318 / 289.597.8090

7181 Yonge St. Unit 150

Shops on Yonge Mall

www.sarafexchange.com

رستوران دربار

647.351.4242

دانیال نیلی

کارشناس وام مسکن

647-668-2200

CIBC

بیمه

بیمه نقایص - ص ۱۳

محمد رحیمیان

905.370.0011

sherkatebimeh.com

پرداخت همزمان ارز با دستگاه کارت خوان

صرافی پاک سیمما

416.731.9797 , 416.221.1308

8185 Yonge St. Unit 213

اولین صرافی بدون کارمزد

ارز سرمایه

حواله از کویت

بی نظیر، با قیمت عالی و سریع (مستقیم)

چک بانکی در اسرع وقت

پرداخت همزمان با دستگاه کارت خوان

905.237.9050

416.616.0714

10097 - 1 Yonge St.

خدمات حسابداری و مالیاتی بهمین

905.597.0740

416.840.2769

7191 Yonge St. Suite 315

Mount Denison

حسین علی نژاد

مشاور املاک آگاه شما

416.223.8885

Century 21 Group Ltd. Brokerage

کارشناس وام مجید حبیبی

416 553 3394

www.majidhabibi mortgage.ca

840 Yonge St. Unit 208, Toronto, ON, M4M1B6

تضمین فروش املاک شما

با ۲۵ سال تجربه کاری من

امید گرگانی

مشاور املاک

416.315.6643

HomeLife/Realty Inc. Brokerage

محمدرضا اوجی

TOP PRODUCER

416 225 2900

MICHAEL DWJEE

مشاور املاک مدیج، با تجربه و آگاه

ارز گاما

416-227-9815

www.arzgamma.com

معتبرترین نام در خدمات ارزی

۱۲ سوال از

مهندس پیمان رامنندی

متخصص سیستم های گرمایی و سرمایی

نکاتی که اگر دریک خانه زندگی می کنید لازم است بدانید

در این هفته ی "باشما"

۲۳

همدستی اپل و سیسکو با بیمه برای باج گیری

اپل و سیسکو

خبر کمیاب هفته در رسانه ها:

ترجمه ایران استار - شرکت اپل و سیسکو تحت قالب یک تیم با شرکت بیمه "الیانز اس آی" همکاری می کنند تا شرکتها را در صورت تمایل به خرید بیمه سایبری ترغیب کنند. این قرارداد که توسط کارگزاری بیمه "آن پیال سی" در حال انجام می باشد، به کسب و کارها کمک می کند تا امنیت سایبری خود را افزایش دهند و در صورت به وجود آمدن مشکل یا هزینه های کمتر، پشتیبانی بهتری دریافت کنند. "جیسون هاگ" مدیر اجرایی "آون سایبر سولوشن" در مصاحبه ای گفت: "نکته اینجااست که این موضوع رویکرد جدیدی

امور حقوقی

ساسان امام

416.444.5555

Licensed Paralegal, Commissioner of Oaths

خدمات ترجمه در دستکار

علیرضا در دستکار

Tel: 647-965-3867

10271 Yonge St., Unit 224 , 7368 Yonge St. Unit 108

Email: doros@kar.translation@gmail.com , www.persiantranslation.ca

سیامک شاهدی

Sales Representative

مشاور مورد اعتماد شما در امور املاک و سرمایه گذاری

HomeLife Bayview

905-889-2200

647-209-2742

✓ تازه واردین ✓ صاحبان مشاغل ✓ ویزیتور ✓
✓ اگر برای سرمایه گذاری قصد خرید چندین واحد را دارید

مریم اکبری

کارشناس وام مسکن

maryam.akbari@cibc.com

416.704.9292 , 1.877.739.7679

پویا

خدمات مالی و حسابداری

خرید، فروش و اجاره مسکن

خدمات امور مهاجرتی

416.225.6600 , 6347 Yonge St.

pouyacommercial.com

ارسال بسته های پستی شما

در اسرع وقت

۵۰٪ ارز تر

Cell: 647.470.2566 , Fax: 905.235.5554

30 Levendale road, Richmond Hill, ON L4C 4H2

وام مسکن

افشین نژاد دهقان

416-888-6753

www.loansolution.ca

مهمانسرای اسکان کانادا

از لحظه ورود شما به کانادا

TEL/FAX: 416.913.9900

CELL: 416.540.2379

www.scancanada.com , info@scancanada.com

با مدیریت محمود شمس

محسن حنا وام مسکن

MORCAN FINANCIAL INC.

MORTGAGE SPECIALIST

416.500.1010

Line of Credit, Refinancing, Loans

ورشکستگی؟ آیا مشکل بدهی دارید؟

محسن نوروززاده

416.830.3414

Consumer Proposal

پرداخت حق سرویس بعد از اخذ بیولی

ایران استار

Iran Star Marketing Inc.

Tel: (+1) 647-674-4048 | Web: www.iranstar.com

169 Steeles Ave East, North York, ON M2M 3Y5, Canada

مطالب منتشره با نام، مصاحبه و یا رسید از خوانندگان، نظرات آنان را بیان می کند و مسئولیت آن به عهده ایران استار نیست. ایران استار در صورت لزوم حق ویرایش، ترجمه و کوتاه کردن مطالب را برای خود محفوظ می دارد. آخرین فرصت ارسال یا تصحیح مطالب دوشنبه ۱۲ ظهر و آگهی ها سه شنبه ۵ عصر است. از انتشار هر گونه مطلب نادرست، اهانت و تهمت امیز، و آگهی غیر قانونی، معذوریم. هرگونه استفاده از مطالب، طراحی و تصاویر این رسانه منوط به اجازه کتبی می باشد.

iranstarmedia iranstarmedia iranstarmedia iranstar iranstar iranstarmedia iranstarmedia iranstarchannel

کانادا

مقابله به مثل کاتلین وین:

جنس آمریکایی نخر



ترجمه ایران استار- "کاتلین وین" هشدار داد انتاریو با قانون "جنس آمریکایی بخر" نیویورک در صورت عدم معافیت انتاریو، مقابله به مثل خواهد کرد. نخست وزیر کاتلین وین در واشنگتن گفت: "انتاریو در صورتی که از قوانین جدید نیویورک معاف نشود این تغییر در قوانین را با روش متناسبی پاسخ خواهد داد. این قانون بصورتی است که به شرکت‌های کانادایی اجازه نخواهد داد به برخی از قراردادهای زیرساخت دولتی آمریکا دسترسی پیدا کنند.

قانون نیویورک، امکان دسترسی برخی از شرکت‌های انتاریو به قراردادهای زیربنایی دولتی آمریکا را از بین می‌برد. هنگامی که این قانون در تاریخ ۱ آوریل به اجرا در آید، سازمان‌های دولتی آمریکایی موظف به استفاده از فولاد و آهن ساخته شده آمریکایی برای پروژه‌های جاده و پل سازی می‌باشند که هزینه آن بیش از ۱ میلیون دلار آمریکایی است.

وین گفت که دولت لیبرال با روشی متناسب پاسخ خواهد داد مگر اینکه نیویورک شرکت‌های کانادایی را از این قانون مستثنا کند. البته این موضوع بعد به نظر می‌رسد. "اندرو کومو" فرماندار نیویورک این قانون را در ماه دسامبر امضا کرد و از حمایت دوجانبه دولت برخوردار است.

وین در مصاحبه‌ای در سفارت کانادا گفت: "من فکر می‌کنم ما باید از کسب و کارها و کارگران در انتاریو حمایت کنیم. ما باید کاری کنیم. تا این تهدید برای

کسب و کارها و کارگران در انتاریو تبدیل به فرصت گردد."

منتقدان سیاست‌های وین می‌گویند که با کم شدن رقابت برای قراردادهای خارجی و به دلیل کاهش درآمدهای دولتی هزینه مالیات دهندگان بیشتر می‌شود. وین گفت که اطمینان می‌دهد که پاسخ ضرر بیشتری در پی ندارد. وی گفت ما می‌خواهیم مطمئن شویم هر کاری که انجام می‌دهیم متناسب با سیاست‌های نیویورک است و به انتاریو آسیبی نمی‌رساند.

مخالفان محافظه کار هنوز موضع خودشان را در مقابل سیاست‌های نیویورک اعلام نکرده‌اند. اما "مونت مک ناتون" منتقد اقتصادی "بی‌سی اکونومیک" در بیانیه‌ای گفت: "یک جنگ تجاری آغاز شده است که می‌تواند نتایج اقتصادی فاجعه باری به دنبال داشته باشد."

وین پیشنهاد کرد در یک اقدام متقابل، خرید اجناس از ایالت نیویورک آمریکا را متوقف کند. طبق آمار و ارقام استان در سال ۲۰۱۵ انتاریو ۱۰/۷ میلیارد دلار (کانادا) کالا به نیویورک صادر و ۱۴/۱ میلیارد دلار از ایالت نیویورک جنس وارد کرده است.

وین گفت او قصد دارد در ۲۰ فوریه قوانینی به تصویب برساند که اقدامات جدید دولت برای پاسخ دادن به قوانین خرید آمریکا نیاز به تصویب سنا نداشته باشد.

پرزیدنت دونالد ترامپ فلسفه جنس آمریکایی بخر و آمریکایی استخدام کن را ترویج کرده است و این باعث شده تا سناتورهای دموکرات و سناتورهای مستقل چپ ترامپ را ترغیب کنند تا این قوانین آمریکایی را در برنامه‌های زیربنایی اجرا نماید.

تحریم شراب بریتیش کلمبیا توسط دولت آلبرتا



مشریان در آلبرتا محدود گردد. اما نیکولت مطمئن نبود که شراب بریتیش کلمبیا از قفسه‌ها ناپدید می‌شوند. او فکر می‌کند که این فرایند زمان می‌برد و دولت‌ها با هم به تفاهم می‌رسند.

"مارک فون شوابتز" معاون نخست وزیر در ناحیه غربی کانادا در بیانیه‌ای گفت: "به عنوان یک کشور، ما در حال تلاش برای برداشتن موانع تجاری داخلی و بین‌المللی هستیم و این تصمیم ما را در جهت کاملاً اشتباه قرار می‌دهد."

"جسون کتی" رهبر حزب محافظه کار گفت: "او از سیاست‌های نتلی حمایت می‌کند. قطعاً ارزش حمل و نقل نفتی نسبت به میزان شراب بریتیش کلمبیا که در آلبرتا فروخته شده است بسیار بیشتر است و این نشان می‌دهد که آلبرتا مصمم است از اقتصاد کانادا دفاع کند."

در پاسخ "جان هورگان" نخست وزیر بریتیش کلمبیا گفت: "دولت او حق دارد با شهروندان در مورد تاثیر ریزش قیر در خطوط ساحلی مشورت کند."

هورگان در یک بیانیه کتبی گفت: "اگر آلبرتا با این موضوع مخالف است باید این اختلاف در دادگاه‌های بریتیش کلمبیا بررسی شود. وی افزود این مقررات جدید از طرف دولت پیشنهاد شده در صورتی که آلبرتا سریع در خصوص آن اقدام نموده است."

"لری نیکولات" ۷۲ ساله، بیش از ۵۰ سال است که او شراب می‌نوشد گفت "وی کمبود شراب بریتیش کلمبیا را به زودی متوجه نخواهد شد و اضافه کرد او طرفدار استراتژی دولت در این خصوص نیست و تحریم‌ها باعث می‌شود صنعت شراب در بریتیش کلمبیا نابود و انتخاب

ترجمه ایران استار- دولت "آلبرتا" واردات شراب از "بریتیش کلمبیا" را تحریم می‌کند، نخست وزیر "راشل نتلی" روز سه شنبه اعلام کرد این موضع‌گیری بدلیل افزایش حساسیت بریتیش کلمبیا در خصوص خطوط لوله نفت کوه "کیندر مورگان" است. مطرح کردن این موضوع که گسترش این خطوط باعث آلودگی محیط زیست خواهد شد باعث به تأخیر انداختن بزرگترین پروژه اقتصادی برای آلبرتا می‌شود. اولین اقدام آلبرتا عدم خرید الکتریسته از بریتیش کلمبیا بود. با توجه به گفته نتلی "ای‌جی‌ال‌سی" کمیته بازی‌ها و مشروبات الکلی آلبرتا بلافاصله واردات شراب از همسایه غربی خود را متوقف کرد. "ای‌جی‌ال‌سی" کنترل تقریباً کل واردات الکل به استان را به عهده دارد.

نتلی در یک کنفرانس خبری در مجلس قانون‌گذاری آلبرتا گفت: "صنعت شراب برای بریتیش کلمبیا بسیار مهم است. ولی نه به آن اندازه که صنعت انرژی برای آلبرتا و کانادا مهم است .

من می‌دانم که بسیاری از مردم آلبرتا عاشق شراب‌های بریتیش کلمبیا هستند، خود من هم یکی از آنها هستم."

وی گفت: در سال ۲۰۱۷، آلبرتا حدود ۱۷/۲ میلیون بطری شراب وارد کرده است و این میزان معادل ۷۰ میلیون دلار در سال می‌شود. تقریباً ۹۵ درصد از شراب‌هایی که در فروشگاه‌های نوشیدنی‌های الکلی آلبرتا فروخته می‌شود از بریتیش کلمبیا تأمین شده است.

ترو دو و تساوی جنسیتی: در سرود ملی و واژه‌ی بشریت

"True patriot love in all thy sons' command" دارد که بنا به نظر ادیبان در اینجا کلمه sons به معنی پسران نبوده بلکه به معنای 'فرزندان' معنی می‌دهد. اما برخی معتقد بودند در حالی که می‌توان این کلمه را جایگزین کرد، چرا این تغییر ساده را بوجود نیاوریم. پس از اعمال تغییر، قرار است از ابتدای المپیک زمستانی کره جنوبی، کانادایی‌ها، سرود ملی را با تغییر جدید بخوانند.

دولت جاستین ترو دو کابینه‌ای متنوع داشته و بیشترین حضور بانوان در کابینه را دارد که از ۲۹ وزیر، ۱۵ نفر از آنان را بانوان تشکیل می‌دهند.

کابینه جاستین ترو دو همچنین از تنوع نژادی نیز برخوردار است، چنانکه وزیر دفاع کانادا "هارچیت ساجان" متولد بمبئی هند، مریم منصف افغان‌تبار وزیر امور بانوان، و احمد حسین اهل سومالی عهده‌دار وزارت مهاجرت، امور ناهنگی و شهروندی است.



این اساس قرار است در سرود ملی واژه "پسران" با "همه ما" جایگزین شود. سرود ملی کانادا که دو متن انگلیسی و فرانسه دارد، در متن انگلیسی عبارت

ترجمه ایران استار- یک زن در حال گفتگو با نخست وزیر کانادا در دانشگاه مک ایوان بود که به ناگهان از واژه man kind استفاده کرد، نخست وزیر کانادا بلافاصله صحبت‌های او را قطع کرد و گفت که از واژه people kind استفاده کند. وی افزود که واژه people kind فرارگتر است.

واژه انگلیسی man kind که از ترکیب man (مرد) و kind (نوع) استفاده می‌شود به معنی بشر، نوع بشر و بشریت است. اما آقای ترو دو پیشنهاد کرده است تا واژه people (مردم) جایگزین مرد شود تا تساوی حقوق زنان و مردان در زبان نیز حفظ شود. واژه پیشنهادی ترو دو همان معنی را می‌رساند ولی دلالتی بر جنسیت مرد یا زنی ندارد

این اظهار نظر یک روز بعد از آن بود که پارلمان کانادا به تغییر سرود ملی این کشور و "خنثی" شدن آن رای داد. بر

دفتر حقوقی

DANSON RECHT LLP

BARRISTERS AND SOLICITORS

Serious Personal Injury (Car accident, slip & fall)

- مصدومیت‌های ناشی از تصادفات رانندگی، زمین خوردگی
- دعاوی کیفری و کیله جرائم جنایی Criminal Law
- گواهی امضاء، کپی برابر با اصل، تنظیم دعو تنامه
- Notorization , Certified True Copy , Visitor's Visa

مرجان دلاور

وکیل رسمی

با پروانه وکالت در استان انتاریو

از سال ۲۰۰۲

فارغ التحصیل از دانشکده حقوق

دانشگاه یورک

OSGOODE HALL LAW SCHOOL

B.A. (Hons.), J.D.

(Jurisprudence Doctorate)

Member of:

Canadian Bar Association

Ontario Bar Association

Iranian Canadian

Legal Professionals

برای اطلاع بیشتر با خانم **مرجان دلاور** وکیل رسمی دادگستری با شماره تلفن **416.929.2200 ext. 114** تماس بگیرید. در دفتر وکالت ما تمامی دعاوی زیر نظر مستقیم وکیل رسمی قرار می‌گیرد.

دفتر حقوقی

ACCESS

Paralegal Services

Small Claims Court matters

Landlord & Tenant matters

Shoplifting

All Criminal matters

Car Accidents

WSIB matters

Slip & Fall matters

Speeding

Driving with no Insurance

ODSP Appeals

کلیه دعاوی حقوقی تا سقف \$۲۵,۰۰۰

کلیه امور مربوط به مالک و مستاجر

سرقت از فروشگاه

و همچنین:

کلیه امور کیفری

آسیب دیدگیهای ناشی از تصادفات

آسیب دیدگیهای حین انجام کار

زمین خوردگی

سرعت غیر مجاز

رانندگی بدون بیمه

اگر تقاضای دریافت حقوق از کارافتادگی

شما پذیرفته نشده است با ما تماس بگیرید

ساسان امام

Licensed Paralegal, Commissioner of Oaths

416.444.5555

لیسانس حقوق از ایران با ۱۱ سال سابقه کار حقوقی در انتاریو

298 Sheppard Ave West, Suite 201

Toronto, ON, M2N 1N5

www.accessparalegal.ca

Direct: 416-910-7182



کانادا

پلیس بین الملل بدنبال قاچاقچی کانادایی



ترجمه ایران استار - حکم دستگیری یک قاچاقچی ماده مخدر "فنتانیل" که در ماه نوامبر گذشته از دست پلیس فرار کرده بود توسط پلیس بین الملل صادر شد. "وجسویچ گزایوفسکی" از "پنسیلوانیا" اوتاریو یکی از ۱۰ نفری است که توسط پلیس فدرال کانادا به خاطر قاچاق فنتانیل و جرمهای سازمان یافته متهم شناخته شده است.

در کنفرانس مطبوعاتی ماه نوامبر که توسط پلیس فدرال کانادا در توضیح پروژه "اوترمنز" برگزار شد، پلیس گفت: گزایوفسکی، با برادران "دومینیک و گیوسپی ویولی"، به همراه پسران رئیس پلیس مونترال یعنی "پائولو ویولی"، به عنوان اعضای این باند جنایتکار شناخته شده هستند.

در آن زمان، شرکت مشاوره و مدیریت و فن آوری "پریئوس" نام گزایوفسکی را به عنوان شریک تجاری در وب سایت خود ثبت کرده بود هرچند نام او اکنون از روی وبسایت حذف شده است، این شرکت هنوز به تماس و ایمیلها بین المللی پاسخ نمی دهد.

آقای گزایوفسکی ۴۰ ساله کانادایی - لهستانی دارای تابعیت دوگانه می باشد او در لهستان متولد شده و در ویتنام نیز کسب و کار کرده است.

البته این اقدام پلیس بین الملل یک اقدام نادر بوده ولی این حکم با توجه به اتهامات وارده به آقای گزایوفسکی که ساماندهی یک سازمان جنایی را به عهده و در قاچاق و فروش ماده مخدر فنتانیل دست داشته، انجام گرفته است.

"فانتینس پست" در مصاحبه ای که با گزایوفسکی در سال ۲۰۱۲ انجام داده بود نوشت: او دو سال پیش با سرطان بیضه در بیمارستان شاهزاده مارگارت مبارزه کرده است و به عنوان یک فرد

حرفه ای و جوان اغلب برای انجام کار در حال سفر بین آسیا و اروپا بوده است. در این مصاحبه او درباره تأثیر ترس از بیماری و درس هایی که او از آن گرفته بود صحبت کرده بود.

با توجه به اسناد دادگاه، پروژه "اوترمنز" از سال ۲۰۱۳ آغاز شده است، وقتی که پلیس فدرال توانست از طریق یک عامل نفوذی به رده های بالای خانواده جنایتکار "بونانو" در نیویورک دست پیدا کند. یکی از دست آوردهای پروژه "اوترمنز" خرید شش کیلوگرم فنتانیل و کارفنتانیل از خانواده ذکر شده بود. تحقیقات موازی اما جداگانه ای اداره تحقیقات فدرال در خصوص مافیای "کوسا نوسترا" در نیویورک منجر به متهم شدن اعضا و همکاران خانواده های جنایتکار "بونانو" و "گامبینی" شد.

پلیس در ماه نوامبر اظهار داشت که این تحقیقات همچنین نشان می دهد که چنین جرایم سازمان یافته ای می تواند اعتماد مردم به نهادهای دولتی برای خدمت رسانی را از بین ببرد.

دولت به شرکت حفاری که بدهکار مالیاتی بود وام داد



ترجمه ایران استار - دولت کانادا در شرایطی به یک شرکت استخراج معدن بیش از ۱ میلیارد دلار وام می دهد که این شرکت ۷۰۰ میلیون دلار به اداره مالیات کانادا بدهکار است.

شرکت "تیه فیروزه" یک شرکت کانادایی که مقر آن در ونکوور است، و در بازار سهام تورنتو و نیویورک حضور دارد، در سال ۲۰۱۵ از شرکت توسعه صادرات کانادا که یک شرکت سلطنتی حمایت از شرکت های کانادایی است، مبلغ ۷۵۰ میلیون دلار آمریکا وام دریافت کرده است.

بر اساس گزارش منتشر شده توسط سازمان غیر دولتی "اس اوام" هلند شرکت "فیروزه هیل" بین سال های ۲۰۱۰ تا ۲۰۱۶، سرمایه گذاری گسترده ای را از طریق شرکت های "اویو در هلند و لوکزامبورگ در معدن "اویو تولغوی" در مغولستان انجام داد. این سرمایه گذاری به صورتی انجام شده بود که اجازه عدم پرداخت مالیات به ارزش ۵۵۹ میلیون دلار آمریکایی معادل ۶۹۴ میلیون دلار کانادایی به این شرکت را می داد.

"کارین کینان" مدیر شرکت غیر دولتی "ابو گراند" مستقر در اتاوا گفت: "وام دادن شرکت توسعه صادرات کانادا به موسسه ای که فرار مالیاتی کرده با سیاست ها و اهداف اعلام شده دولت هماهنگ نیست. شرکت توسعه صادرات

کانادا یک نهاد عمومی و بازی دولت است و باید بر اساس سیاست های دولت قدم بردارد." کینان گفت: "وقتی دولت کانادا به دنبال یک سیستم مالیاتی است که تضمین کننده رشد در جامعه باشد، وقوع چنین مسائلی تعجب آور است. شرکت های چند ملیتی برای ادغام سود خود به دنبال پناهگاه های مالیاتی مشترک هستند." "فیل تیلور" سخنگوی شرکت توسعه صادرات کانادا گفت: "ما تمام تلاشمان را کردیم تا همه چیز مطابق قوانین کانادا باشد و ما معتقدیم که اداره مالیات کانادا می باید در این خصوص تصمیم گیری نماید. کار ما حمایت از توسعه تجارت کانادا است. ما به اصول مسئولیت اجتماعی شرکت متعهد هستیم. الزامات قانونی سختگیرانه باعث می شود که ما اطمینان حاصل کنیم که همه پروژه ها و معاملات ما مطابق قوانین و مقررات می باشد."

وام مسکن

- ✓ تازه واردین
- ✓ صاحبان مشاغل
- ✓ ویزیتور
- ✓ اگر برای سرمایه گذاری قصد خرید چندین واحد را دارید



مریم اکبری کارشناس وام مسکن با سال ها تجربه

416.704.9292
1.877.739.7679
maryam.akbari@cibc.com

maryam.akbari@cibc.com

Banking that fits your life.



All mortgages are subject to credit approval
CIBC Cube Design & "Banking that fits your life." are trademarks of CIBC.



بیمه

از سال ۱۹۸۸ در کانادا

انواع بیمه و سرمایه گذاری

- ✓ بیمه عمر
- ✓ اتومبیل
- ✓ مستغلات
- ✓ محل کسب
- ✓ توریستی
- ✓ بیزینس و ...
- ✓ تحصیلات فرزندان RESP
- ✓ سهام سرمایه گذاری
- ✓ بازنشستگی RRSP
- ✓ تجاری و ضمانت نامه
- ✓ علاج ناپذیر
- ✓ درمانی

به تیم حرفه ای ما پیوندید

نادر خداپرست 416.576.7766

تعدادی بروکر، مشاور بیمه و ...
با مزایا و کمیسیون بیشتر
را به همکاری دعوت می کنیم
Resume :
info@connectinsurance.ca



دفتر حقوقی حسین نیرومند



امور حقوقی، استخدامی، صدمات بدنی،
استیناف، وصیت و وراثت، امور خانوادگی
416.850.0094

خبر- کانادا، جهان

کوکائین در کیف پول پلیس



"زلاتان هیاستنت" ۲۳ ساله به صورت اتفاقی به خود شلیک نمود و کشته شد، دچار شک عصبی گردیده. او گفت که شرایط شخصی بهانه‌ای برای سوء رفتارهای "بلیک" نیست، اما دانستن وضعیت روحی وی شاید در تصمیم‌گیری موثر باشد. بلیک در ابتدا توسط پلیس تورنتو به حالت تعلیق در آمد، اما بعد از آن زمان در قسمت اداری مجدداً فعال شده است.

تصادفی قرار خواهد گرفت. هگداس اعلام کرد که نتیجه مثبت آزمایش یا امتناع از ارائه نمونه، منجر به پیگرد قانونی برای عدم اطاعت از قانون خدمات پلیس انتاریو می‌گردد و او از پلیس تورنتو اخراج خواهد شد. "گری کلیوی" وکیل بلیک در اواخر سال گذشته توضیح داد که "بلیک" پس از یک حادثه تیراندازی در سال ۲۰۱۳ در اغذیه فروشی برگرکینگ که طی آن

ترجمه ایران استار - "کرک بلیک" افسر پلیس و مأمور سابق مواد مخدر و اسلحه، پس از پیدا شدن مقدار کمی کوکائین در کیف پولش در سپتامبر ۲۰۱۶ در دادگاه انضباطی پلیس تورنتو در "اسکارپرو" به سوء رفتار محکوم شد. بعد از اینکه "بلیک" کیف پولش را در دادگاه جا گذاشت، افسر دیگری آن را یافت و به منظور پیدا کردن صاحب آن به بررسی محتویات داخلی کیف پرداخت. در همین جا بود که کیسه پلاستیکی حاوی کوکائین کشف شد.

"ریچارد هگداس" بازرس ویژه پلیس و افسر دادگستری گفت: که واقعیت این است که "بلیک" محکوم شده، ولی او مایل است برای نشان دادن بی گناهی خود آزمایش اعتیاد را هفته‌ای ۲ بار تکرار کند. وی گفت: "این اقدامات داوطلبانه بود و نشان دهنده مسئولیت‌پذیری او می‌باشد."

درجه بلیک تا یک سال آینده از افسر درجه ۱ به افسر درجه ۲ کاهش پیدا خواهد کرد و در طول این مدت تحت آزمایش اعتیاد به صورت دوره‌ای و

نازی واقف

MORTGAGE MANAGER
Brokerage Licence # 10801
License #M08004237 (Nasi Vaghef)



416.454.6274
8185 YONGE (SOUTH OF HWY7) SUITE 200

Ask Me About The Following Products And Programs:

- Welcome To Canada Program
- Mortgage For Self Employed Program
- New Construction & Renovation Financing Program
- Commercial & industrial mortgages
- Approval & Pre-approval
- Business Loan and Line of Credit



- وام مسکن برای تازه واردین به کانادا
- وام برای افراد خوداشتغال
- وام ساخت و بازسازی
- وام تجاری و صنعتی

Agent پذیرفته می شود

Mortgage Agent با آموزش فصولی، دفتر فصولی و کمسیون بالا استفاده می شود

Let 45 Mortgage Lenders Work For You!

ادغام بدهی های شخصی
و جایگزینی آن در یک وام مسکن



تهیه وام مسکن برای تازه واردین



تهیه وام مسکن آتھایی که
مقیم کانادا نیستید



مجید حبیبی

416.553.3394
www.majidhabibimortgage.ca

کارشناس وام

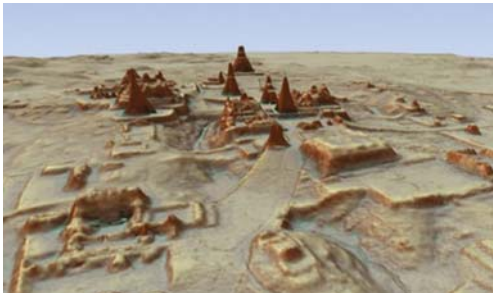
MAJID HABIBI
Lic. #12782

5409 Yonge St,
Unit 208, Toronto,
ON, M2N5R6

tribe
You belong.



کشف شهر عظیم باستانی مایاها در جنگل های گواتمالا



نقشه‌برداری لیزری هوایی موفق شده که هزاران سازه پنهانی را در منطقه‌ی "پتن" شناسایی کند که ثابت می‌کند جمعیت این شهر میلیون‌ها نفر بیشتر از تعدادی است که در گذشته برآورد شده بود. محققان در این کاوش‌ها از یک روش نقشه‌برداری به نام "لیدار" استفاده کرده‌اند که برای تشخیص نور و دامنه‌ی آن استفاده می‌شود. در این روش، نور لیزری پالس‌دار را روی زمین می‌تابانند تا خطوطی را که در اثر تراکم شاخه‌ها از چشم‌ها پنهان مانده‌اند را نشان دهد. محققان با استفاده از این روش موفق به کشف ده‌ها هزار خانه، ساختمان، استحکامات دفاعی و هرم‌های مایایی در جنگل‌های متراکم منطقه‌ی پتن می‌شود. در گواتمالا شده‌اند که نشان می‌دهد میلیون‌ها نفر بیشتر از آنچه که در گذشته تصور می‌شد، در این منطقه زندگی می‌کردند. تقریباً ۶۰۰۰۰ ساختمان، از جمله چهار مرکز برای برگزاری مراسم‌ها و آیین‌های مایایی‌ها و میدان‌های عمومی و هرم‌های مختلف، در این شهر که حدود ۱۰ میلیون نفر جمعیت داشته پیدا شده است.

مارچلو ای. کانونو، استاد انسان‌شناسی در دانشگاه تولان، می‌گوید: این رقم دو تا سه برابر جمعیتی است که گفته می‌شد در آنجا زندگی می‌کردند. تصاویر به دست آمده نشان می‌دهد که مایایی‌ها این منطقه را به شیوه‌ای بسیار جامع‌تر از تصورات قبلی تغییر داده‌اند؛ در برخی مناطق، ۹۵ درصد از زمین‌های موجود زیر کشت رفته‌اند. حصارهای دفاعی وسیع، سیستم‌های حفر و رمپ و کانال‌های آبیاری حاکی از نیروی کاری بسیار سازمان‌یافته‌ی آن‌ها است.

فرانسیسکو استرادا - پلی، استادیار تحقیقاتی دانشگاه تولان، می‌گوید: کشاورزی آن‌ها به شیوه‌ای بسیار متمرکز انجام می‌شد و به همین دلیل پایدارتر از تصورات ما بود و از هر اینچ از زمین استفاده می‌کردند.

او به این نکته اشاره می‌کند که اقوام باستانی مایا تقریباً زمین‌های باتلاقی را تخریب کرده‌اند که در آن زمان، به ارزش آن‌ها برای کشاورزی توجهی نمی‌شد.

توماس گاریسون، استادیار علوم انسان‌شناسی در کالج ایتاکا در نیویورک

می‌گوید: نشانه‌هایی از مشارکت‌های حکومتی در این منطقه به چشم می‌خورد، زیرا ما شاهد کانال‌های بزرگی در این منطقه هستیم که جریان‌های آب طبیعی را مجدداً هدایت می‌کنند. ۲۱۰۰۰ کیلومترمربع از نقشه‌برداری‌های وسیعی که انجام شده است مناطقی را دربر می‌گیرد که تحت اشغال مایاها بوده‌اند که فرهنگ آن‌ها تقریباً بین سال‌های ۱۰۰۰ سال قبل از میلاد و ۹۰۰ بعد از میلاد شکوفا شد. نوادگان آن‌ها هنوز در همان منطقه زندگی می‌کنند. میادین و سازه‌های متروک مایایی در اثر رشد جنگل از چشم‌ها مخفی و در امان مانده‌اند.

این جنگل که مدت‌های مدیدی مانعی

در برابر تلاش‌های کاوشگرانه‌ی ما شده بود، در حقیقت به عنوان ابزاری نگهدارنده برای حفظ این فرهنگ در این منطقه عمل کرده است. لیدار موفق به کشف سازه‌های ناشناخته بین دو سایت شده است که گریسون می‌گوید: نمی‌توان آن را چیزی به غیر از یک قلعه‌ی مایا نامید... این همان قلعه‌ی نظامی است که روی تپه‌ها بنا شده و دارای سیستم‌های حفر و رمپ است ... ارتفاع یکی از آن‌ها، نه متر بود... به هر حال، این سازه‌ها از دید انسان‌ها پنهان مانده بود... تا چشمان به آن‌ها افتاد، همگی شرمند شدیم، چون در تمام مدت روی آن‌ها قدم می‌زدیم ولی آن‌ها را نمی‌دیدیم.

تدریس پیانو



توسط
پردیس عمانیان
با ۱۶ سال
سابقه تدریس



647.878.2021
pardis101@hotmail.com

در قطعات کلاسیک بر اساس متد RCM و قطعات ایرانی



صرافی پرسپولیس ارز راسکو

دفاتر ایران، امارات متحده و کانادا
آماده ارائه بهترین خدمات ارزی



۳ ایران
تهران، بلوار میرداماد
میدان محسنی
پاساژ میرداماد
طبقه ۱، واحد ۷

۲ امارات
دیرا، دبی
خیابان بن یاس
ساختمان ال اویس
طبقه ۱۲

۱ کانادا
۶۹۸۷ یانگ
تقاطع خیابان استیلز
تورنتو، انتاریو

” دفاتر ما با بهره‌وری از مدرنترین امکانات و همکاری با کارگزاران بین‌المللی
آماده خدمتگزاری به شرکت‌های معظم، بانک‌ها و هموطنان گرامی می‌باشند.
“ انتقال ارز از ایران با سیستم اینترنتی حساب به حساب در اسرع وقت با بهترین نرخ.

تلفن‌های تهران:
۷۵۴۹۷ ۲۲۸۷۱۹۱۹
۲۲۸۷۱۶۱۶ ۲۲۹۱۰۰۵۰/۷۰
۲۲۸۷۱۷۱۷ ۰۹۱۲۲۳۷۱۷۱۶۳
۲۲۸۷۱۸۱۸

416.229.0000
www.Roscotrading.ca



خبر- ایران، جهان

مقبره ۴۴۰۰ زن ثروتمند مصری
کشف شد

به کشف جسد مومیایی او شود. صاحب مقبره القاب مختلفی داشت که یکی از آنها کاهن بت "حتحور" بوده است و یکی از کاهنان معروف پادشاه خوفو به شمار می‌رفت.

الوزیری باور دارد که هت پت خانمی بوده که به خانواده سلطنتی مصر باستان بسیار نزدیک و از مقام والایی برخوردار بوده. زیرا گورستانی که مقبره یاد شده در آن کشف شده، مقبره بسیاری از افراد رده بالای سلطنتی را در خود جای داده است. کشف این مقبره از اکتبر سال ۲۰۱۷ (مهر تا آبان سال جاری) آغاز شده و به این منظور بین ۲۵۰ تا ۳۰۰ متر مکعب خاک را حفر کرده‌اند. او همچنین افزوده که احتمالاً هت پت مقبره دیگری نیز در همین گورستان غربی چیزه دارد که جستجو برای یافتن آن در حال انجام است.

در همین حال "زاهی حواس" وزیر آثار باستانی پیشین مصر در این باره ضمن رد ارتباط صاحب مقبره با پادشاه، تأکید کرد: افرادی که روبه روی دریاچه این منطقه زندگی می‌کردند، در زمین‌های زراعی وابسته به معبد مشغول به کار بودند و ارتباطی با کاخ سلطنتی نداشتند. اهرام چیزه نام مجموعه اهرام تاریخی ساخته شده در دوران مصر باستان است که در حاشیه شمالی شهر قاهره کنونی واقع شده و از عجایب هفتگانه جهان به شمار می‌آید. قدمت اهرام چیزه به دودمان چهارم مصر می‌رسد که نام‌های این اهرام عبارتند از خوفو، خفرع و منقرع که خوفو بزرگترین‌شان و یکی از عجایب هفتگانه است.

باستان‌شناسان مصری در حفاری‌های اخیر خود موفق به کشف مقبره‌ای ۴۴۰۰ ساله در نزدیکی اهرام بزرگ مصر شدند. وزارت باستان‌شناسی مصر اعلام کرد این آرامگاه متعلق به یک مقام عالی رتبه پنجمین سلسله مصر باستان (۲۴۹۴-۲۳۴۵ پیش از میلاد) می‌زیسته است. مقبره یاد شده با آجر خشتی ساخته شده و شامل دیوارنگاره‌های نسبتاً سالمی است که هتیت را در حال شکار و ماهی‌گیری نشان می‌دهند. این مقبره یک ورودی دارد که به دالانی «ال» شکل ختم می‌شود و دارای یک حوضچه است که اسم صاحب مقبره و القاب آن بر بالای این حوضچه حک شده است.

"مصطفی الوزیری" که تیم باستان‌شناسان این پروژه را رهبری کرده اعلام نموده برخی از تصاویر دیوارنگاره‌ها میمونی را نشان می‌دهد که میوه‌ها را می‌چیند. به گفته محققان تصویری مشابه با این مورد قبلاً در یک مقبره متعلق به دوره دوازدهم دودمان مصر باستان کشف شده بود. برخی دیگر میمونی در حال اجرای حرکات موزون قبل از اجرای یک ارکستر را نمایش می‌دهد (در دوران مصر باستان میمون به عنوان یک حیوان اهلی نگهداری می‌شده است).

هت پت از چهره‌های شناخته شده مصر باستان است که متأسفانه هنوز جسد مومیایی او پیدا نشده. البته بخشی از مجسمه‌های او در سال ۱۹۰۹ در همین منطقه کشف شده و این نمونه‌ها اکنون در موزه برلین آلمان قرار دارند. امید می‌رود جستجوهای آینده منجر

رویا گلسرخی

Bsc. Msc.

همراه شما در تمام مراحل

مهاجرت

تخصصی | سرمایه‌گذاری | خوشاوندی
ویزا | دعوتنامه | تمدید PR

416.301.7420
www.get2canada.com

1937 Leslie St.,
Toronto, M3B 2M3
با تعیین وقت قبلی

BEST GTA RATES INVESTMENT INC.
Quick Approval, Lowest Rate.

Mortgage Specialist

مایک بختیاری

- Business Loan
- Equity Line Visa
- Secured Visa
- Equity Take out
- Switch & Refinance
- HELOC

- انواع وام‌های مسکونی و تجاری
- برای تازه‌واردین به کانادا
- برای کسانی که دارای ویزای کار هستند
- برای افرادی که ساکن کانادا نیستند
- برای تازه‌واردین به کانادا با سوشیال نامبر ۹
- برای کسانی که دارای کردیت بد هستند
- تمدید و تجدید وام با بهترین بهره و
- پرداخت بدهی‌های شما
- برای افراد خود اشتغال
- برای افراد کم درآمد و بی‌درآمد
- برای کسانی که اعلام ورشکستگی نموده‌اند
- تحت هر شرایطی
- با هر شرایط پیش پرداخت
- وام ساخت و ساز
- وام مسکن ۲۵ تا ۴۰ سال

Cell: 647.971.6456

Office: 905.597.7972

8185 Yonge St.
Suite 200

www.bestgtarates.com

mike@bestgtarates.com

رابطه بین تومور و تلفن همراه



شود زیرا موش‌ها در معرض سطوح بالاتری از تابش قرار گرفته‌اند. این میزان تابش حتی با حداکثر استفاده انسان از تلفن نیز قابل مقایسه نیست. موش‌ها برای مدت نه ساعت در روز و در طول مدت دو سال تابش بسیار قوی دریافت کردند.

با این حال، بوچر در پاسخ به این سوال که آیا این مسئله خطری برای انسان دارد گفت: "تومورهای مشاهده شده در مطالعات شبیه به تومورهایی است که قبلاً در بعضی از استفاده‌کنندگان تلفن‌های همراه دیده شده بود. او گفت که سازندگان تلفن‌های همراه هر روز بیشتر به این سمت حرکت می‌کنند تا میزان امواج مضر را به حداقل برسانند. البته طبق اعلامیه موسسه ملی علوم بهداشت محیط، برخی شواهد دال بر این است که رابطه‌ای بین افزایش خطر ابتلا به سرطان و استفاده از تلفن همراه وجود دارد. البته گزارش‌ها و تحقیقات قبلی نشان می‌دهد که محدودیت‌های فعلی برای تشعشعات تلفن همراه برای حفظ سلامت عمومی قابل قبول است.

ترجمه ایران استار - یک مطالعه جامع نشان می‌دهد اشعه‌ای که توسط تلفن‌های همراه منتشر می‌شود خطر ابتلا به یک نوع تومور نادر در بعضی از جوندگان را افزایش داده است، گرچه دانشمندان در خصوص تأثیر این امواج بر روی انسان با احتیاط برخورد می‌کنند.

براساس نتیجه مطالعاتی که روز جمعه منتشر شد موش‌های صحرایی نر که در معرض امواج قوی موبایل قرار گرفته بودند مبتلا به تومورهایی بر روی قلب خود شدند؛ ولی این عوارض در موش‌های صحرایی ماده و موش‌های کوچک به وجود نیامد.

این نتایج حاصل تحقیقات سَم‌شناسی ۱۰ ساله موسسه ملی علوم و بهداشت محیط زیست و صرف ۲۵ میلیون دلار (آمریکا) می‌باشد. این مطالعات، جامع‌ترین ارزیابی‌ها در خصوص تأثیر فرکانس‌های رادیویی بر روی موش و موش صحرایی می‌باشد. "جان بوچر" دانشمند ارشد برنامه ملی سَم‌شناسی می‌گوید:

این یافته‌ها نباید به انسان تعمیم داده

مهندس بهروز علی پور

همراه و همگام با شما، از آغاز تا پایان راه

647-922-6739

وام
تضمینی،
با هر شرایطی

GUARANTEED

متخصص در تهیه انواع وام‌های مسکونی و تجاری

- ✓ وام با پایین‌ترین نرخ بهره
- ✓ تهیه وام با هرگونه شرایط شغلی و اقامتی شما
- ✓ تهیه وام با حداقل پیش پرداخت
- ✓ تهیه وام ساخت و ساز
- ✓ تهیه وام‌های مجدد و ادغام
- ✓ بدهی‌ها، همراه با کاهش نرخ بهره فعلی

خانه‌تان را
با من بفروشید
اگر نفروختیم،
خودم میخرم

GUARANTEED

مشاور حرفه‌ای و آگاه شما در امور املاک تجاری و مسکونی

- ✓ متخصص در امور خرید و فروش بی‌زینس و سرمایه‌گذاری با سال‌ها تجربه
- ✓ مشاور شما در امور ساخت و ساز و بازسازی ساختمان
- ✓ ارزیابی رایگان ملک شما
- ✓ مشاور حرفه‌ای شما در انتخاب ساختمان‌های با پتانسیل سودآوری بالا، جهت بازسازی و سرمایه‌گذاری



AA
MORTGAGE
ARCHITECTS
M17001675

Tel: 647-922-6739
Fax: 905-889-4155
360 Highway 7 East, Unit 28, Richmond Hill, ON L4B 3Y7

SOLTANIAN
REAL ESTATE INC.
BROKERAGE

Tel: 416-901-8881
Fax: 416-901-9881
175 Willowdale Ave, North York, ON M2N 4Y9

انجام کلیه امور ساختمانی، از ابتدا تا انتها

همراه با شما تا خانه رویایی‌تان



CASPIAN
ENGINEERING GROUP
www.caspiangroup.ca

مهندس بهروز علی پور 647-922-6739

مهندس نیکروز علی پور 647-832-6362

عضو انجمن مهندسين حرفه‌ای
انتاريو



Professional Engineers
Ontario

www.caspiangroup.ca , caspiangroup.ca , nalipour@caspiangroup.ca

- ✓ طراحی معماری و محاسبات سازه
- ✓ ساختمان‌های تجاری و مسکونی
- ✓ مدیریت اجرای پروژه‌های مسکونی و تجاری
- ✓ اخذ مجوزهای لازم جهت ساخت و ساز از شهرداری
- ✓ مدیریت و برنامه‌ریزی مالی و زمانبندی جهت احداث ساختمان

اقتصاد - ارز

دلار در بازار ارز ایران به مرز ۴۸۰۰ تومان نزدیک تر شد

گردآوری: ارز ملل
شاپور تنباکویی

قیمت دلار آمریکا در بازار ارز ایران، بار دیگر، با ثبت رکوردی تازه از مرز ۴۷۸۰ تومان گذشت و به ۴۸۰۰ تومان در برابر یک دلار نزدیکتر شد.

براساس این گزارش، قیمت هر دلار در روز یکشنبه ۱۵ بهمن، نسبت به روز شنبه ۱۴ بهمن، ۱۲۸ تومان افزایش داشته است.

این درحالیست که همزمان، خبرگزاری‌ها، آخرین نرخ دلار را در بازار ارز کشور در ظهر یکشنبه ۴۷۹۰ تومان گزارش کردند. روز شنبه به نقل از صرافی‌ها و فعالان بازار ارز گفته شده بود دلیل اصلی گرانی دلار در این روزها "کسب‌ود عرضه" و "افزایش قیمت ارزی است که از سوی صرافی‌های بانک به صرافی‌های منتخب توزیع می‌شود".

اما صرافی بانک ملی ایران در اطلاعیه‌ای گفته بود تمامی تقاضاهای ارزی از سوی صرافی‌های مجاز "تا پایان سال جاری پوشش داده می‌شود".

در این حال، گزارش‌ها حاکیست که سکه طرح جدید نیز با ۱۲ هزار تومان افزایش نسبت به روز شنبه، برابر با یک میلیون و ۵۱۷ هزار تومان در بازار طلای ایران خرید و فروش شد.

قیمت یورو نیز روز یکشنبه به بیش از شش هزار تومان رسید. این ارقام رکوردهای تازه‌ای در برابری پول ایران و ارزهای خارجی محسوب می‌شود. حرکت صعودی قیمت دلار و یورو در بازار از این درهشتم بهمن ماه، ولی‌الله سیف، رئیس بانک مرکزی ایران، از کاهش نرخ ارز در روزهای آینده خبر داده بود. در این میان، وبسایت تابناک، نزدیک به محسن رضایی، به نقل از شماری از معامله‌گران ارز نوشت: "در دو سال گذشته، بهمن ماه بیشتر با کاهش قیمت دلار همراه بود و بالا بودن تقاضا در این

مقطع از سال نشانه‌ای از وضعیت متفاوت بازار است." بهای دلار در نخستین روز بهمن ماه نیز به مرز ۴۷۰۰ تومان رسیده بود؛ هرچند بنا بر گزارش‌ها پس از وارد شدن دلارهایی که بانک مرکزی به صرافان می‌دهد، بهای آن به ۴۵۹۵ تومان بازگشت. پیش از این گفته بودیم بانک مرکزی ایران همواره با تزریق ارز در بازار و با هدف کنترل تورم، قیمت دلار را به طور مصنوعی پایین نگه می‌دارد، اما وقتی تنش در سطح داخلی با بین‌المللی پیش می‌آید، "فتر بهای ارز" رها می‌شود و قیمت دلار جهش پیدا می‌کند.

چرا دلار در ۸ ماه، ۱۱۰۰ تومان گران شد؟

موثر برجام اخلاص جدی وارد کند، نگرانی‌های که با برجام از اقتصاد ایران رخت بر بسته بود، دوباره بر اقتصاد سایه انداخته است. با وقتی در ابتدای زمستان امسال در ابعاد کم‌سیماهی روشن شد که در سراسر کشور، نارضایتی شدید و وسیعی از شرایط اقتصادی وجود دارد، ریسک فعالیت اقتصاد بالا می‌رود و این واقعیت در نرخ برابری پول ملی با ارزهای خارجی تاثیرگذار خواهد بود.

اما علاوه بر همه اینها افراد قدرتمندی هم وجود دارند که از این وضع نفع می‌برند که می‌تواند نقش مهمی بر ادامه سیاست ارزی فعلی داشته باشد. این افراد شامل کسانی است که هزینه ارزی دارند و درآمد ریالی، واردکنندگان که با ارز ارزان، جنس بیشتری به داخل مرزها سرازیر می‌کنند و با فروش کالای خود به ریال، وقتی پول متورم شده، سود بیشتری کسب می‌کنند.

در صدر این واردکنندگان آنهایی قرار دارند که از ارز دو نرخی سود می‌برند و می‌تواند دلار را به نرخ دولتی دریافت کنند. روشن است که حتی اگر درصدی از دلارهایی که با نرخ دولتی (مبادله‌ای) دریافت شده به نرخ امروز در بازار فروخته شود، چه درآمد حقیقی به وجود می‌آورد. محسن جلال‌پور، رییس پیشین اتاق بازرگانی ایران روز شازدهم بهمن (یک روز پیش) درباره درآمد حاصل از اختلاف ارز دولتی و ارز آزاد نوشته بود: "امروز تفاوت نرخ مبادله‌ای یورو با بازار آزاد، حدود ۱۶۰۰ تومان بود. یعنی به ازای هر یک هزار میلیارد یورو، ۱۶۰۰ میلیارد تومان تفاوت". حسن روحانی از انتخابات دوره قبلی وعده داد که ارز را تک نرخی خواهد کرد. طی پنج سال گذشته بارها از سوی مقامهای بانک مرکزی بر ضرورت تک‌نرخی شدن ارز تاکید شده اما همواره این اقدام به "وقت مناسب" حواله داده شده است. با این حال برای بانک مرکزی کاملاً روشن است که چه افرادی اعم از حقیقی و حقوقی از این بانک از مبادله‌ای دریافت کرده‌اند.

سپس اندکی تعدیل شد. یعنی در کمتر از ۸ ماه، مبلغ ۱۱۰۰ تومان به نرخ دلار افزوده شده است. طبیعی است که چنین جهشی آرایش را از اقتصاد بگیرد، آن هم در کشوری که بازار ارز به خصوص نرخ دلار آمریکا، دماسنج اقتصاد آن است. اما نکته تامل‌برانگیز اینجاست که این جهش هم قابل پیش‌بینی بود و هم قابل پیش‌گیری. بنابراین می‌توان نتیجه گرفت که به دولت آن هم به سطوح فوقانی تصمیم‌سازی، اطلاعات کافی و هشدارهای لازم از خطر جهش نرخ ارز داده شده است. به‌نظر می‌رسد چند عامل مانع اجرایی شدن نظر کارشناسی در زمینه نرخ ارز شده است و شناخت همین موانع می‌تواند جهت‌گیری نرخ ارز در ماه‌های آینده را روشن‌تر کند. نخست آنکه افکار عمومی ایران حساسیت بالایی نسبت به تغییر نرخ ارز پیدا کرده و عقل سیاسی حکم می‌کرد که طی سال منتهی انتخابات، از تغییر نرخ ارز حتی به مقدار اندک و تدریجی جلوگیری شود. دوم آنکه نرخ ارز از تغییر نرخ تورم و نرخ سود بانکی تاثیر می‌پذیرد. آهنگ رشد تورم طی سال‌های اخیر آهسته شده و از ۴۰ درصد به مرز ۱۰ درصد رسیده است اما ایران هنوز هم یکی از بالاترین نرخ‌های تورم در جهان را دارد. بنابراین نمی‌توان توقع داشت که ارزش ریال در داخل کشور کاهش یابد اما دربرابر ارزهای دیگر مانند دلار آمریکا بدون تغییر باقی بماند. همچنین نمی‌توان با دستور و بخشنامه از نرخ سود بانکی کاست و انگیزه سپرده‌گذاری بانکی را کم کرد، اما انتظار داشت که منابع از شبکه پولی وارد بازار ارز نشود و سفته‌بازی را تشدید نکند. بنابراین تا وقتی که نرخ سود با دستور شورای پول و اعتبار کاسته شود، ظرفیت بازار ارز برای جذب پس‌اندازهای ریالی تقویت می‌شود. اما فراتر از اقتصاد در زمین سیاست هم عوامل موثری بر نرخ ارز می‌توان یافت. به‌طور نمونه از وقتی روشن شده که دونالد ترامپ رئیس‌جمهور آمریکا می‌تواند در اجرایی

در جدیدترین اقدام، رئیس‌کل بانک مرکزی از عرضه اوراق مشارکت ارزی خبر داده و افزوده به زودی اوراق مشابهی هم با همکاری وزارت نفت منتشر خواهد شد. انتشار این اوراق در مجموعه سیاست‌هایی می‌گنجد که هدف از اجرایی آن توسل بانک مرکزی "افزایش جذابیت سرمایه‌گذاری ریالی، جذب ارز سرگردان و کاهش انگیزه سفته‌بازی در بازار ارز" اعلام شده است. رئیس‌کل بانک مرکزی گفته که برخی از این اوراق تا دو هفته آینده به بازار می‌آیند اما آرایه جزئیات بیشتر را به بعد موکول کرده است. حتی مشخص نیست که مبنای فروش این اوراق ریالی خواهد بود یا غیرریالی. این نحوه اطلاع‌رسانی از اوراقی که انتشار آن تاکنون سابقه زیادی نداشته، نشان می‌دهد که دولت در حال واکنش به تحولات بازار ارز است و کمتر در موضع سیاست‌گذار قرار دارد.

علاوه بر این بانک مرکزی گفته، از ۱۷ بهمن ۱۳۹۶، اقدام به پیش‌فروش سکه می‌کند و از سوی مقام‌های این بانک به صراحت اعلام شده که با اجرایی این طرح امید است تا بخشی از نقدینگی، از بازار ارز به خزانه بانک مرکزی منتقل شود. براساس اعلام رسمی بانک مرکزی پیش فروش سکه طلا در علمیت بانک ملی و با دریافت یک میلیون تومان برای هر قطعه سکه انجام می‌شود. "سرسید تحول سکه‌ها با اختیار خریداران مقاطع شش ماهه و یکساله در نظر گرفته شده و بهای سکه‌ها نیز در روز تحول به نرخ روز با تخفیف ۹ درصد برای پیش خریدهای یکساله و ۴ درصد برای پیش خریدهای شش ماهه خواهد بود."

اما هدف از این اقدامات رفع نگرانی بابت ناآرامی بازار ارز است که دولت به کمک دلارهای نفتی هم نتوانسته جهش نرخ و نوسان آن را مهار کند.

شماتت دولت‌احمدی‌نژاد که بی‌سابقه‌ترین تالام ارزی معاصر را برای بازار ارز رقم زد از جمله فصل‌های ثابت انتقادهای دولت روحانی به متولیان اقتصاد کشور در دوره محمود احمدی‌نژاد بود. همچنین کنترل نوسان نرخ دلار و به‌ویژه آرامشی که پس از امضای برجام بر بازار ارز حاکم شد از مثال‌های ثابت آن دسته از هواداران حسن روحانی بود که می‌خواستند کارایی دولت او را به رخ بکشند. در اردیبهشت ۱۳۹۶ و در دوران تبلیغات دوازدهمین انتخابات ریاست‌جمهوری یک برگ برنده در کمین حسن روحانی، مانور روی مهار نوسان ارز بود. اما در حالی که نخستین سال دولت دوم روحانی به نیمه نرسیده و همزمان با کم‌سابقه‌ترین اعتراض‌ها به شرایط اقتصادی که دی ماه گذشته در سراسر ایران فراگیر شد، این برگ برنده مهم از دست دولت خارج شده است.

نرخ دلار از اوایل تابستان امسال به‌تدریج روند صعودی به خود گرفت و این روند از میانه پاییز شدید شد؛ به‌طوری‌که نرخ دلار از ۳۷۰۰ تومان در ابتدای تابستان در ۱۶ بهمن به ۴۸۰۰ تومان هم رسید و

سردفتر استاندارد رسمی
Notary Public

دفتر وکالت



لیسانس حقوق از ایران، لیسانس حقوق از کانادا
فوق لیسانس حقوق از انگلستان
دکترای حقوق از انگلستان

Family Law

حقوق خانواده و امور مالی

- طلاق
- حقوق مالی و همسر و فرزندان
- اموال خانواده
- حضانت و حق دیدار فرزندان
- قرارداد جزایی
- قرار داد ازدواج

Immigration & Citizenship

مهاجرت و سیتی زنی

- مهاجرت و اقامت از طریق سرمایه‌گذاری و استانی
- بررسی موارد بازداشت
- فرجام و پژوهش در دادگاه IRB و دادگاه‌های شهروندی
- موارد انسان‌دوستانه
- سیر امور مهاجرتی

در امور مهاجرت لطفاً با خانم **سوسن نکلو** عضو ICCRC تماس حاصل فرمایید

Civil Litigation

دعاوی حقوقی

Business & Corporate Law

امور تجاری و شرکتها

- ثبت و تاسیس شرکتها
- خرید و فروش شرکتها، تنظیم قراردادهای تجاری

Real Estate

خرید و فروش املاک و مستغلات تجاری و مسکونی

تنظیم وکالت نامه ایرانی و کانادایی — گواهی امضاء و کپی برابر اصل

Tel: 905.709.4066 , Cell: 416.6666.012
visalawyer@rogers.com , www.abedilaw.com , info@abedilaw.com
7378 Yonge St. Unit # 9B, (Yonge/Clarck)

خلیل هناره

-عضور سبی انجمن مشاورین املاک انتاریو،

-همراه و محکم با مشاور برای تقسیم‌گیری بهترین خرید و فروش

املاک تجاری، غیرنفس، مسکونی و مزرعه.

- کمک در تهیه انواع وام های مسکونی و تجاری.

- ارزیابی ملک شایسته خرید و یا فروش.

- آماده پاسخگو برآورد و خواسته های شاد امور املاک.

تعدادی آپارتمان، منزل مسکونی و دفتر کار برای اجاره و فروش موجود می‌باشد.

برای اطلاعات بیشتر با تلفن 416-275-8747 تماس بگیرید.

Khalil Henareh
B.Sc., Sales Representative
Experince Excellence

Direct: 416.275.8747
Office: 905.764.7111 Ext.1397
Fax : 905.764.1274
Email : Khalil.henareh@century21.ca

Century 21
HERITAGE GROUP LTD.
BROKERAGE*
Independently owned and operated



Trust, Honesty and Integrity... Always.

با درود به ایرانیان عزیز

نرخ انواع ارز در ابتدای هفته پس از کاهش نسبی دوباره به شدت افزایش یافت و به بالاترین حد (۴۸۰۰ تومان) تا امروز رسید. به ظاهر اختیار از دست دولت خارج شده و سعی در آرام کردن اوضاع دارد، و شاید در زمان مقتضی نرخ‌ها را کاهش دهد. اما مردم با عدم اطمینان به بانک‌ها سعی در بیرون آوردن پول خود از بانک‌ها دارند. ناگفته نماند در این مدت پولی به‌تظیر بوده و توانسته جلوی ورشکستگی بانک‌ها را بگیرد. با این شرایط دلار از ۵۵۰۰ تومان هم خواهد گذشت.

آخرین نرخ انواع ارز:



دلار نقدی کانادا از ۳۸۷۰ تا ۴۰۵۰
دلار حواله کانادا از ۳۸۸۰ تا ۳۹۵۵
دلار نقدی آمریکا از ۴۶۸۰ تا ۴۹۹۰
دلار حواله آمریکا از ۴۷۱۰ تا ۴۸۹۰
طلا از ۱۶۴۵ تا ۱۶۷۰
درهم از ۱۲۹۲ تا ۱۳۲۰
نفت از ۶۳ تا ۶۷

شاپور تنباکویی، روزنامه نگار و متخصص امور ارزی است
وی مدیریت ارز ملل در تورنتو را بعده دارد

416-830-6500

سریع ترین حواله به سراسر دنیا

ارز ملل

سرعت . دقت . امنیت



اولین صرافی در سرعت حواله ۲۴-۴۸ ساعته

- ❖ خرید و فروش کلیه ارزهای مختلف دنیا بدون محدودیت
- ❖ ارسال حوالجات ارزی از ایران و کانادا و امریکا به سراسر دنیا در کمترین زمان ممکن
- ❖ دریافت حوالجات ارزی از کشورهای مختلف به ایران
- ❖ انتقال و تحویل دستی پول در برخی کشورهای مورد قرارداد با صرافی (دبی، کانادا، انگلیس، ترکیه و ...)
- ❖ انتقال سریع ارز به کشورهای کانادا، دبی، استرالیا، انگلیس، سوئد
- ❖ ارائه مشاوره در خصوص کلیه عملیات ارزی شامل انتقال حواله، خرید و فروش نقدی ارز و سکه های بانکی
- ❖ ارائه به روز و لحظه ای قیمت ارز، سکه، طلا و حوالجات ارزی
- ❖ خرید و فروش طلا و جواهرات و انواع سنگ های قیمتی

416.830.6500

5859 A Yonge St.

North York (at Cummer)

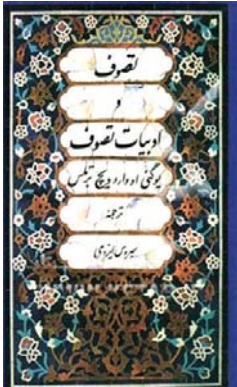
arze.melal@gmail.com



تاریخ

شرق شناسی (۴۳)

یوگنی ادوارد ویچ برتلس، خاورشناس زبان و ادبیات فارسی و عربی



پس از اتمام تحصیلات خاورشناسی خود در رشته زبان‌های شرقی دانشگاه دولتی پتروگراد در موزه آسیایی آکادمی علوم شوروی به کار پرداخت و تا پایان عمر به مدت ۳۷ سال در همین موزه به تحقیق و تتبع پرداخت و بعد معلم زبان و ادب فارسی در موسسه زبان‌های زنده منصوب گردید و در سال (۱۳۰۷ ش) / ۱۹۲۸ استاد زبان و ادبیات فارسی در دانشگاه دولتی پترو گراد گردید. بعدها عضو وابسته آکادمی علوم شوروی، فرهنگستان ایران و مجمع عربی دمشق گردید. و مقالات بسیاری در دائرالمعارف اسلام و نشریه‌های وزین دوران خود نوشته است. وی درسال ۱۹۵۷ در مسکو درگذشت. (۴).

در دانشنامه جهان اسلام درباره این خاورشناس نامی روس نوشته‌اند: برتلس خاورشناسی پرکاربود. او کارش را با ترجمه آغاز کرد، چنان که نخستین کارهایش برگرداندن گلستان سعدی، بلبل نامه منسوب به عطار و هفت پیکر نظامی به زبان روسی بود. او همچنان در باره تصوف و ادبیات تصوف به پژوهش پرداخت و مجموعه تحقیقاتش در باره افکار و آثار ابراهیم ادهم، فضیل عباس، ابوالحسن خرقانی، بابا کوهی شیرازی، (خواججه) عبدالله انصاری، نجم‌الدین کبری، شیخ فریدالدین عطار، ملاحسن فیض کاشانی و دیگر عارفان فارسی‌گوی در کتاب "تصوف و ادبیات تصوف" به طبع رسید. بخش عمده تالیفات برتلس در باره ادبیات فارسی است و برخی از پژوهشهای ارزنده او در باره شاعران فارسی گوی مانند عنصری، غضائری رازی، فرخی، منوچهری، مسعود سعد سلمان، سنائی، عمیق بخارائی، سوزنی سمرقندی و نظامی عروضی در کتاب "تاریخ ادبیات فارسی" او مندرج است. متن علمی و انتقادی شاهنامه به سرپرستی باباجان غفوارف در همکاری و نظارت برتلس در مسکو تهیه و بعدا چاپ شد. به طوری که پروفیسور بلدرف برشمرده است برتلس ۳۱۵ اثر داشته که چهل اثر او به زبان‌های شرقی و اروپائی ترجمه و نشر شده است (۵).

مرحوم ابوالقاسم سبحان در باره برتلس چند سطرى نگاشته که: برتلس به ادبیات زبان فارسی پیوژه ادبیات تازه این کشور اهمیت زیاد داده و در کتاب "تاریخ ادبیات ایران" آخرین آثار خلود در ادبیات کنونی فارسی جستجو و بررسی زیادی(کرده) و بسیاری از ادبیات امروزه را نشر داده است. برتلس در جشن هرامزین سال ولادت فردوسی جزء فضلا و دانشندان به ایران دعوت شده و در مهر ۱۳۱۳ در کنگره جشن مذکور شرکت نموده. او در تالار کنگره جشن فردوسی "بنگاه دارالفنون" در موضوع زبان و اهرمن سخنرانی کرده و برخی از شاهکارهای ادبی فردوسی را در تائید این موضوع تدارک نموده بود. "نگارنده (یعنی ابوالقاسم سبحان) در انجمن سخنرانی او حاضر و از گفتار این دانشمند بهره‌مند شدم". برتلس راجع به فردوسی و شاهنامه و اصول مهم آن و وزن اشعار و اهمیت اجتماعی و زمان فردوسی و اینکه با چه فکر و نیتی به نظم شاهنامه پرداخته بیان و تقریراتی آشکار و ساده می‌مود. (۶).

من در این سلسله مقالات شرح حال خاورشناسان را از دید یک ایرانی بررسی می‌کنم و در هرجا که لازم بدانم آنهایی را که نسبت به ایران و ایرانی از انصاف علمی خارج شده و یا بر طبق منافع قدرت‌های خاصی قلم زده‌اند، معرفی کرده و می‌کنم از جمله در مورد برتلس یا دیگر خاورشناسان روسی از تزاری و

"هم میهن" بدون ذکر ماخذ آمده است که یوگنی ادواردویچ برتلس ایران‌شناس روسی می‌گوید: "در شوروی (روسیه فعلی) برنامه این بود که تاریخ ایران را پاره پاره کنیم و به هر قومی تاریخ جداگانه خودش را بدهیم تا یک پارچگی تاریخی اقوام ایرانی فراموش شود و هر قوم خود را از ایران بزرگ جدا بدارند، حال آنکه ایران شامل تمام فلات ایران وهند و آسیای مرکزی و افغانستان و ترکیه و عراق است و همه این‌ها ایرانی هستند" (۲)

نویسنده این پایگاه اینترنتی با وجود اینکه به خوبی نقشه پنهانی تجاوزکارانه روسیه (چه تزاری و چه شوروی و حالیه) را بیان می‌کند ولی بایستی ماخذ این گفته را در آثار برتلس نشان می‌داد. در حقیقت عمق مطالعات خاورشناسی او را هم بعضی انکار کرده‌اند که اشاره خواهم کرد. دکتر ابوالفضل خطیبی در نقدی که بر ترجمه فارسی تاریخ ادبیات برتلس، ترجمه سیروس ایزدی چاپ ۱۳۷۴ از انتشارات هریمند در تهران نوشته گفته است: برتلس در ۱۸۹۰ م در سن پترزبورگ زاده شد و در اواخر دوره تزاری دانش اندوخت، اما آثار علمی خود را که بیش از ۲۹۵ اثر پژوهشی- عمده‌تا درباره ادب فارسی- است، در زمان چیرگی مکتب مارکسیسم، لنینیسم، استالینیسم در شوروی به تحریر در آورد. بنابراین نخستین مایه‌های علمی برتلس در دوره تزاری شکل گرفت و می‌توان گفت که او در زمره واپسین حلقه‌های نویسندگان و پژوهشگرانی بود که از محیط تحقیقی نسبتا آزاداندیشانه دوره تزاری به عرصه چیرگی مکتب یکسو نگرانه مارکسیسم- لنینیسم پای نهنداد و ناگفته پیداست که برتلس را باید از آن دسته ایران‌شناسان شوروی شمرد که پس از انقلاب اکبر زیر تاثیر این انقلاب بالیده‌اند متمایز داشت. چه برخی از ایران‌شناسان در دوره استالین به جای اینکه تجزیه وتحلیل خویش را بر خود متون تاریخی و ادبی بنیاد دهند با تزریق اندیشه‌ها و احکام جزمی به متون به بررسی و ارزیابی داده‌ها می‌پرداختند. از همین رو این تحلیل‌ها و ارزیابی‌ها گاهی چنان از داده‌های موجود در متون گسستند که گوئی بر آنها سنجاق شده است. اما پژوهش‌های برتلس از لونی دیگر است. او دانشمندی است با آگاهی های ژرف و گسترده که نه از پس عینک احکام جزمی به داده‌های تاریخی و ادبی می‌نگرد و نه اصول بنیادین مکتبی را به آن داده‌ها الصاق می‌کند، بلکه عینک او فقط داده‌های منطق با بنیادهای فکری مارکسیسم را برجسته می‌کند و از پژوهش‌هایش هر جا که ردیابی از این گونه داده‌ها بیابد بدان جلب می‌شود. از این رو این شیوه نگارش به داده‌ها و نیوع برتلس سرد و گرم چشیده در عالم تحقیق از او پژوهشگری ممتاز و واقع‌نگر ساخته که بی‌تردید از همکاران غربی‌اش متمایز است. (۳).

ویکی پدیا و برتلس: دانشنامه آزاد ویکی پدیا فارسی در باره برتلس نوشته است: یوگنی ادواردویچ برتلس(۱۸۹۰- ۱۹۵۷) (خاورشناس روس و از برجسته‌ترین کارشناسان ادبیات ملل آسیای مرکزی و صاحب پژوهش‌های فراوان در ادب و تصوف ایرانی و تاریخ و فرهنگ و ادبیات آسیای مرکزی بود. وی تبار آلمانی داشت و در سن پترزبورگ زاده شد. با آنکه در آغاز تحصیلات خویش را در حقوق و موسیقی انجام داد، اما شوق او بیشتر متوجه زبان و ادبیات فارسی و ترکی بود. در ۱۹۱۸ (۱۲۹۷ ش) دانشجوی کنسرواتور و بخش خاورشناسی دانشگاه دولتی پتروگراد شد. استادان او رماسکویچ، فریمان، یارتول و اولنبرگ بودند. برتلس

محمدعلی اختری
تاریخ شناس

سلام خوانندگان گرامی ایران استار، در این بخش از گفتار شرق‌شناسی می‌رسیم به شرح سرگذشت و بررسی‌های خاورشناسان روسی که پس از انقلاب کبیر سوسیالیستی ۱۹۱۷ آثار خودرا عرضه کرده‌اند. تفاوت عمده شرق‌شناسان این دوره با دوره پیش در این است که تازه‌کاران دوران سوسیالیستی با الهام از جو انقلاب که نفی دوره سرمایه‌داری است نوشته‌ها و تحقیقات دوران پیشین را به دلائلی نمی‌پسندیدند و خاورشناسان دوران تزاری را دانشمندانی در خدمت استعمار و سرمایه‌داری دانسته و از آثار آنها کمتر استفاده می‌کردند و معمولا آنان را مردمانی دروغ‌گو و متملق به دربار تزاری می‌دانستند و خود را در سایه جو انقلاب آزادتر می‌پنداشتند، ولی متأسفانه این موضوع چندان حقیقت نداشت، نه اینکه خاورشناسان نسل قبل واقعا در خدمت سرمایه‌داری و دولت تجاوزگر نبوده باشند بلکه از این جهت که جستجوهای آنها را مطابق الگوی کمونیستی و در چهار چوب ماتریالسم تاریخی فرض نمی‌کردند و خود نسل جدید انقلابی تلاش می‌کردند که یافته‌های خاورشناسی خود را با نمونه‌های مارکسیستی برخاسته از تعلیمات مارکس - انگلس - لنین و اخیرا مطابق نظریه‌های استالین مطابقت دهند و چون مانند سابق خاورشناسان کمتر با هم‌تایان دنیای غربی- سرمایه‌داری ارتباط علمی داشتند، لذا تحقیقاتشان بیشتر از دوران سابق تزاری با واقعیت‌های علمی خاورشناسی تطبیق می‌کرد و تعدادی از خاورشناسان نسل پیشین هم که زنده بودند پس از انقلاب این چهارچوب محدودکننده انقلابی را بر نرفته به دنیای سرمایه‌داری کوچ کردند و تا پایان عمر هم به روسیه بازنگشتند و در غربت به گور رفتند. چون بازلی نکیتین و مینورسکی و ولادیمی الکسیویچ ایوانوف و دیگران و آنهایی که مانند ناچارشدند تحقیقات خود را با اندیشه‌های ماتریالیستی تلفیق نمایند یا تحقیقاتی را که با چهارچوب ماتریالسم تاریخی اندک شباهتی داشت برجسته کنند و مواردی را که با این محدوده تطبیق نمی‌کرد تجاهل کنند بهر حال چندان وجدان علمی را ارج نمی‌نهادند.

یوگنی ادوارد ویچ برتلس(Bertels, Evgenii Eduvardovich) تولد، ۱۸۹۰، درگذشت ۱۹۵۷، تخصص خاورشناسی زبان و ادبیات فارسی و عربی. وی در ۲۵ دسامبر ۱۸۹۰ در شهر پیتربورگ روسیه به دنیا آمد پس از تحصیلات مقدماتی ابتدایی و متوسطه در دانشگاه پیتربورگ به رشته حقوق پرداخت و در سال ۱۹۱۴ پس از فراغت از تحصیل در دانشکده مطالعات شرقی دانشگاه پتروگراد به فراگیری زبان‌های فارسی و ترکی پرداخت و در سال ۱۹۲۰ دوره مطالعات شرقی را پایان داد و در سال ۱۹۳۵ هم به دریافت دکترای زبان‌شناسی نائل شد. از ۱۹۲۰ مترجم نشریات بین‌المللی بود. از سال ۱۹۲۰ در موزه آسیایی انستیتوی ناسی آکادمی علوم اتحاد شوروی شروع به کار کرد و به مدت ۳۷ سال تا آخر عمر در آنجا مشغول کار بود. در ضمن با توجه به احاطه کاملش بر زبان‌های عربی و فارسی و ترکی از ۱۹۲۱ تا ۱۹۳۸ استاد دانشکده زبان‌های زنده شرقی لنینگراد بود و از ۱۹۲۴ تا ۱۹۴۱ هم استادی دانشگاه دولتی لنین‌گرا را به عهده داشت و بنا به پیشنهاد بار تولد به عنوان پروفیسور شناخته شد. در سال ۱۹۳۲ ریاست بخش تاریخ آکادمی علوم تاجیکستان را متصدی بود و سال بعد سرپرست بخش ایران‌شناسی موسسه زبان‌های شرقی لنینگراد و عضو وابسته آکادمی علوم اتحاد شوروی شد درسال ۱۹۴۴ عضو وابسته افتخاری فرهنگستان ایران گردید.

وی در سال ۱۳۱۳ خورشیدی ۱۹۳۴ میلادی از طرف اتحاد شوروی در جشن هزاره فردوسی شرکت کرد ودرسال بعد در کنگره بین‌المللی هنر باستانی ایران در مسکو شرکت کرد. برتلس در سال ۱۹۵۴ در بزرگداشت هزارمین سال تولد این‌سینا در تهران حاضر بود. وی منبای پژوهش‌های خود را بر بسیاری از نوشته‌های پارسی کهن قرار داده است (۱). در یکی از سایت‌های رایانه‌ای به نام

خدمات مهاجرت و حقوقی درستکار

Dorostkar Immigration Services Inc.

خدمات حقوقی

- ✓ دعاوی کوچک تا سقف ۲۵ هزار دلار
- ✓ دعاوی مستاجر و صاحبخانه
- ✓ دعاوی کارگر و کارفرما
- ✓ جرائم رانندگی
- ✓ رفع سوء پیشینه کیفری

خدمات مهاجرت

- ✓ وکالت شما در دادگاه وزارت مهاجرت
- ✓ تقاضای پناهندگی از داخل کانادا
- ✓ بررسی پرونده‌های ردی اسپانسر شیب
- ✓ تهیه دعوتنامه و پرونده‌های دیدار
- ✓ مهاجرت از طریق کفالت همسر
- ✓ سرمایه‌گذاری و کارآفرینی در استان‌های کانادا
- ✓ تقاضای Citizenship و تقاضای تمدید PR Card

دفتر تورن‌هیل
(647) 965-3867
 Licensed Paralegal
 عضو انجمن وکلای انتاریو LSUC
 کارشناس رسمی مهاجرت، عضو رسمی ICCRC
 مشاور رسمی وزارت مهاجرت کبک MIDI

دفتر ریچموند‌هیل
(647) 965-3867
 10271 Yonge St., Unit 224,
 Richmond Hill, ON L4C 3B5

www.dorostkar.ca , **info@dorostkar.ca**

خدمات حسابداری

امین

کلیه امور حسابداری و مالیاتی

کادر ورزیده ما با دقت و دلسوزی بیشتر

حداکثر منافع شما را تضمین می‌کند

Income Tax

Personal

E-File

Small Business & Corporation

مالیات برگشتی خود را ظرف ۲ هفته از اداره مالیات کانادا، یا بلافاصله از ما دریافت کنید

پرداختی در کمتر از ۲ هفته

E-FILE

حسابداری امین، پیشگام در برداشت شرط مهاجرت تجاری

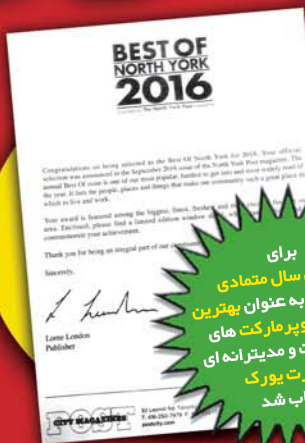
416.224.0540

5927 Yonge St, Suite 202, North York, ON M2M 3V7
(between Finch & Steeles)

۲۴ ساعته

با فروش
آنلایندر پلازای
ایرانیان

سوپر ارزان

سبزی پلو
با ماهی

برای
سومین سال متتادی
سوپر ارزان به عنوان
بهترین
در بین سوپر مارکت های
میدل ایست و مدیترانه ای
در نورت یورک
انتخاب شد

چلوکباب
و زیری \$11.99

اسپیشال های این هفته سوپر ارزان:

فروش فوق العاده این هفته

کلوچه نوشین هر عدد: \$2.99 ۵ تا ۲ \$	رپ گوجه زرين و الماس هر عدد: \$2.99 ۵ تا ۲ \$	میرزا قاسمی کامچین سبزی آش کامچین هر عدد: \$2.99 ۵ تا ۲ \$	انواع دمنوش های طبی و ارگانیک نیوشا رسید
سیر و زیتون کراون هر عدد: \$2.99 ۵ تا ۲ \$	بیسکوئیت مادر بزرگ بسته ای: \$3.99 ۷ تا ۲ \$	بیسکوئیت متوسط بسته ای: \$2.99 ۵ تا ۲ \$	بیسکوئیت مادر کوچک بسته ای: \$2.99 ۳ تا ۲ \$
خیار شور زین هر عدد: \$2.49 ۳ تا ۶ \$	رپ گوجه صدف یا یکویک هر عدد: \$3.99 ۲ تا ۷ \$	ایستک بسته ای: ۱۲ تایی ۱۳.۹۹ \$	پسته کله قوچی خام و زعفرانی پوندی ۹.۹۹ \$
ترشی لیته و مخلوط یک و یک هر عدد: \$2.99 ۵ تا ۲ \$	تن ماهی جنوب هر عدد: \$2.49 ۳ تا ۶ \$	قند کاترین ۳ تا ۳ \$	رشته آش ان سی و سبزدانه بسته ای: \$2.99 ۵ تا ۲ \$
بیسکوئیت فرخنده و التیا هر عدد: \$3.49 ۲ تا ۶ \$	سبزی سبزدانه بسته ای: \$3.99 ۲ تا ۷ \$	سبزی سیبون بسته ای: \$2.99 ۳ تا ۸ \$	خورشت قیمه و سبزی قورمه بسته ای: \$3.99 ۲ تا ۷ \$

اسپیشال های هفتگی غذا

پنجشنبه خوراک مرغ + سبزیجات **\$7.99**
جمعه خورشت قورمه سبزی + پلو **\$7.99**

دوشنبه خورشت کرفس + پلو **\$7.99**
سه شنبه خورشت بامیه + پلو **\$7.99**
چهارشنبه خورشت آلو اسفناج + پلو **\$7.99**

پلوپز ایرانی پارس خزر



۴ نفره **\$95**
۸ نفره **\$115**
۱۲ نفره **\$135**



انواع سفارشات کیتترینگ و مجالس پذیرفته می شود

همه روزه شیرینی های گردویی، نارگیلی و بادامی،
کیک باقلوایی، داغ و تازه و خوشمزه

نان تازه پخت و با کیفیت سوپر ارزان

سفارشات آنلاین با دلیوری:

پذیرفته می شود

www.arzon.ca

6103 Yonge St. (South of Steeles)

416-590-1234 , 416-222-4726

بیمه و سرمایه‌گذاری

چگونه سرمایه خود را در بازار سهام با کمترین ریسک و خطر سرمایه گذاری کنیم؟



سرمایه شما کم نکند، اما چگونه؟ شاید بسیاری از شما درمورد mutual fund شنیده باشید. یک mutual fund که یک شرکت سرمایه‌گذاری بزرگ است که در آن صدها نفر پول خود را سرمایه‌گذاری کرده‌اند و این شرکت سرمایه‌گذاری توسط افراد متخصص اداره می‌شود. این شرکت‌ها با سرمایه‌هایی که از مردم جمع می‌کنند، اقدام به خرید سهام می‌کنند و بعد هر کدام از سرمایه‌گذاران شریک سود و زیان این mutual fund می‌شود. تمام بانک‌های کانادا اقدام به عرضه mutual fund می‌کنند و اگر شما یک بانک RRSP دارید به احتمال خیلی زیاد، بانک سرمایه شما را در mutual fund سرمایه‌گذاری کرده است. مزیت اصلی mutual fund آنست که وقتی شما در یک mutual fund سرمایه‌گذاری می‌کنید، شما در معرض خطر کمتری قرار دارید. اگر شما ۱۰۰۰ دلار از واحدهای mutual fund را بخرید، fund مربوطه سرمایه شما را در صدها شرکت بورسی پخش می‌کند و در نتیجه اگر قیمت سهام یکی از این شرکت‌ها بورسی سقوط کند، فقط بخش کوچکی از سرمایه شما را تحت تأثیر قرار می‌دهد. اما شرکت‌های بیمه درکنار بانک‌ها می‌توانند به شما این صندوق‌های سرمایه‌گذاری یا fundها را عرضه کنند، اما در عین حال، سرمایه شما را تضمین و گارانتی کنند. به حساب‌های سرمایه‌گذاری تضمینی که توسط شرکت‌های بیمه عرضه می‌شوند Seg funds یا به اصطلاح تخصصی GIF می‌گویند. (بخوانید GIF) که مخفف Guaranteed Investment Fund است، عیناً مانند mutual fund است، اما گارانتی تضمین اصل سرمایه را با خود دارد، توجه داشته باشید که بانک‌ها نمی‌توانند سرمایه شما را تضمین کنند و شما هرگز در بانک خودتان راجع به سرمایه‌گذاری گارانتی شده GIF مطلبی نخواهید شنید.

GIF دو گارانتی اصلی به سرمایه‌گذار می‌دهد، اول، گارانتی در پایان قرار داد است. GIF به شما اجازه می‌دهد که در بازار سهام سرمایه‌گذاری کنید و در سود آن شریک باشید (درست مانند یک mutual fund) ولی تضمین می‌دهد که در پایان قرارداد، حتماً اصل پول خود را دریافت کنید. حتی اگر به دلیل سرمایه‌گذاری بد و یا سقوط بازار سرمایه شما کم شده باشد. گارانتی دوم می‌گوید که اگر فردی پس از سرمایه‌گذاری خدای ناکرده به هر دلیلی از دنیا برود، سرمایه او و سود بازدهی او را بدون کم و کسر به خانواده او پرداخت کنند، حتی اگر سرمایه او به دلیل افت بازار، از مبلغ اولیه کمتر شده باشد. در هفته‌های بعد با شما عزیزان در این مورد بیشتر صحبت خواهم کرد. تجربیات من متعلق به شماس و شما می‌توانید جهت اطلاعات بیشتر با من تماس بگیرید.

رامین سیروسی پزشک از دانشگاه تهران و مشاور ارشد بیمه
416-418-8587

رامین سیروسی
مشاور ارشد بیمه



با عرض سلام و آرزوی بهترین اوقات برای شما، در این هفته می‌خواهم درمورد سرمایه‌گذاری در بازار سهام و بورس با حداقل ریسک و خطر صحبت کنم. همانطور که همگی شما آگاه هستید، سرمایه‌گذاری در بازار سهام شرکت‌ها، بهترین بازدهی را می‌تواند داشته باشد که از تمام سرمایه‌گذاری‌های دیگر بهتر است. بازار سهام کانادا در بعضی از سال‌ها مانند سال ۲۰۱۰، متوسط ۳۰-۲۵ درصد بازدهی داشته است و شاخص آن (TSX/Toronto Stock Exchange) از حدود ۱۱۵۰۰ در آوریل ۲۰۱۰ به ۱۵۳۰۰ در ژانویه ۲۰۱۸ افزایش نشان داد. این جهش بهترین سودآوری را برای افرادی که در آن سال سرمایه‌گذاری کرده‌اند، داشته است. در بلند مدت نیز همیشه بازار سهام رو به بالا حرکت می‌کرده است. برای مثال اگر نگاهی به شاخص شرکت‌های مهم تورنتو TSX بیندازید، متوجه می‌شویم که این شاخص در آوریل ۲۰۰۳ حدود ۶۵۰۰ بود و اکنون بالای ۱۵۰۰۰ است. پس همانطور که مشاهده می‌فرمایید، سرمایه‌گذاری در بازار سهام، سودآوری بسیار خوبی دارد. اما حرکت بازار سهام به صورت منظم نیست و در طول این ده سال، نوسانات شدیدی را نیز شاهد بوده است. در بعضی از سال‌ها، سقوط‌های باورنکردنی را نیز شاهد بوده که خوشبختانه همگی موقت بودند. برای مثال هر شاخصی که در آوریل ۲۰۰۸ حدود ۱۴۵۰۰ بوده دنباله‌بر بحران بدهی‌ها در آمریکا، در عرض کمتر از یک سال به حدود ۸۰۰۰ سقوط کرد و تمام کسانی که mutual fund و تمام کسانی که سرمایه‌گذاری کرده بودند یا مستقیماً سهام خریده بودند، شاهد بودند که قیمت سهام با سرمایه‌گذاری mutual fund یا به نصف یا حتی گاهی ۱/۳ کاهش یافت. پس همانطور که می‌بینید، بازار سهام می‌تواند سودآوری قابل توجهی داشته باشد و در عین حال، احتمال ضرر و زیان‌های هنگفت هم در آن وجود دارد. اما آیا راهی وجود دارد که بتوان از بالا رفتن بازار و امکان سودآوری آن استفاده برد و در عین حال شانس خطر و ریسک ضرر و زیان آن را به حداقل رسانید؟

جواب این سوال به شرکت‌های بیمه برمی‌گردد. همانطور که می‌دانید، شرکت‌های بیمه به کار تضمین کردن و گارانتی مشغول هستند. بیمه عمر در حقیقت تضمینی به خانواده فرد می‌دهد که اگر فرد فوت کند، خانواده او مشکل حادی نداشته باشد. بیمه منزل شما تضمین می‌دهد که اگر به اموال شما خسارتی رسید، آن را جبران کند. آیا می‌دانید که بعضی شرکت‌های بیمه، سرمایه‌گذاری شما را در بازار سهام تضمین می‌کنند؟ آنها گارانتی می‌دهند که اگر شما در بازار سهام سرمایه‌گذاری داشتید، مبلغ سرمایه شما در هر حال حفظ شود و نوسانات بازار از ارزش

دکتر رامین سیروسی
LLQP, IFIC
متخصص و کارشناس رسمی بیمه با سالها تجربه در خشان
416.418.8587
پزشک فارغ التحصیل از دانشگاه تهران و آشنا به تمام مسائل پزشکی بیمه‌ها - نماینده رسمی و قراردادی ۲۴ شرکت اصلی بیمه در کانادا

ارزانترین نرخ بیمه مسافرتی و ویزیتور از معتبرترین شرکت‌های بیمه

بیمه برای افتتاح مطب پزشکی و نیز مطب دندانپزشکی

بیمه عمر با کمترین هزینه و امکان بازگشت پول شما Cash Back

متخصص در بیمه دندان و دارو برای شرکت‌ها و بیزینس‌ها با پوشش دندان و دارو تا ۳ هزار دلار در سال برای هر کارمند

بیمه مورگینچ شما با نصف هزینه بیمه مورگینچ از بانک

بیمه‌های دارویی و دندان‌های بهترین شرایط و مناسب‌ترین قیمت

بیمه پرداخت هزینه مورگینچ شما در صورت از کار افتادگی و بیماری

بیمه برای افرادی که به دلایل پزشکی شانس گرفتن بیمه عمر ندارند

مشاوره اولیه کاملاً رایگان و بدون هیچ تعهدی

تمام سوالات شما بصورت صادقانه پاسخ داده می‌شود

سریعتر و آسانتر از دیگران وارد دانشگاه شوید.

RWS
Richmond Hill World School
Private High School

دبیرستان و هنرستان خصوصی صبحی آکادمی

After School . Night School
Adult Credit Courses

Grade 9-12

Online Credit Courses

Established in 2011

ETS AUTHORIZED
TOEFL iBT CENTER
Sahouhi Academy of Art & Design
نمای مرکز امتحانات تافل ایرانی
بزرگترین و مجهزترین در انتاریو
Since 2008

MCAT
مرکز امتحانات ورود به دانشگاه‌های
پزشکی آمریکا و کانادا در منطقه یورک
Since 2015

\$399

مناسب ترین شهریه در سراسر انتاریو

مشاوره رایگان تحصیلی

Advanced Function
Calculus & Vector
English
The Writer's Craft
Biology
Challenge & Change
Physics
Family Study
Philosophy
Canadian Law
World Issues
Visual Arts
Computer
French
ESL
TOEFL
IELTS

و سایر کورسهای دبیرستانی



Mehrdad Sabouhi, B.F.A, B.A. (Hons.) B.Ed.
Principal

بزرگترین، مجهزترین، کاملترین و موفقترین
مجمع آموزشی و هنری ایرانیان کانادا

۲۱ سال تجربه و آموزش بیش از ۶ هزار دانش آموز
و موفقیت آنان در صحنه های بزرگ دانشگاهی در کانادا و آمریکا

International Students Welcome!

تمدید ویزا و درخواست ویزا با داشتن ویزای توریستی

توجه

توجه

- ادامه تحصیل در دانشگاه برای (بزرگسالان) که دیپلم دبیرستانی ندارند در عرض ۶ ماه (داشتن دیپلم ایران و یا کانادایی الزامی نمی باشد)
- ارائه کلیه کردیت کورسهای دبیرستانی ۱۰۰٪ مورد قبول دانشگاهها
- ثبت نام کاملاً رایگان با داشتن معدل ۸۵٪ به بالا از مدارس دولتی انتاریو
- ورود به دانشگاه بدون نوشتن امتحانات تافل، حتی اگر ۴ سال در دبیرستان تحصیل نکرده اید (از ۲۴ سال به بالا و برای دوره های لیسانس)



آموزش و تهیه Art Portfolio با تضمین ۱۰۰٪ قبولی

توسط مهرداد صبحی موسس اولین آکادمی هنر ایرانی در کانادا

لیسانس هنرهای زیبا ، لیسانس هنر و لیسانس آموزش از دانشگاه تربیت معلم دانشگاه یورک

416-221-2111

www.RWSschool.com , www.MTCschool.ca

10087 Yonge St. Richmond Hill, ON L4C 1T7
در قلب ایران هیل (Downtown Richmond Hill)

تلفن جدید ایران استار 647.674.4048



24 hours

**پنجشنبه
شبها:
جوکستان
در شبستان**

سفره خانه سنتی

شبستان

**فضای
صمیمی
و سنتی**

شبانه روزی – مباحنه، ناهار، شام

هر روز مباحنه:

کله پاچه، حلیم، املت، سر شیر عسل و... دیزی، آش رشته، کشک بادمجان، کباب: جوجه، کوبیده، سلطانی، پنجه، چای، دوغ مخصوص شبستان

موسیقی زنده بدون ورودیه

پنجشنبه تا شنبه:

شبها ساعت ۸ تا ۱۱

یکشنبه ها ظهر و شب

با هنرمندی یاری

مکانی عالی برای

جشن تولد، فارغ التحصیلی و... دارای رمپ و دستشویی ویژه معلولین

امکان استفاده از پارکینگ پلازای ایرانیان

416.222.3335

ضلع شمالی پلازای ایرانیان 6123 Yonge St. Lower Unit, Toronto, ON, M2M 3W2

Yonge / Eglinton

\$1,269,000

منطقه عالی

خانه‌ای در یکی از پُرطرفدارترین منطقه‌های midtown برای زندگی و سرمایه‌گذاری: ۴+۱ خوابه با زیرزمین آماده زندگی

HWY 7 / Pine Vally

\$1,449,000

منطقه ایتالیایی نشین

خانه‌ای ۴+۲ خوابه به ابعاد ۶۰x۱۲۵، نوسازی شده در منطقه‌ای ایتالیایی نشین

Ajax

\$899,000

دو قدمی دریاچه

خانه‌ای ۳+۱ خوابه به ابعاد ۵۰x۱۰۵، کاملاً نوسازی شده، منطقه‌ای دلنشین دسترسی آسان به خطوط نقلیه عمومی

Richmond Hill

آیا با پول کم می‌خواهید صاحب خانه شوید؟
آیا به سرمایه‌گذاری علاقه دارید؟
آیا دوست دارید در یک آپارتمان تازه ساخت زندگی کنید؟
فقط چند آپارتمان کاملاً نو و مجلل با قیمت‌های فوق‌العاده و باور نکردنی باقی مانده
برای اطلاعات بیشتر با من تماس بگیرید

ایوب افتخارنژاد

مشاور املاک، فارغ التحصیل معماری از ایتالیا

416.420.9598

Century 21

CENTURY 21 CENTURY 21 Heritage Group Ltd.
7330 Yonge St. Thornhill, ON, L4J 1H5
TEL 905 764 7111 or 416 798 7133

بیمه و سرمایه‌گذاری

در روز عشق چه کسی را فراموش کردید؟

محمد رحیمیان
مشاور ارشد بیمه

ماه فوریه که آغاز می‌شود فروشگاه‌ها همه را به تقدیر از عشق دعوت می‌کنند. کارت‌های زیبایی برای همه افراد و همه سنین با زبان بی زبانی می‌گویند که دوست داشتن مختص گروه خاصی نیست، روز عشق، ستایش معنای زیبای کلمه‌ای است که احساس وجودش هر فردی را در هر سنی گرم و شاداب می‌سازد. متأسفانه در بسیاری از زوجین، عبور زمان، مشکلات کاری و یکنواختی زندگی سبب می‌شود روزی را که بدون یکدیگر نمی‌توانستند زندگی کنند فراموش کنند.

بسیاری از فرزندان پس از جدا شدن از والدین و تشکیل زندگی مستقل، از یاد می‌برند که پشت سرشان مادر و پدری زحمتکش بوده که خالصانه‌ترین عشق‌های ممکنه را به آنها داشته‌اند به نحوی که برخی از مردان همسرشان را جایگزین مادر کرده و برخی از زنان دقیقاً همین نکته را از همسرشان توقع دارند و بسیاری از دوستان صمیمی که سالیان درازی تمام روزهای خوش و ناخوششان را تقسیم می‌کردند با افتادن فاصله مکانی بینشان از یاد می‌برند که حتی سالی یکبار حالی از هم پرسند. روز عشق در واقع دعوتی برای یادآوری همه این افراد است. یادآوری اینکه اجازه ندهیم زندگی‌مان مسیر ثابت عاطفی را در پیش گیرد و هر کس را در هر مقام ارتباطی که با ماست در همان جایگاه ارجح نهم.

از سوی دیگر باید گفت تا وقتی که در کمال سلامت می‌توانیم عشق بورزیم و کسانی هستند که دوستان داشته باشیم اوضاع مرتب است. تمام مشکلات مختص زمانی است که کنترل عادی زندگی به دلایل ناتوانی، پیری و یا بیماری از توانمان خارج می‌شود. در چنین زمانی معمولاً بسیاری از روابط دوستانه و عاطفی ما تغییر کرده و در برهه‌ای همراه با اضطراب، نگرانی و گاه سکوت و تنهایی سر می‌کنیم. کسانی که به هر جهت با ما ارتباطی دارند نمی‌توانند مانند سابق ما را همراهی کنند و چا دارد این را مانند همیشه تکرار کنیم که این داستان نتوانستن است و نه نخواستن. زندگی ماشینی امروز که تنها بخش‌های مالی آن می‌تواند نمایانگر شخصیت و توانمندی اجتماعی فرد محسوب شود اجازه ایستادن به همه کسانی که ناچاراً در این گردونه می‌دوند را نمی‌دهد.

شما برای روز عشق چه فکری کرده‌اید؟ به چه کسانی اندیشیده و چه کسانی را از قلم انداخته‌اید؟

به جرات می‌توان گفت تقریباً همه ما یک نفر را حتماً فراموش می‌کنیم و آن فرد "خودمان" است. برای دیگری گل می‌خریم و این یعنی برای دیگری که دوستش داریم همیشه طراوت و شادابی آرزو کنیم و از یاد می‌بریم که آیا خودمان همیشه شاداب خواهیم بود؟ نکته‌ای که در این روزها لازم می‌دانیم به آن اشاره کنیم این است که خودمان را هم دوست داشته باشیم.

برای روزهای ناتوانی و بیماری‌مان از حالا که سلامت هشتمین بیاندیشیم. بالطبع هیچ یک از ما در زمانی که شرایط مالی و

۱۰ - شرق شناسی

کمیونستی همین نظر را دارم و ناچارم نظر مخالفان و موافقان را درج کنم. عده‌ای از دانشمندان و نویسندگان ایرانی که تمایلات چپ‌گرایانه داشته‌اند در مورد خاورشناسان روسی همه جا تعریف و تشویق نوشته‌اند و دانشمندان جبهه راست‌گرایان ایرانی هم تعریف‌ها و ستایش‌های خود را تقدیم خاورشناسان ممالک سرمایه‌داری کرده‌اند.

در مورد برتلس بیجا نیست که برای نمونه اظهار نظر یکی دیگر از دانشمندان ایران را نقل کنم و به بحث خود در باره برتلس خاتمه دهم. آقای هوشنگ اتحاد در باره برتلس نوشته است: یوگنی ادواردوویچ برتلس (۱۸۹۰-۱۹۵۷) خاورشناس و ایران‌شناس روسی متخصص زبان و ادبیات فارسی، عضو فرهنگستان علوم شوروی، برنده جایزه استالین. برتلس در هنگام تحصیل در دبیرستان در خود میل به مطالعه شرق و فرهنگ آنرا احساس کرد و نزد خود به مطالعه زبان‌های ترکی و فارسی مشغول شد. پس از طی مراحل دانشگاهی و کسب درجه پروفسور در زبان‌های شرقی در سال ۱۹۲۵ به انجمن ادبی آذربایجان دعوت شد و تا ۵ سال هرسال برای همکاری در تألیف تاریخ ادبیات آذربایجان به باکو سفر کرد و در خلال این سال‌ها اشعار نظامی گنجوی را درشش جلد انتشار داد. چون به متون فارسی توجه خاص داشت بیشتر آثارش در زمینه ادبیات ایران است (۷).

هوشنگ اتحاد در موضع دیگر از برتلس یاد می‌کند و عقیده مرحوم محمد قزوینی را در باره برتلس چنین به قلم آورده است. مرحوم "محمد قزوینی" از مقاله برتلس در باره ناصر خسرو که "در دایرةالمعارف اسلام" مندرج است انتقاد می‌کند و سپس در باره خود او می‌نویسد این شخص (برتلس) فوق‌العاده و هرچه پیش

از آن تصور شود باز بیشتر از آن بی سواد است و مقالات او در خصوص ادبیات ایران مشحون از اغلاط (بضحک التکلی-یعنی مرغ کشته شده از آن خنده‌اش می‌گیرد) می‌باشد و مخصوصاً عدم تتبع و تبحر او از عجایب امور است. من هیچکس را در عمرم به این بی‌سوادی و قلت اطلاع و سطحی صرف بحث بسط ندیده بودم. گمان کنم هرگز نخواهم دید. (۸).

نگاهی به آثار برتلس:

۱. گلستان منتخب از شیخ سعدی ترجمه به روسی چاپ برلین ۱۹۲۲.
۲. هفت پیکر اثر نظامی گنجوی (قطعات ترجمه) چاپ ۱۹۲۳.
۳. شرح نسخ خطی موجود در موزه آسیائی چاپ ۱۹۲۴.
۴. بختیار نامه، متن فارسی و واژه‌نامه (ویرایش) چاپ ۱۹۲۶.
۵. فهرست نسخ خطی فارسی اهدا شده به موزه آسیائی توسط نمایندگی تام‌الاختیار اتحاد شوروی در ایران. چاپ ۱۹۲۶.
۶. نظریه موسیقی در ایران معاصر چاپ ۱۹۲۶.
۷. رمان تاریخی فارسی در سده بیستم چاپ ۱۹۲۲.
۸. ابوالقاسم فردوسی و آثار او چاپ ۱۹۳۵ این کتاب با عنوان "فردوسی و سروده‌هایش" با ترجمه سیروس ایزدی توسط انتشارات هیرمند در تهران در سال ۱۳۷۰ خ. چاپ گردیده است.
۹. ادبیات مردم آسیای میانه از دوره کهن تا سده پانزدهم چاپ ۱۹۳۹.
۱۰. نظامی شاعر بزرگ آذربایجان. چاپ ۱۹۴۰ این اثر با عنوان "زندگی نامه نظامی شاعر بزرگ آذربایجان" با ترجمه حسین محمد زاده صدیق به فارسی ترجمه شده و در سال ۱۳۵۵ در تهران چاپ گردیده.
۱۱. ادبیات فارسی در آسیای میانه چاپ ۱۹۵۵. گزیده آثار برتلس در ۶ جلد که

املاک و مسکن

هنر بازاریابی



به منافع خود بی توجه نباشید، تمام انسان‌هایی که در زندگی اجتماعی، کار و تجارت موفق بوده‌اند بهترین وکیل‌ها، حسابدارها، ایجنت‌ها را در اطراف خود جمع کرده‌اند، این لازمه موفقیت در زندگیست. آخرین آمار مربوط به بازار مسکن حکایت از کاهش معاملات و همچنین افزایش شدید عرضه ملک به بازار دارد، این یعنی خریداران قدرت انتخاب بیشتری دارند و فروشندگان باید تلاش بیشتری برای جلب توجه خریداران داشته باشند، اکنون زمانی نیست که ملک را برای فروش بگذارید و خریداران صف بینند، عرضه این کالا احتیاج به مهارت، دانش و تجربه دارد. متأسفانه بسیاری از فروشندگان ارزش این تجربه را کمی دیر متوجه می‌شوند.

در پایان دوستان همچنان تماس می‌گیرند و از وضعیت بازار سوال می‌کنند، همانطوری‌که بارها خدمت شما عرض کرده‌ام مهمترین خصوصیات بازار مسکن در حال حاضر نرخ‌های بهره بسیار پایین است که به کمک آغاز فصل بهار خریداران را برای خرید به هیجان خواهد آورد و به بازار رونقی دوباره خواهد بخشید. اگر روش زندگی شما طورست که زندگی در کاندو آپارتمان شما را راضی می‌کند، باید عرض کنم که زمان بسیار خوبی برای خرید آپارتمان است. بار دیگر توجه شما را به این نکته جلب می‌کنم که نرخ‌های پائین بهره بزودی به تاریخ خواهد پیوست و فقط خاطره‌ای خوش برای آنها که از آن استفاده کرده‌اند بجا خواهد ماند. منتظر تماس‌های شما هستم. به امید دیدار.

کامران انواری، بروکر املاک در شهر تورنتو است

647-808-3450
anvariteam@gmail.com

پایش در گودالی رفته و نه تنها کادربندی عکس را از دست داده بلکه...بیگذریم..... اما تصاویر داخل هم بهتر نبود. در یکی از آنها که از داخل دستشویی انداخته شده بود چون دوربین ایشان امکانات پیشرفته‌ای نداشته تنها یک تصویر گوشه دیوار و بخشی از کف زمین به مطمئن می‌کند که خانه فاقد دستشویی نیست به چه درد می‌خورد، فقط بیننده را نیست، در تصویر دیگری از اتاق هم یک گوشه دیوار و بخشی از کف زمین به بیننده ارائه شده که بیننده را از دیدن بقیه تصاویر و معطل شدن بیشتر کاملاً منصرف می‌کند، اگر شما خریدار یا یکی از همکاران ما باشید که در جستجوی ملکی برای خود یا یکی از مشتریان خود هستید این خانه را برای بازدید انتخاب می‌کنید یا ملک دیگری را که با بهترین شیوه‌های جدید و به نحو بسیار موثری به شما عرضه شده و با تصاویری حرفه‌ای که نقاط قوت خانه را به شکلی زیبا به شما نشان می‌دهد و شما را تحت تاثیر قرار می‌دهد، حداقل متوجه می‌شوید با فروشنده‌های جدی طرف هستید.

یک ضرب‌المثل قدیمی می‌گوید حرمت امامزاده را متولیش نگه می‌دارد. این دو نمونه از شاهکارهای عکاسی را که اخیراً به آن برخورد کردم در این صفحه به عنوان نمونه برای شما گذاشتم، عکس‌ها را با تلفن دستی گرفته و از همه ناراحت کننده‌تر اینکه انگشت عکسبردار حالا هر کسی بوده جلوی لنز دوربین است، براحتی می‌توانید اثر انگشت مجرم! را در عکس ببینید، نمیدانم صاحب خانه یا ایجنتی که این آگهی را آپلود کرده، آیا یکبار پرنگشته شاهکار خودش را ببیند، حقیقتاً این یکی را باید در رشته بازاریابی کالج‌ها و دانشگاه‌ها تدریس کنند، البته به عنوان یک بازاریابی فاجعه. دوستان عزیز خریداران و فروشندگان محترم

کامران انواری
بروکر املاک

چند روز پیش یک خانه جدیدی برای فروش در تشکیلات و سانی که دیگر تقریباً همه آحاد این ملت با آن آشنایی دارند به نام "ام ال اس" توجه من را جلب کرد. قبل از هر چیز عرض کنم که به نظر من برای بازاریابی یک ملک جلب توجه سایر همکاران نقشی بسیار اساسی دارد، که این سایت به بهترین شکلی قادر است اینکار را انجام دهد. حتی عموم مردم از جمله خریداران ملک هم با بخشی از اطلاعات این وبسایت دسترسی دارند و خانه‌های جدید را با یکی دو روز تاخیر در آن ملاحظه می‌کنند. این‌ها را عرض کردم تا اهمیت آگهی کردن یک خانه برای فروش در "ام ال اس" را بیان کرده باشم. بله چنین امکانی باید یکی از مهمترین ابزارهای بازاریابی یک ملک تلقی شود، بنابراین وقتی یک ملک جدید را اینچنین و با این وسعت در معرض دید عموم قرار می‌دهید آیا ارزش ندارد یک میلیی را صرف تهیه تصاویری با ارزش که نقاط قوت آن ملک را برجسته می‌نماید کنید؟

حالا اجازه دهید عرض کنم این خانه‌ای که توجه مرا جلب کرد چگونه معرفی شده بود، در عکس اصلی که از جلوی خانه برداشته شده بود، اولاً نیمی از خانه پشت درخت کهنسال پنهان شده در نتیجه بخشی از آن دیده نمی‌شد. خانه بسیار خسته و قدیمی می‌نمود و از همه بدتر اینکه خانه در عکس کج افتاده بود. بیننده ممکن‌است تصور کند همینطور که عکاس با تلفن دستی خودش مشغول عکاسی بوده و عقب عقب می‌رفته که یک کادر خوب انتخاب کند، در آخرین لحظه

۱- همستی

بازار بیمه سایبری بازاری رو به رشد است. "تیم کوک" مدیر عامل شرکت اپل در ماه ژوئن اعلام کرد که شرکتش و سیکسکو طی یک همکاری تلاش می‌کنند تا تخفیف‌های بیشتری بر روی بیمه سایبری محصولاتشان کسب کنند. تا از این طریق بتوانند امنیت بیشتری را برقرار کنند. او افزود: "اپل مدت‌هاست که برای مصرف‌کننده‌اش شناخته شده است، و این شرکت از سال ۲۰۱۵ با اضافه کردن ویژگی‌های امنیتی اضافی به آیفون و "آی‌پاد" باعث شد به فروش ۲۵ میلیارد دلاری دست پیدا کند.

۱- ولنتین

• بیش از ۱۱ میلیون کانادایی مجرد وجود دارند که این روز خاص می‌تواند جرقه‌ی باشند برای یافتن عشق آینده‌شان.
• حدود ۸۱٪ از کانادایی‌ها به نوعی روز ولنتاین را به همراه شریک زندگی‌شان جشن می‌گیرند، که ۵۲٪ آنها کودکان و سایر اعضای خانواده خود را نیز در این مراسم سهیم می‌کنند.

• محبوب‌ترین هدیه روز ولنتاین همچنان به روش قدیمی، شامل کارت پستال، شیرینی و گل است؛ که البته ۳۸ درصد آنها این نوع هدایا را به شریک زندگیشان می‌دهند.
• در سال ۲۰۰۷، متوسط هزینه هدیه روز ولنتاین در کانادا ۹۲٫۳۰ دلار بود که تا سال ۲۰۱۲، به ۳۷ دلار کاهش یافت، این رقم در سال ۲۰۱۶ به ۴۶ دلار رسید.
• آلبرتایی‌ها و کی‌کی‌ها در این روز بخصوص بیشتر به یکدیگر گل هدیه می‌دهند در حالیکه انتاریویی‌ها جواهرات

کامران
انواری

Real Estate Broker

Cell: 647.808.3450

kamrananvari@yahoo.com

www.anvari.ca

Re/max Hallmark
685 Sheppard Ave. East Unit 401

\$765,000

خانه مستقل
۴+۱ خوابه،
۴ سرویس
بهداشتی،
۲ گاراژ
با قیمتی کاملاً
استثنایی

\$795,000

آپارتمان ۳+۱
خوابه واحد گوشه
با ۲ حمام،
پارکینگ و انباری
بیش از ۱,۳۰۰
فوت مربع زیربنا،
نزدیک ایستگاه مرکزی سابوی

609,900

آپارتمان
۴+۱ خوابه،
۲ حمام، با
پارکینگ و انباری
بالکن بزرگ، اتاق
ورزش و استخر...

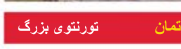
\$999,999

خانه ۴ خوابه،
۳ سرویس، در
محلی تازه‌ساز و
رو به رشد،
کف چوبی

\$597,900

خانه ۳ خوابه،
۳ سرویس،
زیرزمین تکمیل
و واک اوت

\$849,999

خانه ۳ خوابه
مستقل،
زیرزمین
تکمیل و واک
اوت

\$568,000

کندو آپارتمان
۱+۱ خوابه
پارکینگ و
انباری، در یکی
از بهترین مناطق

۶۴۷-۸۰۸-۳۴۵۰

Call Now To Book Your Private Home Tour!

دفتر حقوقی و مهاجرتی



الهام معاونی

وکیل رسمی دادگستری و
افسر سابق اداره مهاجرتElham Moaveni, B.Sc. (Hons.), LL.B.
Member of Law Society of Upper Canada

حقوق و دعاوی خانوادگی

(Divorce, Separation Agreement, Spousal/child support, custody & access for child, etc.)

حقوق املاک و مستغلات

خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری - تمدید و تجدید وام‌های بانکی
Status Certificate Review & Advise (free with purchase)

مهاجرت از طریق سرمایه گذاری . تحصیلات و

تجربه کاری . ویزای سریع کار و تحصیلی
دفاع از پرونده های مهاجرتی و سیتی‌زنی و حضور جهت
مصاحبه با افسر اداره مهاجرت و امنیتی کانادا

امور مربوط به وصیتنامه

(Wills, Power of Attorney, Trusts)

گواهی امضاء، کپی برابر با اصل، تنظیم دعوتنامه

905-918-9606

10087 Yonge St. Richmond Hill, Ontario
North of Major Mackenzie, on Yonge St.

CISC

شرکت در حال کنترل ترافیک سالم و هک شده از هکرها تا کامپیوتر شما را بدست خواهند گرفت و در صورتی که این کنترل به مشکل برخورد کند، خواهند توانست از پوشش بیمه استفاده کنند؛ که این خود به معنای کنترل بیشتر ارتباط کلیه کاربرها با اینترنت توسط دو شرکت بزرگ اپل و سیکسکوست.

از طرف دیگر بنظر می‌رسد این همکاری شرکت‌های بزرگ را مجبور کند تا برای انتخاب سیستم‌هایشان بیشتر سراغ اپل و سیکسکو بروند و بدین‌ترتیب بازارهای بزرگ در یک‌ه‌تازی این دو شرکت درآید. به علاوه با توجه به اینکه زیر ساختار اینترنت عمدتاً با محصولات سیکسکو می‌باشد، در واقع بدین ترتیب این دو

Happy Valentines

• ۰٪ از زنان کانادایی ۲۴ تا ۵۴ ساله ترجیح می‌دهند در این روز از طرف مقابلشان پیغام شخصی و خصوصی دریافت کنند، در حالی که فقط ۲٪ از آنها انتظار دریافت این پیام را از طریق تلفن یا تکست دارند.
• و اما ۴۴٪ زنان و ۴۵٪ مردان گفته‌اند که هدیه ایده‌آل روز ولنتاین آنها صرفاً گذراندن این روز بخصوص با کسی است که دوستش دارند" و این هدیه برایشان از هر هدیه دیگری با ارزش‌تر است!



صرافی اکسچنج

با مجوز رسمی و ثبت شده دولت کانادا



قرعه کشی

ده هابلیط رایگان

جشن بزرگ نوروزگان و فروهرگان

ویژه نوروز ۱۳۹۷ در روز

جمعه ۲۳ مارچ ۲۰۱۸

منتظر شماست!

برای شرکت در قرعه کشی های ویژه هر ماهه

صرافی اکسچنج فقط کافیست ارز خود را با ما تبدیل کنید!



647-202-1318

www.sarafiexchange.com , info@sarafiexchange.com

7181 Yonge St. Unit 150 & 276, Toronto, ON, L3T 0C7 (Shops On Yonge Mall)

شغلی که زندگی شما را دگرگون می کند: طراحی برای تکنولوژی و مشاغل مربوط به آن^۴



فیلم چه مخاطبی را مدنظر داشته است. فروش بازی آن نیز متغیر خواهد بود. ولی آنچه برآستی حائز اهمیت است آماده بودن تهیه کننده و دستاورد کاران فیلم برای تولید بازی کامپیوتری آن است به این مفهوم که درست زمانی که کار نگارش فیلمنامه پایان می‌پذیرد عوامل تولید بازی کامپیوتری آن پروژه دست به کار می‌شوند و ساخت مراحل مختلف بازی سه بعدی مورد نظر را آغاز می‌کنند. این علم بسیار جوان و شاداب و پر هیجان است کافی است شما بطور جدی برای ورود به این دنیای جدید دیجیتال تصمیم بگیرید تا بتوانید از پس تمامی مشکلات شیرین آن برآید.

ممکن است این سوال را از خودتان بپرسید که پس از یادگیری این هنر و علم کجا می‌توانیم مشغول بکار شویم. جواب شما این خواهد بود که در کلیه شرکت‌های تبلیغاتی، شرکت‌های سازنده بازی‌های کامپیوتری که تعداد آنها در کانادا چیزی در حدود ۸۰ و در کالیفرنیا چیزی در حدود ۷۵۰ شرکت فعال می‌باشند. قابل ذکر است که اغلب شرکت‌های بزرگ تولید کننده گییم‌ها کانادایی هستند نه آمریکائی. همچنین داشتن اطلاعات کافی در زمینه مدلسازی‌های سه بعدی در نرم افزارهایی مانند مایا و مکس چنان دانش ما را در خصوص هنر دیجیتال و روش‌های برخورد با آن بالا می‌برد که می‌توانیم در هر شرکتی از جمله شرکت‌ها و موسسات گرافیکی- تبلیغاتی و مهندسی وارد بازار کار شویم.

به عنوان نمونه یکی از شاگردان بنده خانم پریسا ب. آ. که سه سال پیش به کانادا عظمت کرده بود پس از آشنائی با اینجانب دوره‌های گرافیک و مدلسازی سه بعدی برای بازی‌های کامپیوتری را با من به پایان رساند. ولی در حال حاضر در شرکت سازنده برچ‌های مسکونی با حقوقی حدود ۷۵۰۰۰ دلار در سال کار می‌کند و به عنوان یک طراح سه بعدی جزئیات واحدهای آپارتمان‌ها را قبل از اجرا به نمایش مشتریان می‌گذارد تا آنها بدانند چه چیزی را پیش خرید کرده‌اند. باور کنید نه من و نه پریسا هرگز چنین چیزی به فکرمان هم خطور نکرده بود. ایشان با توجه به اینکه کار خوبی هم به عنوان یک طراح بازی‌های کامپیوتری پیدا کرده بود ولی به خاطر درآمد بیشتر همان کار را به شیوه مهندسی‌تر دنبال کرد که برای بنده نیز یک افتخار بزرگ است.

خوشبختانه ورود به یکی از گرایش‌های هنر دیجیتال دنیای شرایط را برای پیشرفت در این دنیای پر رمز و راز باز می‌کند که اغلب علاقه‌مندان پس از طی سه یا چهار دوره با من عموماً ترجیح می‌دهند تا آخرین مرحله از کار در کلاس‌ها بمانند و با توجه به هزینه بسیار پائین آنها در قیاس با سایر کالج‌ها و موسسات آموزشی فشار مالی خاصی را متحمل نمی‌شوند.

نرم افزارهایی که باید برای ورود به دنیای ساخت بازی‌های کامپیوتری بگذرانیم عبارتند از:

Autodesk Maya
Autodesk 3ds Max
Unity3D
UnReal Engine
C#
هر پنج مورد بالا را در مقالات بعدی به تفصیل توضیح خواهم داد.

فرید قاسم اسد
مدرس مبانی گرافیک رایانه‌ای
www.PIXELMAN.ca
416-879-7010

فرید قاسم اسد
Toronto Star/Lead Designer



سال ۲۰۱۷ هم گذشت. سال گذشته با تمامی فراز و نشیب‌هایی که داشته است به پایان رسیده و امروز این ما هستیم که باید کارنامه خود را مرور کنیم. چه خوب و یا چه بد باید آن را مرور و مورد تحقیق و تفحص دقیق قرار دهیم تا نقاط قوت و ضعف آن را در امور شغل یابی و درآمدزایی بررسی یا پیدا کنیم و آن را سرمشقی برای ادامه حرکت به سوی آینده‌ای روشن در سالهای آتی قرار دهیم. همین امروز که در حال مطالعه این مقاله که چهارمین مقاله از سلسله مقالات اینجانب در خصوص هنر دیجیتال و مشاغل مربوط به آن در سال ۲۰۱۸ می‌باشد نگاهی به وضعیت خود بیاندازید و ببینید که در مجموع از نوع شغلانتان راضی بوده‌اید یا خیر آیا در آمد شما درآمدی حدود ۵۰ هزار دلار در سال بوده است یا خیر. آیا از نظر علمی و کسب تجربیات ارزشمند زندگی در یک کشور جهان اول ارتقاء حاصل کرده‌اید. و از همه مهمتر آیا هدف اصلی از مهاجرت به کانادا که همان داشتن زندگی بهتر و مرفه‌تر است را کسب کرده‌اید یا خیر؟ اینها همگی سولاتی هستند که اگر جواب آنها را صادقانه به خودتان بدهید شما را خیلی راحت به رفاه و سعادت می‌رسانند. شغل‌های زیادی اطراف ما وجود دارند. که خود ما در ذهنمان آنها را طبقه‌بندی کرده‌ایم به عنوان مثال یکی را شغل خوب می‌دانیم و دیگری را شغل بد. شخصاً بنده همه مشاغل را خوب می‌دانم مگر اینکه درآمدش کمتر از ۳۰ هزار دلار در سال باشد. بد بودن اینگونه مشاغل از نظر ذات رفتارشان نیست بلکه پوشش دادن هزینه‌های زندگی ملاک اصلی خوب یا بد بودن یک شغل است. اجازه بدهید به بحث تخصصی خودمان برگردیم یعنی همان هنر دیجیتال یعنی جایی که پیکسل‌ها که ریزترین نقاط بنیادین یک تصویر کامپیوتری می‌باشند با تغییر رفتار خودشان هنری غیر قابل وصف را به تصویر می‌کشند که ثمره آن را هر روز در تبلیغات تلویزیونی- آگهی‌های بازرگانی- مجلات و روزنامه‌ها- صفحات وب و از همه مهمتر فیلم‌های سینمایی و بازی‌های کامپیوتری مشاهده می‌کنیم. دنیای اطراف ما چنان با هنر دیجیتال و شاخه‌های متعدد آن آمیخته شده است که گریزی از آن وجود ندارد این ما هستیم که باید آن را درک و لمس کنیم و راهی پیدا کنیم تا آن را برای خودمان با نگاهی گول‌را به محیط پیرامون خودمان متوجه می‌شویم که ما می‌توانیم طراح گرافیکست یا یک طراح صفحات وب و یا یک متخصص جلوه‌های ویژه کامپیوتری برای فیلم یا بازی‌های کامپیوتری باشیم اینها همه بخش بسیار کوچکی از مشاغل بسیار لذت بخشی است که ما می‌توانیم درآمد بسیار خوبی نیز از قبالت آن داشته باشیم.

امروز می‌خواهیم در خصوص یکی دیگر از گرایش‌های بسیار مهیج و پولساز علم یا هنر طراحی دیجیتال بپردازیم. و آن چیزی نیست جز ساخت- طراحی و اجرای بازی‌های سه‌بعدی کامپیوتری که امسال درآمد آنها از مرز سه میلیارد دلار هم گذشته است.

اگر واقع‌بینانه مورد را بررسی و دنبال کنیم متوجه می‌شویم که پس از هر فیلم یا کارتون موفق یا بلافاصله بازی کامپیوتری آن وارد بازار می‌شود و بسته به اینکه آن

دکتر محمد کاشفی

جراح دندانپزشک

فارغ التحصیل از دانشگاه تورنتو

Bsc. , D.D.S.



کلیه خدمات دندانپزشکی عمومی، روت کانال، زیبایی، ارتدوونسی ...



مطب
ریچموند هیل

905.780.8444

Bayview Plaza Dental Clinic
10610 Bayview Ave., Unit 13B
Richmond Hill, ON L4C 3N8

دوره های آموزشی ما انقلابی در تکنولوژی آموزشی



مدرک تحصیلی
کانادایی خود را
از ما بگیرید

WWW.PIXELMAN.IR
WWW.PIXELMAN.CA
021-82802244
001-416-879-7010
INFO@PIXELMAN.CA
FARID@PIXELMAN.CA



گرافیک



وب و اپلیکیشن



معماری دیجیتال



فیلم و گرافیک متحرک

بازیهای کامپیوتری

قطعا شما استعداد و خلاقیتی دارید که نیاز به قدرت نرم افزارها و استاندارد شدن در جهان امروز را دارد همه اینها را طبق بالاترین استاندارد به شما خواهیم آموخت تا مرز توانایی و خلاقیت شما به هیچ چیز محدود نباشد. درآمد زایی باید جهانی باشد و ما نردبان این حرکت شما خواهیم بود.

هرآنچه را در هنر دیجیتال تصور کنید با بالاترین حد استاندارد آمریکای شمالی به شما خواهیم آموخت.

7378 Yonge St, Thornhill | www.pixelman.ca | 416-879-7010

MICHAEL SOBHI COMMERCIAL TEAM

We Develope Your Land**A DEMONSTRATED DIFFERENCE**

- ✓ Opinions of Value
- ✓ Residential Sub-divisions
- ✓ Apartment & Townhouse Sites
- ✓ Commercial Sites
- ✓ Plazas, Hotels and Specialized, Commercial Investments



**تیم ما زمین شما را
به پروژه‌های موفق و پُر سود تبدیل می‌کند**

برای هرگونه سرمایه‌گذاری، اول با ما مشورت کنید



رضوان کتانفروش

Rezvan Katanforoush
Sales Representative

416.400.7191

مسعود شادبخش
Masoud Shadbakhsh
Sales Representative

416.272.4443



مونا پیو

Mona Pio
Sales Representative

416.839.7068



حسین علی‌نژاد

Hossein Alinajad
Sales Representative

416.223.8885

ایوب افتخارنژاد
Ayoub Eftekharnajad
Sales Representative

416.420.9598



بروک ترتیبی

Brooke Tartibi
Sales Representative

416.817.3187

LAND DEVELOPMENT &
COMMERCIAL INVESTMENT GROUP

7330 Yonge St, Thornhill, 905-764-7111

Century 21 Heritage Group Ltd.

روانشناسی

عشق بین زوجین و درمان زخم‌های عاطفی کهنه شده



دکتر صفر داعی
روان‌درمانگر



از این طریق تصور خود را از شخص خود در همین مسیر تغییر دهد.

در عین حال که ازدواج و روابط زناشویی را نمی‌توان جانشین مشاوره و درمانگری گذاشت اما می‌توان ثابت نمود که جریانات بلوغ و به حد کمال رسیدن ازدواج را قوی‌تر و محکم‌تر کرد. این البته به پذیرش زن و شوهر از تفاوت‌ها، کمبودها و تجارب منفی آنها دارد.

آمادگی و قبول آنچه را که فرد احساس می‌کند کم دارد بسیار مهم است. گنجایش انطباق‌پذیری و با خود روراستی دو عامل بسیار مهم دیگر هستند. متأسفانه بسیاری از زن‌ها و یا شوهرها احساس می‌کنند که آنها کامل‌اند و کمبود و اشکالی ندارند اما این همسر آنها است که همه تقصیرها و اشکالات را دارد و باید خود را تغییر دهد. یعنی خود را مثل من کند چه منی، منی که خود مسائل و مشکلات فراوانی دارد که مهمترین آنها نپذیرفتن شخص خود است و با خود روراست نبودن است. این افراد حتی در خلوت وقتی به درون خود می‌روند و رفتارهای خود را تجزیه و تحلیل می‌کنند باز هم به خود حق می‌دهند زیرا با خود هم بیگانه‌اند و به خود راست نمی‌گویند و اجازه نمی‌دهند که ناخودآگاه آنها حقایق را به آنها بگوید. حاصل این خودخواهی‌ها دردهای مداوم و طولانی است و نادانستن یک زندگی آرام و خارج از دغدغه‌های عاطفی.

دکتر صفر داعی، دکترای روانشناسی از دانشگاه انگلستان
Safardaei4@hotmail.com
Office:905-770-4556

دنبوشته

زهرآ خانم

شعله خلیلی



متفرق می‌شدند. کسی حوصله درگیری با گروهی دیوانه و خشمگین را نداشت. بعد از مدتی جانی زهرآ خانم را گروه‌های سرکوبی جانی گرفتند. کسی جلوی دانشگاه تهران جمع نشد. کتاب‌هایی که بعد از سال‌ها ممنوعیت چاپ شده بودند، کتاب‌های جلد سفید از کنار خیابان‌ها جمع شد. اعلامیه‌های گروه‌های سیاسی که جای خود داشت.

زهرآ خانم بدعت یک حرکت خشونت‌بار برای محدود کردن آزادی‌های اجتماعی، سیاسی را گذاشت. شاید هم دیوانه بود اما آنها که زهرآ خانم را جلوی دانشگاه تهران آوردند می‌دانستند که از یک دیوانه چطور می‌شود استفاده سیاسی کرد. چطور می‌شود در دل فضای نو پای آزادی بیان و عقاید تخریم نفرت و وحشت کاشت و از آن بهره برد. چطور می‌شود یک گروه سازمان‌یافته دولتی را جایگزین یک گروه به ظاهر دواطلب کرد. آنچه این‌روزها در توراتو اتفاق می‌افتد من را یاد زهرآ خانم انداخت. زهرآ خانم نقشش را خوب بازی کرد.

به نحوی که هرگز در طول زندگی به آن حد رشد نرسیده باشد.

بسیاری از مواقع تعهد یکی از طرفین که بخواهد شخصی دوست‌داشتنی باشد و نسبت به شریک زندگی خود عشق بیشتری داشته باشد به طرف مقابل خود کمک می‌کند که خود را بپذیرد و قبول داشته باشد که کیست و چه ویژگی‌های فردی و شخصیتی دارد این عشق و علاقه واقعی و غیرشرطی باعث می‌شود که همسر فرد در شناخت و پذیرفتن خود طوری پیشرفت نماید و به حد کمال برسد که هرگز فکر آنرا نخواهد نمود.

تمایل و علاقه همسر که با دید مثبت و احترام و عشق نسبت به شریک زندگی خود باشد بنگرد و او را قبول داشته باشد عاقبت باعث می‌شود که طرف مقابل پس از مدتها قضاوت کردن‌های منفی عمیق خود را از ابراز آنها برباند. حاصل این عمل‌ها باعث می‌شود که همسر در طول زمان خود را از آینه چشم‌های طرف مقابل ببیند و او را قادر سازد که بتواند خود را از کمبودهایی که دارد ببخشد و خود را از اینکه قبلاً همسر لایق و کاملی نبوده بپذیرد و قبول نماید.

این عمل و این رفتار به طرف مقابل اجازه می‌دهد که یک تجربه مثبت و واقعی خود-دوست‌داشتنی پیدا کند و برای اولین بار در زندگی بزرگسالی خود را خوشبخت احساس نماید.

با تمرین و دقت تمام می‌توان گنجایش دوست‌داشتنی خود را رشد داد و تقویت نمود تا به حد کمال رسید. حاصل آن این می‌شود که شخص بیشتر خواهد توانست هدیه همسر را با سپاس‌گذاری بپذیرد و

بهترین و با تجربه‌ترین درمانگر می‌تواند یک محیط عاطفی گرم و دوستانه و یک شناخت کامل از روابط زناشویی داشته باشد. در چنین محیطی زن و شوهرها می‌توانند با احساسات خود به درستی و روراستی مواجه شوند به نحوی که اجازه دهند تا آسیب‌های کهنه شده آنها بهبودی پیدا نماید و در بهترین حال آنها بتوانند آنچه هستند با تمام ویژگی‌های شخصیتی خود را بپذیرند.

در واقع این شخص درمانگر است که این جریانات را به خوبی پیش می‌برد که این البته به فلسفه او و یا مکتبی که او دنبال می‌کند ارتباط ندارد. بهترین تشخیص بهترین فرد درمانگر به مدارک و یا گواهینامه‌های او ارتباطی پیدا نمی‌کند. اما توانایی‌های درمانگر که بتواند خود را از قضاوت کردن دور نماید و با روراستی و صداقت و توانایی و همدردی و دلسوزی و درک مراجعین به آنها بنگرد این مهم است.

هیچ فردی این کیفیت‌های زندگی زناشویی را در در دانشگاه یاد نمی‌گیرد بلکه با انتخاب آزاد و تجارب زندگی حرفه‌ای روزانه آنها را کند و کاو می‌کند و یاد می‌گیرد.

گرچه مساله ازدواج از شما توقع ندارد که هر کدام از زن و شوهرها نقش یک درمانگر را داشته باشید. اما برای هر دو شرکای زندگی زناشویی لازم است که خود کیفیت‌های شخصی را به عنوان یک درمانگر با تجربه خوب رشد دهید و به کمال برسانید.

در حالی‌که تعداد محدودی از افراد با کیفیت‌های مناسب برای زندگی زناشویی که به طور کامل رشد کرده باشند وارد روابط زناشویی می‌شوند و این ترکیب جزئیات روابط زناشویی برای زن و شوهرها یک زمینه‌ای می‌سازد که از طریق آن بتوانند بسیاری از مسائل داخلی خود را کشف نمایند و آنها را اعتلا بخشد و از این طریق جنبه‌های مختلف و مناسب را برای خود رشد دهند.

تعهد اخلاقی زن که در حد امکان که یک فرد دوست‌داشتنی باشد به شوهر طوری کمک می‌کند که او خود را بپذیرد



دفتر حقوقی
و ترجمه

رضا ناظر و آذین وکیلی

از مبدا تا مقصد با شما هستیم



AZIN VAKILI
Member of Law Society of
Upper Canada - P1 Licence
Commissioner of Oath
Candidate member of ATIO



RON NAZER
Member of Law Society of
Upper Canada - P1 Licence
Commissioner of Oath

خدمات

برایم رانندگی:

رانندگی بدون بیمه، سرعت غیر مجاز، تصادفات، و غیره...

برایم جنایی: (دزدی از فروشگاه)

Summary Convictions

و تهیه دعوت‌نامه رسمی، تأیید اجازه خروج فرزند از کانادا

ترجمه رسمی کلیه مدارک توسط **آذین وکیلی**

شناسنامه - گواهینامه - مدارک تحصیلی - پاسپورت و غیره

Commissioner of Oath

416-915-0050

واقع در پلازای ایرانیان , 6101A Yonge St. Fax:416-915-0051



اطلاعیه گردهمایی انجمن ساختمان سازان ایرانی - کانادایی



آشنایی با مسائل حقوقی یکی از دغدغه‌های بزرگ ساختمان‌سازان و مهندسان می‌باشد.

رفع مشکلات در زمینه‌های حقوق املاک و تجارت و دعاوی مربوط به ساخت و ساز از مواردی

می‌باشد که انجمن تمایل دارد در این خصوص جلسه‌ای برگزار نماید.

جهت پاسخگویی به این سوالات از یکی از تجربه‌ترین وکیلان تورنتو به نام آقای بهروز آموزگار دعوت به عمل آمده تا در گردهمایی این ماه انجمن در تاریخ پنجشنبه ۲۲ فوریه ساعت (۶:۳۰)

بعدازظهر در این باره توضیحاتی را ارائه دهند و پاسخگوی سوالات همکاران باشند.

از اعضاء محترم انجمن و سایر همکاران جهت حضور در این گردهمایی دعوت به عمل می‌آید.

در صورت شرکت خواهشمند است حضور خود را تا تاریخ ۲۰ فوریه اطلاع رسانی فرمایید.

سخنران این ماه

آقای بهروز آموزگار

مؤسس دفتر وکالت LEXPAND

Lawyer, B.Sc. (Hons), J.D.



موضوع سمینار

مسائل حقوقی

مرتبط به ساخت‌وساز

Construction Lien

زمان: پنجشنبه ۲۲ فوریه ساعت ۶:۳۰ عصر

مکان: ICBA HEAD OFFICE

7191 Yonge St., (World on Yonge), Unit # 1001
Thornhill, ON., L3T 0C4

Tel: 905-695-0104 , Email: secretary@icbuilders.ca

رایگان

با صرف چای و شیرینی



پرشین سیرکل
برگزار می‌کند:

مدای جامعه ایرانی در سیاست کانادا کمپین انتخاباتی جامعه ایرانی – کانادایی

What it means to run in a Political Election: Municipal , Province, Federal

کارگاه‌های اطلاع‌رسانی

- مهارت‌های آموزش داده شده را بصورت عملی مطرح خواهیم کرد
- به شما این امکان داده می‌شود که از نزدیک خود را با پروسه انتخابات سیاسی آشنا کنید
- چگونگی انتخاب Riding برای داشتن شانس موفقیت بیشتر در انتخابات

جلسات آموزشی

- اهمیت داشتن صدا و حضور در سیاست گذاری‌های شهری، استانی و فدرال کانادا
- تجربه و مهارت‌های خود برای چگونه فعال شدن در انتخابات را با شما در میان می‌گذاریم
- کامیونیتی ایرانی در کدام زمینه‌ها و چگونه می‌تواند به کاندیداها کمک کند؟



Ali Ehsasi
MP Willowdale



Majid Jowhari
MP Richmond Hill

در اولین
جلسه که در روز

یکشنبه ۱۱ فوریه ساعت ۱۰:۳۰ صبح که

در محل بنیاد پریا، ۳۴۴ خیابان جان (تورن هیل)،

344 John St, Thornhill, ON L3T 5W6

برگزار می‌گردد
مشارکت فرمایید



Michael Parsa
MPP Candidate
Aurora-Oak Ridges



Ahmad Tabrizi
Community Organizer

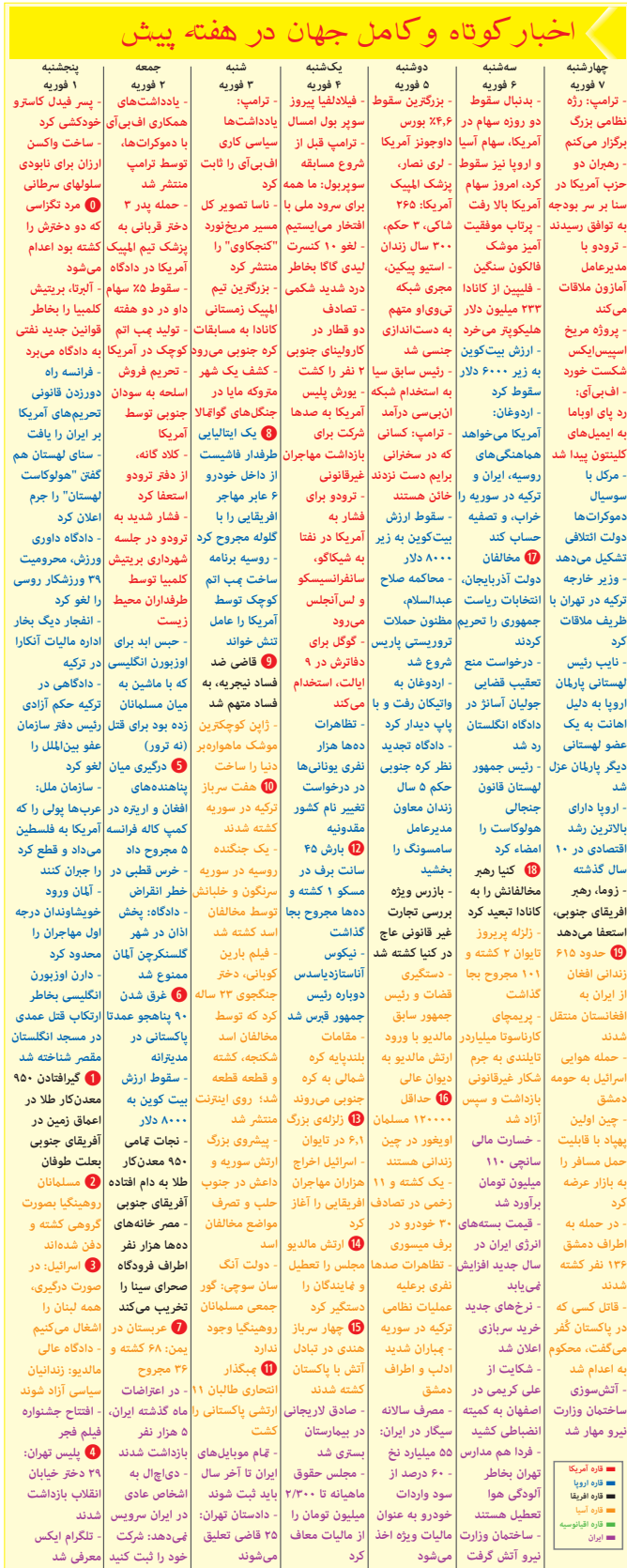
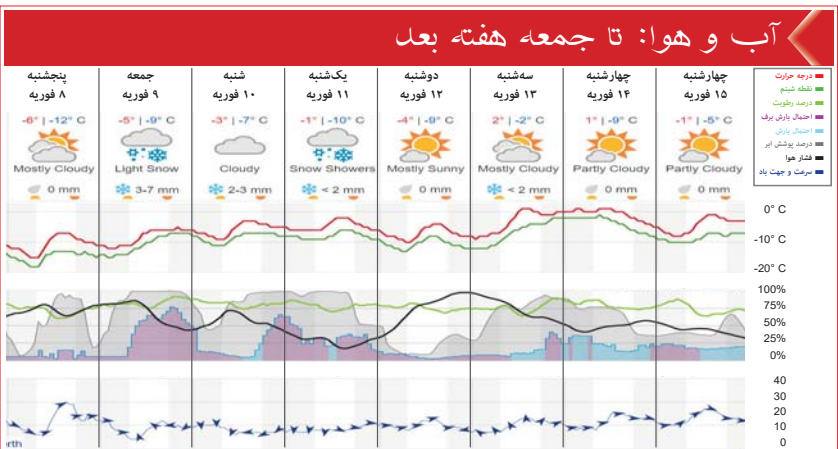


Sadaf Abbasi
Experienced political
strategist



Amin Massoudi
Experienced political
strategist





ما به شما وام مسکن می دهیم!

بهترین نرخ حواله فوری ۴۸ ساعه
پرواخذ همزمان ارز با کارت
عابر بانکهای ایران

ارز مملک

416.830.6500 5859 A Yonge St.

ایران استار خانواده

ارز پرسپولیس

416.229.0000 PERSEPOLIS EXCHANGE

توانست زبانی از کارهای بازرگانی ایران و دریافت قانونی و فوری معادل دلار کانادا در تورنتو

کتاب زندگی نامه هنری فروغ فرخزاد قسمت ۲۵ دکتر فرزانه میلانی	با شما ۱۲ سوال از مهندس پیمان رامندی متخصص سیستم های گرمایی و سرمایی	اتومبیل میتسوبیشی اکلیپس کراوس + تفاوت پولیش و واکس بر اتومبیل تان	مهمترین یافته ها واکسن سرطان که همه تورمورها را از بین می برد دانشگاه استنفورد	سلامت سفر با کشتی باعث بالا رفتن سلامت در بدن می شود دانشگاه ژیانگ چین	روانشناسی ۷ افسانه در مورد اوتیس که والدین می خواهند آموزگار کودک بدانند شیدا معنوی
---	--	--	--	--	---

ایمنی

امن ترین مکان
برای نشستن
در وسایل نقلیه
کجاست؟

آشپزی - کیتینگ کدبانو

پلو مرغ زعفرانی و فیله
مافین ماکارونی
بروین ترابی

رمان دنباله دار

نقطه تسلیم
قسمت ۳۰

شهره و کیلی

اطلاعات عمومی - نیازمندی ها

سودوکو، فال
استخدام و اجاره
جدول



حسن گل محمدی در گفتگو با ایران استار، خطاب به همسرش: آرزوی زیبایی و شادی برایت دارم که تو آن را به من و خانواده ام ارزانی داشته

مکانیک فارغ التحصیل شدم، بعد وارد کار شدم ولی در همان زمان شور و شوق نوشتن داشتم. دوره عالی مدیریت استراتژیک را از دانشگاه "کرن فیلد" انگلستان گذرانده ام و سپس مدرک دکترای در منابع انسانی را در دانشگاه تهران اخذ کردم. دوره های مختلف ادبیات فارسی و خبرنگاری را نیز گذرانده ام. همزمان با کار در محیط های مختلف، فعالیت های فرهنگی نیز داشتم به همین دلیل در رشته ادبیات فارسی شبانه ثبت نام کردم و در پایان دوره لیسانس به مسائل و مشکلات فرهنگی و بسته شده دانشگاه برخورد کرده و نیمه کاره ماند. چه چیزی عامل علاقه شما به ادبیات شد؟

من در خانواده ای فرهنگی بزرگ شدم. پدر بزرگم شاعر و عمویم شاهنامه خوان بود، همچنین مرحوم پدرم گلستان

حسن گل محمدی، نویسنده، شاعر و خبرنگار توانمندی است که در همه زمینه های یادشده، حرف های بسیاری برای گفتن دارد. او همچنین بیش از صدها مصاحبه با افراد شناخته شده و معروف ایران و کانادا را در کارنامه اش دارد، از آنجا که بخش ادبیات روزنامه ایران استار بزودی زیر نظر ایشان خواهد بود، بران شدیم که گفتگویی با او داشته باشیم تا شما با وی بیشتر آشنا شوید. آقای گل محمدی لطفاً در ابتدا بفرمایید که شما اهل کدام شهر ایران هستید و کمی از کودکی و تحصیلاتتان بپرسیم

من متولد دماوند هستم و دوران مدرسه تا کلاس نهم را در دماوند خواندم و دبیرستان را در تهران گذراندم. در رشته ریاضی تحصیل کردم. به دانشکده فنی تهران رفتم، با اخذ مدرک فوق لیسانس

آرزوی زیبایی و شادی برایت دارم که تو آن را به من و خانواده ام ارزانی داشته

مجتمع پویا

خدمات مالی و حسابداری
خرید، فروش و اجاره مسکن
خدمات امور مهاجرتی

6347 Yonge St.
416.225.6600
pouyacommercial.com

داده اند مصرف نوشیدنی هایی با دمای بالاتر از ۶۵ درجه می تواند به ابتلا به سرطان مری منجر شود. موسسه تومورشناسی لانست در سال ۲۰۱۶ نوشیدن مایعات با این دما را در به عنوان عامل احتمالا سرطان را اعلام کرد. در این بازبینی بر دمای نوشیدن چای و قهوه تمرکز شده بود. در اروپا و آمریکا، چای به ندرت در دمای بالای ۶۵ درجه سانتیگراد نوشیده می شود، اما در کشورهای مانند روسیه، ایران، ترکیه و آمریکای جنوبی نوشیدن چای با این دما و حتی بالاتر از این دما بسیار رایج است

سه توصیف گرم، داغ و داغ سوزان اعلام می کردند. محققان دانشگاه پکنینگ دریافتند نوشیدن چای داغ یا داغ سوزان به تنهایی معیاری برای پیش بینی ابتلا به سرطان مری به شمار نمی رود، اما افرادی که سیگار می کشند یا الکل مصرف می کنند، دو موردی که عوامل بروز این بیماری به شمار می روند، در صورت نوشیدن چای داغ یا چای داغ سوزان بیش از دیگران در معرض ابتلا به سرطان مری قرار می گیرند. به گفته محققان نوشیدن چای داغ تنها

بر اساس گزارش CNN، محققان می گویند نوشیدن چای داغ یا چای داغ سوزان با دو تا پنج برابر شدن احتمال ابتلا به سرطان مری در ارتباط است، اما تنها در افرادی که الکل و سیگار مصرف می کنند، سرطان مری هشتمین سرطان رایج در جهان به شمار می رود و معمولاً کشنده

LEVY ZAVET PC LAWYERS

Rose Bahrami
B.Sc., LL.B.
Member of the Law Society of Upper Canada
Member of Ontario Bar Association

فیروزه بهرامی
وکیل رسمی دادگستری کانادا
عضو هیئت مدیره انجمن وکلای ایرانی - کانادایی

- حقوق املاک
- حقوق تجاری
- امور مهاجرت و اقامت
- تنظیم وصیت نامه و وکالت نامه
- تایید رسمی استاد

416.777.2244 x720 www.LevyZavet.com
RBahrami@LevyZavet.com Fax: 416.477.2847
201-315 Eglinton Ave. West Toronto, Ontario M5N 1A1

دکتر فرامرزارجمند

جراح و متخصص چشم
از دانشگاه تهران و اپتومتریست از کانادا
با ۲۵ سال سابقه چشم پزشکی

416.548.6555
Emergency Phone: 647.868.4041
6070 Yonge St.
North York, ON, M2M 3W6
روبروی پلازای ایرانیان (جنب پلازای فیدو)

برای فروش سریع ملک خود با من تماس بگیرید

آیا علاقمند به سرمایه گذاری در زمینه ساخت خانه و پروژه های ساختمانی هستید؟
برای آگاهی از چگونگی مراحل لازم در زمینه یافتن محل مناسب طراحی-مهندسی و اجرای پروژه ها با تیم مجرب ما مشاوره نمائید.

تینا بهرامی
(کازمی)
Tina Bahrami
Real Estate Broker
Royal LePage Signature Realty
416.834.4205
Office: 416.443.0300

Official sponsor of Homa Volleyball Team
ROYAL LePAGE

زندگینامه هنری فروغ فرخزاد من و تو به چراغ آب و آینه پیوستیم و نترسیدیم



دکتر فرزانه میلانی
استاد دانشگاه
milanibooks.com



..ادامه گفتگو با ابراهیم گلستان:

به نظر من تولدی دیگر فرزند خلف اشعار قبلی است. به نظر شما چرا تولدی دیگر از سه مجموعه قبلی بهتر شد؟
خب، واضح است که خلف است. واضح است که هست. از یک شروع می‌کنید به صد می‌رسید. هیچ گفت‌وگو ندارد. نه، از یک به صد رسیدن نیست. فکر می‌کنم تواتر و توالی بسیار منظمی دارد. نه، نه. من در حد شعر حرف می‌زنم. در حد فکر اعتراض و سر برداشتن و از این حرف‌ها نیستم. شعرهای تولدی دیگر در زبان فارسی نظیر ندارد. اصلاً نه از حیث معنی نظیر دارد، نه از حیث دید. حالا شما اگر می‌خواهید این را به من بچسبانید که خب، من قبول نمی‌کنم. برای خاطر این که من هرگز بهش نگفتم تو این جور نگو، این جور بگو.

من اصلاً این را به شما نمی‌چسبانم.

شما ی نوعی را می‌گویم. این، در واقع، هیچ ارتباطی به من ندارد. حداکثرش من برایش این را خواندم، آن را خواندم. ولی من این را برای هر کی هم بخواهم بخوانم، هر کی او نمی‌شود. او یک چیزی داشته که این‌جوری شده و به من هم چیزی اضافه نمی‌شود یا از من هم چیزی کم نمی‌شود که بگویم این‌ها به من مربوط هست یا مربوط نیست. این اتفاق‌ها افتاده. اشخاص دیگری هم بودند که آن‌ها هم در این آب و هوا زندگی می‌کردند و پیشرفت کردند. انواع و اقسام پیشرفت‌ها نوی سازمان فیلم گلستان پیش آمد.

آخر من کسی نبودم؛ کسی من نیستم. اصلاً یک مقدار از برجستگی‌های ماها که می‌گویند برجسته هستیم، به خاطر فرورفتگی‌های اطراف است. این هم هست دیگر. بله، من اگر که در محیط دیگری زندگی می‌کردم، شاید ده تا کتاب دیگر

نوشته بودم، شاید با دقت بیشتری نوشته بودم. شاید حرف‌های دیگری می‌زد. خب، من با این تجربه‌ها — نه اینکه تجربه‌های فراوانی بود، ولی تفاوت داشت با تجربه‌های زندگی او، فروغ طفلکی رفته بود اهواز شوهر کرده بود و بعد از دستش عاجز شده بود. آمده بود شعر بگوید. فکر کرده بود که مجله روشنفکر شعرهایش را چاپ می‌کند. اشخاص هم بی‌گولش زدند؛ می‌خواستند باهاش بخوابند. خودش هم عاجز شده بود از دست این موضوع. شعری هم گفته که دیگر تا کی می‌شود این کارها را کرد. خب، این‌ها همه‌اش effervescence [جوشش] زندگی‌اش است. این‌ها فحشا نیست، کارهای عجیب و غریب و زشت نیست، یک آدمی هست نفس می‌خواهد بکشد؛ اطرافیانش هم به زنجیرش بسته‌اند. هی می‌خواهد این زنجیر را بشکند دیگر. خیلی هم درست است که اسم کتابش را اسیر گذاشته.

خیلی درست است که اسم کتابش را **عصیان** گذاشته. خیلی درست است که اسم کتابش را **دیوار** گذاشته. می‌خواستم این را بگویم که در مورد این دختر نزدیک‌ترین کسانش دروغ گفتند و نوشتند. دو سه نمونه‌اش را من برای شما می‌گویم. یکی نمونه قبرش. خواهرش برداشته گفته به دستور فرح این کار را کردند. اصلاً خبر نداشتند فرح. حالا خبر هم داشته باشد، اصلاً به او ارتباط نداشته. این آدم که خواهرش هست، چرا نداند که چه‌چور شد آن‌جا خاک شد؟

خیلی‌ها می‌گویند با وساطت دربار بوده. اصلاً این‌جور نبود. کافی بود به دفتر موقوفه صفی‌علی‌شاه مراجعه کنند بگویند که این پلاک را چه‌جوری شما دادید به این. همین. به همین سادگی.

یک جا خواندم که پدر فروغ خیلی اصرار داشت که او در ابن‌بابویه دفن شود و مثل

زندگی‌نامه ← ۴۰



زندگی‌گاهی نفس‌های به شماره افتاده پرنده‌ایست رفتی
باغ درگر دباد حوادث
و تو چشم در چشم ستاره‌ای که من نیستم
۲۰ جولای ۲۰۱۸

تقدیم به دوست و استاد عزیز
جناب آقای امیر مهیم

در انتهای این روزها
این یخ‌زدگی بی‌نام
در میان شمارش ثانیه‌های زشت
ترنم نگاه یک دوست وعده می‌دهد
سلام را
من در کشاکش این سیاهی
به فریاد می‌اندیشم
به روزهایی که می‌آیند
مرا
نگاهم را
می‌برند به سواحل سلوک
بگذار شب را خجل کنم
حالا که دست‌های تو مرا به فریاد
می‌خوانند
می‌خواهم عکس‌های سیاه را
فراموش کنم
بگذار در این بی‌وزنی محض
به احترام چشم‌های تو
برای شعرهایم وزن بیافم

۳۰ ژانویه ۲۰۱۴

اشعاری از نازنین خلعتبری

کاش کنارم بودی
دربرف سپید
با هم عروسیک برفی خنده‌ایمان
را می‌ساختیم
من تو را کمی مهربان‌تر
تو مرا کمی با لیخند
از راستی برایت چشم می‌ساختم
لبه‌ایت را با حقیقت
قلبیت را با وفا یی همیشگی
میان این یخ‌زدگی دور
در آغوش هم آب می‌شدیم
ما می‌شدیم
کاش کنارم بودی
۲۸ ژانویه ۲۰۱۸

گناه من چه بود
باور فانتزی‌های عاشقانه
طناب دار را بافتند و شهیدیم
جلاد همان قصبه‌گوی شب‌های
عاشقیست
بافتند
تمام امیدهای نیامده را
اینجا با آغوش باز
در انتظار
می‌دانم
اینبار هم چشم در چشم
با لیخندی با بوی مسموم دروغ
صندلی را تو می‌کشی
پاهای معلق قلبی که دیگر نیست
و تو فرشته‌ی مرگ عشق
اگر خدایی مانده باشد
به بهشت دلخوشی‌های بیهوده
دعوتی

۳ دسامبر ۲۰۱۷

۹ ساله بودم که نوشتن را آغاز کردم با تشویق‌های پدرم که مرا با هدیه‌ی ناپ کتاب آشنا کرد و مادرم که عاشقی را به من آموخت. چندی گذشت تا فهمیدم این دلنوشته‌ها بوی شعر می‌دهد. میان همه‌می کودکی و عشق به دانستن، نهال کوچک درونم با راهنمایی‌ها و تشویق‌های عموی عزیزم نورالدین هویدا و اسناد ادبیاتم خانم دکتر پروین ناهیدی بالید و رشد کرد. خواندم و نوشتم، نوشتم و نوشتم تا اولین جایزه‌های مدرسه مراهر چه بیشتر تشویق به سوی علم شعر کرد تا با خورجینی پرتز راهی سفر شعر شوم. دانشجو بودم که به فکر چاپ اولین کتابم افتادم، دانشجوی رشته‌ای بسیار دور از شعر، میکروبیولوژی که رد شعرهایم همیشه بر کتاب‌های درسی‌ام می‌درخشید. کتاب اولم با نام "این خیال کودکانی وحشی" در دو دفتر به چاپ رسید و مورد استقبال قرار گرفت. کتاب "این خیال کودکانی وحشی" به دومین دوره‌ی مسابقه‌ی بزرگ پروین اعتصامی راه یافت. سال ۱۳۸۷ به کانادا مهاجرت کردم باز هم رشته‌ای دور از شعر بیوتکنولوژی، نوشته‌هایم بوی غربتی یخی به خود گرفت کتاب دوم به نام "د غریبه‌ای بر برف" سال ۱۳۹۲ به چاپ رسید. شعرهایی که مژه‌ی غربتی سپید می‌دادند. بعد از مهاجرت به کانادا آشنایی با جناب آقای امیر مهیم سلامی بود دوباره به دنیای لطیف شعر و دوستانی که شعر را لمس می‌کردند. با تمام وجود ایمان دارم شعرهایم خاموش نمی‌شوند هر چند گاهی کم‌رنگ‌تر اما باز هم می‌نویسم به سبک دل، با عشقی تا بینهایت. نازنین خلعتبری

Personal Injury Law

دفتر وکالت با سالها تجربه در امور تصادفات

بهترین مزایا و حقوق شما، تصادفی نیست

تمام خدمات در دفتر ما زیر نظر وکلای رسمی
با پروانه وکالت در استان انتاریو انجام می شود



Mehrdad Mike
Salamzadeh

B.A. (Hons.), M.B.A., LL.B.
Director, Client Relations

416.226.0737

Tel: 416.226.7346

Kenway Yu
H.B.A., LL.B.
Barrister and Solicitor
Personal Injury Law

خدمات دفتر ما:

- تصادفات اتومبیل (مقصر یا بی تقصیر)
- انواع صدمات بدنی (معلولیت، نقص عضو)
- تصادفات بدون بیمه
- تصادفات در حال مستی
- تصادفات (جرائم رانندگی)
- زمین خوردگی
- از کار افتادگی



با بهترین قیمت

شستشوی فرش های خود را به ما بسپارید

قالیشوئی ماژیک

خدمات ما

تعمیرات، رفوگری، لکه برداری، رنگرزی و ریشه کشی

کلبه قالی های نفیس و ایربشی

شستشوی فرشهای دستباف و ماشینی

با بیش از ۲۰ سال تجربه در ایران و کانادا

416-856-9491



Free Delivery
and Estimate

فرش های دست دوم
یا نو شما را خریداریم

مهاجرت به کانادا Salam Toronto.com

Tel: 416.733.4050

Fax: 647.477.4151

www.salamtoronto.com

e-mail: info@salamtoronto.com

7191 Yonge St. Suite 914

Toronto, Ontario, L3T 0C4

Canada

○ تجاری و سرمایه گذاری

○ تخصصی و کاری

○ استانی و فدرال

○ ازدواج و اسپانسر شپ

○ دعوتنامه توریستی

○ سوپر ویزا

○ تمدید کارتهای PR

○ کلیه امور حقوقی در ایران

○ گواهی امضاء و کپی برابر اصل

○ اسکان تازه واردین

ترجمه
رسمی

کامران نقوی

کارشناس رسمی مهاجرت

416.733.4050




Freight Services International



حمل و نقل بین الملل

● حمل و نقل هوایی و دریایی

● به تمام نقاط دنیا

● حمل و نقل کانتینر کامل یا کمتر

● بیمه حمل و نقل و تهیه مدارک

● واردات و صادرات

دارای دفاتر نمایندگی در

امریکا، اروپا، دبی و ایران

416.590.8989

7191 Yonge St. Suite # 312

(World on Yonge office Building)

www.freightall.com

E-mail: info@freightall.com

با شما

۱۲ سوال از مهندس پیمان رامندی متخصص سیستم های گرمایی و سرمایی

نکاتی که اگر در یک "خانه" زندگی می کنید لازم است بدانید

پیمان رامندی فارغ التحصیل مهندسی مکانیک سیالات در سال ۱۳۷۳ (۱۹۹۴) از دانشگاه آزاد کرج می باشد. وی پس از فارغ التحصیلی، در صنایع نفت و گاز و پتروشیمی مشغول کار شد و در طراحی و ساخت اولین شیر دروازه ای در ایران به عنوان سرپرست پروژه نقش مهمی را ایفا نمود. پس از عضویت در انجمن مهندسین مکانیک ایران و نظام مهندسی استان تهران و البرز، فعالیت خود را در زمینه مشاوره، طراحی، نظارت و اجرای تاسیسات ساختمان های مسکونی و تجاری گسترش داد و موفق به اخذ درجه ارشد سازمان نظام مهندسی گردید. پس از مهاجرت به کانادا و با تکیه بر معلومات فنی و تجربیات غنی و بازرشی که از انجام پروژه های تاسیساتی کسب کرده بود و البته علاقه به تاسیسات لایسنس ODP خود را دریافت کرد و هم اکنون بعنوان پیمانکار TSSA در شهر تورنتو فعالیت می نماید. تعدد و تنوع پروژه های انجام شده ایشان نشان از بالا بودن میزان توانایی های فنی او دارد. به همین سبب برآن شدیم که در زمینه سیستم های گرمایی و سرمایی منزل با او گفتگویی داشته باشیم، تا بتوانیم از این طریق، اطلاعاتی که لازم است همه در این زمینه بدانند را به شکل صحیح به شما منتقل کنیم.

ضمن تشکر از شما برای این گفتگو، در ابتدا برای خوانندگان توضیح دهید منظور از تاسیسات یک ساختمان چیست؟

در حوزه ساختمان سازی، بخش تاسیسات از بخش های کلیدی و اساسی می باشد. آسایش و رفاه خانواده در یک ساختمان به عملکرد صحیح سیستم های تاسیساتی برمی گردد. این سیستم ها شامل انواع تاسیسات حرارتی و برودتی خانه می شود. شغل تاسیسات ساختمان با خطرات مختلفی از جمله برق و گاز گرفتگی، سر و صدای زیاد، گرما، سرما و رطوبت زیاد، خطرات ناشی از یخ زدگی تجهیزات و ابزارهای مختلف، افتادن و سقوط و ... روبرو است. لذا متخصص تاسیسات باید در حین کار کلیه اصول ایمنی را به درستی رعایت کند.

با توجه به سرمایی هوا، در این فصل، دمای مناسب در خانه، حدودا چه درجای است؟

دمای ۲۰ تا ۲۲ درجه سانتی گراد معادل ۶۸ تا ۷۲ درجه فارنهایت و رطوبت نسبی ۳۵ تا ۴۵ درصد برای فصل زمستان توصیه می شود. این موضوع حائز اهمیت است که با کاهش دما به اندازه ۱ درجه سانتی گراد شما می توانید

بین ۶ تا ۱۰ درصد در مصرف انرژی صرفه جویی کنید. یک دمای مناسب به ویژگی های فردی هرکس هم بستگی دارد. برای نمونه دمای پیشنهادی برای تابستان میان ۲۳ درجه سانتی گراد تا ۲۶ درجه سانتی گراد است در حالی که برای زمستان ۲۰ درجه سانتی گراد تا ۲۳ درجه سانتی گراد می باشد

منداوتترین دستگاه های تولید گرما برای منازل چه دستگاه هایی هستند؟

دستگاه های گرمای رایج در کانادا به ترتیب اولویت دستگاه فرنیس، دستگاه بویلر (شوفاژ) و گرم کننده های برقی می باشند. فرنیس دستگاهی است که با گرم نمودن هوا و به گردش درآوردن آن در محیط منزل باعث تغییر دما می گردد این وسیله از همین روش و به کمک دستگاه تهویه مطبوع باعث خنک شدن فضای منزل در تابستان می گردد.

مزایای استفاده از فرنیس بازدهی بالا و سرعت گرمایش و سرمایش متوسط تا زیاد می باشد و از معایب آن به گردش درآوردن گرد و غبار در فضای منزل و ایجاد صدا است.

بویلر (شوفاژ) دستگاهی است که برای انجام گرمایش از آب داغ استفاده می کند. گردش آب داغ درون رادیاتورهای داخل منزل باعث گرم شدن تدریجی هوا می گردد. از مزایای این وسیله گرمای

مطبوع، کم صدایی یا بی صدایی و عمر طولانی است و از معایب آن وجود یک سطح داغ داخل منزل و سیاه شدن دیوار مجاور رادیاتورها و عدم امکان استفاده از دستگاه تهویه مطبوع مرکزی می باشد. گرم کننده های برقی و یا "پس برده تیر" عموما در منازل قدیمی کاربرد دارند ولی به دلیل هزینه های بسیار بالای انرژی مصرفی در حال انقراض هستند. در بیشتر موارد اسپلیت یونیت ها جایگزین خوبی برای این دستگاه ها در منازل می باشند. برای نگهداری بهتر از وسایل گرمازا چه وظیفی به عهده استفاده کنندگان است و چه زمانی باید به متخصصین مراجعه نمود؟

مهمترین کاری که توسط استفاده کنندگان برای نگهداری دستگاه فرنیس باید انجام شود، تعویض به موقع فیلتر آن است. محل قرارگیری فیلتر معمولا در کنار دستگاه، بین کانال برگشت هوا و فرنیس است. همچنین برای نگهداری بهتر از دستگاه گرمایی و سرمایی خود حداقل سالی یک بار این دستگاه ها باید توسط فرد متخصص بازرسی و سرویس شوند. این کار باعث می شود عمر کاری موثر دستگاه طولانی تر گردد.

عمر میانگین دستگاه های تولید گرما چند سال است؟

البته عمر میانگین دستگاه های گازسوز بسته به نوع دستگاه، نحوه نصب و نحوه نگهداری از دستگاه خیلی متغیر است، ولی بر فرض اینکه نگهداری و نصب به صورت مناسب صورت گرفته باشد و بر اساس تجربه من برای دستگاه فرنیس این عمر به طور متوسط حدود ۱۲ تا ۱۸ سال و برای شوفاژ (بویلر) حدود ۲۰ تا ۲۵ سال است. به طور معمول واریته دستگاه در محدوده ۱۰ سال اول عمر دستگاه فعال می باشند.

در هنگام تعویض یک دستگاه گرمایی چه نکاتی را باید مد نظر داشت؟

معمولا آنچه افراد در مرحله اول در نظر می گیرند قیمت تمام شده دستگاه می باشد و بعد از طریق شنیده ها و یا احیاناً تجربه های شخصی به دنبال مدل و یا مارک مشخصی می گردند. مطالعات و تجربیات من در این خصوص ثابت می کند با توجه به این موضوع که ساخت اکثر قطعات داخلی دستگاه ها با برندهای مختلف توسط کشور چین انجام می گیرد، چگونگی انتخاب دستگاه از نظر ظرفیت و کارایی، روش نصب صحیح دستگاه و واریته های مربوطه عوامل تعیین کننده برای انتخاب دستگاه و پیمانکار مربوطه می باشند.

دستگاه های تولید گرما برقی یا گازی کدام بهتر است؟

از نظر بحث کارایی دستگاه های تولید حرارت برقی با بازدهی ۱۰۰ درصد بهتر از دستگاه های گازسوز می باشد. ولی با توجه به قیمت ارزان تر گاز شهری دستگاه های گازسوز با بازدهی بالا را

چگونه می توان از آب گرم کن نگهداری کرد؟

به طور کلی آب گرم کن ها به ۲ دسته تقسیم می شوند. دسته اول آب گرم کن های دارای مخزن یا زمینی و آب گرم کن های بدون مخزن یا دیواری.

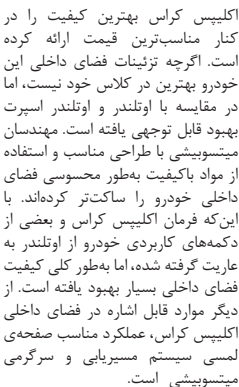
برای نگهداری از دسته اول کافی است حداقل سالی یکبار با بستن شیر لوله آب ورودی به دستگاه و از طریق شیر تخلیه حدود یک چهارم از آب داخل مخزن را خالی نمود تا جرم و رسوبات تشکیل شده در قسمت پایینی مخزن خالی گردند. برای سرویس و نگهداری دسته دوم سالی یکبار نیاز به استفاده از کمک افراد متخصص دارید زیرا این کار احتیاج به وسایل و مواد مخصوص دارد.

خیلی متشکرم از اطلاعات خوبی که در اختیار خوانندگان ما قرار دادید.

من هم متشکرم که هر هفته در زمینه ای به مردم آگاهی می دهید.



میتسویشی اکیلیس کراس ۲۰۱۸



نسخه‌ای از LE به رنگ‌های ۱۸ اینچی
مشکی، سیستم رادیو SiriusXM،
تجهیزی از اپل کارپای و اتو و
درگاه USB دوگانه مجهز است. نسخه
SE اکلیس کراس به سیستم هشدار
نقاط کور، سیستم هشدار ترافیک عقب
خودرو، صندلی‌های جلو مجهز به گرم‌کن
و ورود بدون کلید به خودرو مجهز است.
کراس، SE، به چراغ‌های ال‌ای‌دی جلو،
سیستم هدایت دینامیکی و دوربین ۳۶۰
درجه مجهز است.

استفاده از واکس و پولیش ماشین

فرق بین پولیش و واکس

اسپری واکس خودرو و پولیش بدنه خودرو، فوراً پس از کلاما متفاوت می‌باشد. به واسطه استفاده از واکس خودرو علاوه بر اینکه درخشش، رنگ را به محفاظتی نیز بر روی خودرو ایجاد می‌شود که سه سال به منظور حفاظت بیشتر و ترمیم لایه محفاظ هر ماه این عمل تکرار شود. بر خلاف واکس، پولیش به واسطه سایش سطح بدنه و لایه بردن لایه خارجی رنگ بدنه موجب درخشش و برایت بدنه خودرو می‌گردد. از این رو پولیش خودرو توصیه نشده و نباید بیشتر از سه سال یکبار تکرار شود.

با وجود ظاهر اسپرت خودرو انتشار می‌رود که از لحاظ عملکرد نیز اسپرت است. کراس درخشان ظاهر شود. الکتیس کراس یکی از شاخص‌ترین کوبه‌های دهه‌ی ۹۰ میلادی می‌توسیسو است. از لحاظ عملکرد و فرمان‌پذیری، الکتیس کراس به وضوح بهتر از اوئلندر اسپرت است. اگرچه در پیچ‌های تند اندکی چرخش در خورو حس می‌شود، اما پسندگی الکتیس کراس کاملاً رضایت بخش است. در پیچ‌های خاصی از جاده، الکتیس کراس برای لحظاتی ناپایدار می‌شود که البته مهندسان می‌توسیسو در نظر دارند تا قبل از ورود این خودرو به بازار با ایجاد تغییرات اندک، این مشکل را برطرف نمایند.

محصول جدید متسویی به یک
پیشرانده کاملاً جدید ۱.۵ لیتری
چهار سیلندر توربو با تکنولوژی تزریق
متسقیم سوخت مزبور شده است که
حاکم قدرت و شتابور آن به ترتیب
۱۵۲ اسب بخار و ۲۵۰ نیوتن متر
است. آلکسیس کراس به یک جهنده‌ی
CMT به سی‌سی‌های ۸ دنده مجهز
که قدرت چرخ‌های پیشرانده را در نسخه‌ی
استاندارد به چرخ‌های جلو و در نسخه‌ی
S به چهار چرخ خودرو منتقل می‌کند.
واکنش پیشرانده به پدال گاز برای
استفاده‌های روزمره کاملاً مناسب است،
اما شتاب تولیدی پیشرانده ایده‌آل نیست،
با این حال، پیشرانده جدید متسویی
نسبت به پیشرانده چهار سیلندر ۲.۴
لیتری اولندر، پیشرفت چشمگیری
داشته است.

سیستم تمام چرخ محرک میستوسپیسی
جینسندگی مناسبی در پیچ‌ها ایجاد
می‌کند، اما درست مانند اکثر سیستم‌های
تمام چرخ محرک، فرمان‌پذیری کمتر در
پیچ‌ها حس و حال اسیرت را فدای ایست
سرنشینان می‌کند. ترمزهای اکلیپس
کراس عملکرد بسیار خوبی دارند و سبب
می‌شوند در این خودرو امنیت را به
کنند. قدرت ترمزهای اکلیپس کراس
برای یک خودروی کراس‌اور کاملاً راضی
مکنده است و می‌توانند در فاصلهای
کوتاه خودرو را متوقف کنند.

مستوسپیسی، برای تزئین فضای داخلی

استفاده از واکس خودرو روی بدنه ماشین چند مزیت دارد، یکی از این مزایا حفاظت از رنگ بدنه خودرو در برابر اشعه UV خورشید می باشد. اشعه UV به واسطه اکسیداسیون رنگ بدنه خودرو موجب از بین رفتن و کم رنگ تر شدن رنگ خودرو می گردد.

اکسیداسیون فرایندی است که در آن از مواد ماده که در مجاورت دیگری قرار دارند، یک ماده اکسیدان آزاد می‌کند و ماده بعدی آن اکسیدان را جذب می‌کند و در مورد رنگ خودرو باید گفت که مولکول‌های اکسیدکن تحت تابش اشعه UV فعال شده و با رنگ خودرو که مجاورتشان قرار دارد، وارد واکنش شده و باعث از بین رفتن رنگ خودرو می‌شوند. واکس خودرو در کراش آمویتیک علاوه بر جلوه‌ای از کدر شدن رنگ بدنه، خوردگی، استفاده از واکس خودرو مانع از زنگ‌زدگی بدنه می‌شود. واکس‌ها شیارها به سوراخ‌های ریزه میکروسکوپی در بدنه

Ph.D.

Ph.D. صفرداعی

روان درمانگر CRP | ۳۰ سال تجربه حرفه‌ای

✓ اختلافات خانوادگی

✓ مشکلات شخصی، مدیریت خشم

✓ مشاوره و راهنمایی حرفه‌ای و رشته تحصیلی

Cell: 416.303.5730

Office: **905.770.4556**

ريڇونڊھيل ميسوويشي



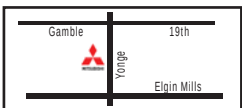
BUILT BETTER. BACKED BETTER.

MANDATORY – INSERT LEGAL DISCLAIMER AND DEALER INFO HERE

[illegible]

10 YEAR
150,000 KM
POWERTRAIN
LIMITED WARRANTY*

MITSUBISHI-MOTORS.CA



905.770.0005

11262 Yonge St., Richmond Hill, ON L4S 1K9



BUILT BETTER,
BACKED BETTER

MITSUBISHI-MOTOR.CA

سلامت

راه های تشخیص اضافه وزن حیوان خانگی



• ببینید آیا شکم حیوان تورفتهای دارد یا شکم حیوان افتاده است؟ در شرایط مطلوب نباید به آسانی چربی شکم به دست بیاید.

• دهید تا ببینید آیا می‌توانید به راحتی دنده‌هایش را لمس کنید یا نه یا مجبورید فشار زیاد بیاورید تا دنده‌ها را احساس کنید.

ممکن است دوست داشته باشید به حیوان خانگی غذای تشویقی یا مقداری از غذای سفره را بدهید، اما اضافه‌وزن پیدا کردن حیوان پیامد خوبی ندارد. حیوان خانگی که وزنش ۲۰ درصد بیشتر از وزن مطلوب بدنی‌اش باشد، چاق محسوب می‌شود. سرعت سوخت‌وساز حیوانات خانگی، مانند انسان، با افزایش سن کاهش می‌یابد، بنابراین باید رژیم غذایی حیوان خانگی بر اساس سنش تنظیم شود. برای اینکه بتوانید تشخیص دهید که حیوان خانگی اضافه‌وزن دارد یا نه، می‌توانید از این چند روش ساده استفاده کنید:

• از بالا به حیوان نگاه کنید و تعیین کنید آیا خط دور کمر مشخصی وجود دارد یا نه. اگر بتوانید این دور کمر را ببینید، احتمالاً حیوان اضافه‌وزن ندارد.

• دستتان را روی پهلو حیوان حرکت

محققان دانشگاه ژچیانگ چین:

سفر با کشتی باعث **بالارفتن سلامت** در فرد می‌شود

فکری شامل فرصت‌هایی است که افراد می‌توانند با رفتن به امکان جدید و بازدید فرهنگ‌های جدید را تجربه نمایند.

رابطه‌ای به تعامل اجتماعی با خانواده، دوستان، کارکنان و سایر مسافران کشتی اشاره دارد." به گفته وی، تجربه

محققان دانشگاه ژچیانگ سه جنبه از تجربه سفر با کشتی تفریحی را بررسی کردند: تجربه هیجانی، تجربه رابطهای، و تجربه فکری.

به گفته محققان، در کوتاه مدت حس خوشحالی ناشی از سفر دریایی عمدتاً بواسطه تجارب هیجانی و ارتباطی ایجاد می‌شود. بالعکس، در بلندمدت، حس شادی ناشی از سفر دریایی عمدتاً ناشی از تجربه فکری است.

به گفته محققان، آرامش و انجام ندادن هیچ کاری در طول سفر با کشتی از اهمیت زیادی برای مسافران آن برخوردار است. جیا اینگ لیو، سرپرست تیم تحقیق، در این باره می‌گوید: "تجربه

محققان دانشگاه ساهلگر نسکا گوتنبرگ سوئد:

زنان بارداری که شیر پروبیوتیک می‌نوشند، کمتر دچار زایمان زودرس می‌شوند



به گفته نوردویست، "هر دو عارضه پره اکلامپسی و زایمان زودهنگام بواسطه میزان بالا التهاب در بدن روی می‌دهد. از اینرو به نظر می‌رسد پروبیوتیک‌ها موجب کاهش التهاب و در نهایت این خطرات می‌شوند."

البته وی تأکید کرد که هنوز تأثیر مصرف پروبیوتیک برای پیشگیری از این عوارض بارداری به اثبات نرسیده و نیاز به مطالعات بیشتری در این زمینه است.

در این باره گفت: "مصرف محصولات شیر پروبیوتیک در طول اوایل بارداری ریسک زایمان زودهنگام را کاهش می‌دهد و مصرف این محصولات در طول نیمه آخر بارداری احتمالاً ریسک فشارخون بالا در طول بارداری را کاهش می‌دهد." تیم تحقیق داده‌های بیش از ۷۰ هزار بارداری را در نروژ بررسی کردند. این مطالعه بلندمدت از سال ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۸ را شامل می‌شد.

مطالعه جدید نشان می‌دهد باکتری‌های خوب موجود در شیر پروبیوتیک با کاهش خطر عوارض بارداری مرتبط است.

مطالعه جدید محققان دانشگاه ساهلگر نسکا گوتنبرگ سوئد نشان می‌دهد زنان بارداری که شیر حاوی باکتری‌های پروبیوتیک می‌نوشند، کمتر با زایمان زودرس یا پره اکلامپسی (فشارخون بالا در بارداری) مواجه می‌شوند.

البته به گفته محققان زمان مصرف شیر پروبیوتیک بسیار مهم است. زنانی که شیر پروبیوتیک در **اوایل بارداری**شان نوشیده بودند، ۲۱ درصد کمتر زایمان زودرس داشتند. به گفته محققان این تأثیر در مورد زنانی که قبل یا بعد از بارداری چنین شیری نوشیده بودند وجود نداشت.

در مورد عارضه پره اکلامپسی هم، ۲۰ درصد کاهش در مورد زنانی که اواخر بارداری شان شیر پروبیوتیک نوشیده بودند مشاهده شد، و در زنانی که در ابتدای شروع بارداری یا قبل از بارداری این شیر را مصرف کرده بودند مشاهده نشد. مهسا نوردویست، سرپرست تیم تحقیق،

وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی اعلام کرد:

شایع ترین علائم پنهان سرطان در زنان که نادیده گرفته می‌شود

سرفه مزمن: عفونت ریه یا سرماخوردگی مسلمانا به سرفه مزمن همراه است اما اگر این سرفه‌ها بیش از سه هفته طول بکشد و علائم دیگر سرماخوردگی یا آلرژی را نداشته باشد، می‌تواند اولین نشانه‌های ابتلا به سرطان ریه باشد.

درد معده یا تهوع: ناراحتی‌های معده به ندرت با سرطان ارتباط دارند اما علائمی مانند تهوع اگر به طور مزمین ادامه دار شوند، نیاز به مراجعه به پزشک یا نظر تشخیص سرطان‌های خون، مری، کبد، پانکراس یا حتی سرطان روده بزرگ دارند.

تب مکرر یا عفونت: تب در صورت عدم وجود هر گونه علامت دیگر سرماخوردگی یا آنفلوآنزا می‌تواند از نشانه‌های اولیه سرطان خون باشد.

مشکلات بلع: مشکل در بلع غذا، بیشتر از نشانه‌های سرطان مری یا گلو است. اما گاهی اوقات یکی از اولین نشانه‌های سرطان ریه شناخته شده است.

می‌دهند که کبد شما به درستی کار نمی‌کند و گاهی اوقات نشانه‌ای از سرطان کبد هستند.

خونریزی پس از یانستگی: این علامت بعد از یانستگی چندان غیر معمول نیست اما اگر خونریزی بعد از یانستگی به طور ناگهانی شروع شد، می‌تواند علامت هشداردهنده ابتلا به سرطان رحم باشد. **نفخ:** تقریباً اکثر زنان از ابتلا به نفخ شکایت دارند؛ خصوصاً در دوره سندرم پیش از قاعدگی. اما اگر این علامت همراه با بیوست حتی بعد از قاعدگی همچنان ادامه‌دار بود می‌تواند نشانه‌ای از ابتلا به سرطان تخمدان یا سرطان رحم باشد.

درد غیر طبیعی در لگن: برای زنانی که دوره‌های نامنظم قاعدگی را تجربه می‌کنند، این دردها غیر طبیعی نیست اما اگر به طور ناگهانی و همراه با خونریزی بین دوره‌های قاعدگی باشد، نیاز به بررسی از نظر تشخیص سرطان تخمدان دارد.

هشدار پزشکان این است که در صورت بروز هر گونه علامت مشکوک و یا درد ادامه‌دار غیر معمول، هرچه سریع‌تر به پزشک مراجعه و برای درمان اقدام کنید. شایع‌ترین علامت‌های ابتلا به سرطان در زنان که معمولاً نادیده گرفته می‌شود، از این قرارند:

کبودی: زمانی که یک اتفاق غیر طبیعی برای پلاکت‌ها و گلبول‌های قرمز بیفتد، می‌تواند نشانه‌ای از سرطان خون باشد. نشانه دیگر سرطان خون، **داشته خونریزی لثه** است. با گذشت زمان، سرطان خون، کار گلبول‌های قرمز و پلاکت‌ها را که حمل اکسیژن و لخته است را خدشه دار می‌کند.

تغییر در ناخن‌ها: تغییرات غیر قابل توضیح ناخن‌ها نیز می‌تواند نشانه‌ای از انواع مختلف سرطان باشد. نقاط یا رگه‌های قهوه‌ای یا مشکی زیر ناخن‌ها می‌تواند نشانه سرطان پوست باشد. ناخن‌های سفید و رنگ پریده نشان

تخفیف
تابستانی

حراج بزرگ شاهانی

تنها بوتیک لباس در تورنتو که برای هر سایز مدل و جنس، برای شما لباس را آماده می‌کند

8099 Weston Rd., Unit 18-19
Vaughan, Ontario, L4L 1A6
info@shahanicouture.com
shahanicouture.com

905.264.6115



50% to
80% OFF

تجربه ، اعتبار و اعتماد
در امور حمل و نقل بین المللی



METRAS
SHIPPING &
FORWARDING INC.



دارای نمایندگی‌های فعال
در اقصی نقاط جهان

شرکت حمل و نقل بین المللی

متراس

• حمل لوازم شخصی و تجاری
با قیمتهای غیر قابل رقابت
از طریق دریا و هوا به ایران

• حمل کالاهای تجاری و شخصی با کانتینر به اقصی نقاط جهان
• اجرای اعتبارات استادی برای کالاهای بازرگانی
• بیمه حمل برای کالاهای تجاری و شخصی

2175 Sheppard Ave. East, Suite 215, Toronto, Ontario M2J 1W8
Tel: 416-497-0377 Fax: 416-497-0783
info@metrasshipping.com www.metrasshipping.com

چین
ژاپن
هلند
کره
و...

روانشناسی

۷ افسانه در مورد ا티سم که والدین می خواهند آموزگار کودکان بدانند



دکتر رابین لایبارا
مترجم: شیدا معنوی

به عنوان یک تحصیل کرده در رشته آموزش آموزگاران کودکان استثنایی، شغل من ارائه بهترین و علمی‌ترین استراتژی‌ها برای کودکان مبتلا به اختلال طیف ایتسم است که برای دستیابی آناهیه نیازهای اکادمی و اجتماعی طراحی شده است. اگرچه که من فهمیدم باید به شاگردانم آموزش دهم که باید مراجعینشان را (کودکان و والدین) را بشناسند و به آنها عشق بورزند و این موضوع مهم‌تر از استراتژی‌هایی است که استفاده می‌کنند. من به آنها می‌گویم: بهترین راهی که می‌توانید به یک کودک عشق بورزید این است که حس درک و دلسوزی با خانواده‌اش را ایجاد کنید. من برای تقویت درک خودم از دیدگاه و بیش والدین در مورد تربیت یک کودک ایتستیک بسیار تحقیق کردم زیرا عمیقاً برای آن ارزش قائلم. والدین نگران خستگی و خوشحال خودشان را در طول سال‌ها نشان داده‌اند و حالا من لیست کوتاهی از برخی از چیزهایی که والدین با من به اشتراک گذاشته‌اند را با شما درمیان می‌گذارم. والدین می‌خواهند آموزگاران کودکان اهمیت و توجه به کودک و خانواده‌اش را بیشتر از نگه داشتن تمرکز روی اجرای استراتژی‌ها نشان بدهند. آموزگاران احتمالا تا الان چیزهای زیادی در مورد ایتسم شنیده‌اند- بعضی دروغ‌ها و بعضی واقعیت‌ها. در زیر ۷ سوتفاهمی که والدین می‌خواهند آموزگار کودکان بدانند را با هم می‌خوانیم:

۱) کودک من از روی عمد خرابکار یا سرکش است

هر رفتاری نتیجه‌ای دارد: فرد در ازای کاری که می‌کند در انتها چیزی دریافت می‌کند. این موضوع برای همه یکسان است. ما بنا به دلیلی کاری انجام می‌دهیم و هر رفتاری یک هدف دارد. اغلب اوقات، کودکان از طریق رفتارشان از چیزی به دست می‌آورند یا از چیزی اجتناب می‌کنند. چیزهایی که دوست دارند بگیرند می‌تواند شامل توجه، یک شیء، یک فعالیت، یا نوعی کنترل یک موقعیت باشد. چیزهایی که دوست دارند از آن اجتناب کنند می‌تواند شامل توجه، تکلیف، تقاضا یا فعالیتی باشد که کودک دوست ندارد باشد. اگر کودک برای به دست آوردن چیزی یا اجتناب از چیزی، کاری می‌کند سعی کنید بفهمید برنامه‌اش چیست.

کودکان به حضور مداوم یک بزرگسال معتمد نیاز دارند که بتواند حمایت و راهنمایی لازم را بدهد. کودک عمداً خرابکار یا سرکش نیست. باید بفهمید کودک سعی دارد از طریق رفتارش چه پيامی بدهد. درک اینکه چرا یک رفتار رخ داده است برای انتخاب رفتار جایگزین درست، لازم و ضروری است.

۲) کودک من باید بتواند رفتار مناسب را با یکبار گفتن انجام دهد. گاهی چیزهایی که دیگران سریع یاد می‌گیرند برای کودک ایتستیک زمان بیشتری لازم دارد تا درست جا بیافتد و کودک آن را انجام دهد. موضوع این نیست که کودک گوش نمی‌دهد یا متوجه نمی‌شود یا تلاش کافی نمی‌کند. ممکن است لازم باشد به کودک نشان دهید که چطور یک کار را انجام بدهد

(زیرا این کودکان بیشتر بصری هستند) و بعد آماده باشید که چندین بار آن کار را به او نشان دهید. صبر و پشتکار زیادی لازم است و لطفاً ناامید نشوید. او در همه کارها ناگهانی ماهر نمی‌شود. او ارزش این تلاش را دارد.

۳) من باید به ضعف کودکم جداگانه توجه و دقت کنم.

کودک نیازی به کمک ندارد که حس کند کافی نیست یا لازم است درمان شود تا در کلاس شما بهتر عمل کند. کودک نیازی به هیچ گونه انتقادی ندارد. که هستند و این نقاط را پررنگ کنید تا بتوانید مهارت‌های جدید را به او آموزش دهید. شناخت نقاط قوت کودک کلید اصلی برای باز کردن قفل پتانسیل اوست. بکارگیری نقاط قوت کودک باعث می‌شود انگیزه برای او ایجاد شود و در یادگرفتن مهارت‌های جدید موفقیت کسب کند.

برخی نقاط قوت رایج مرتبط با ایتسم شامل حافظه قوی در اعداد و ارقام، انگیزه بالا در موضوعات مورد علاقه، توجه زیاد به جزئیات، توانایی پیگیری قوانین و دستورات، مهارت‌هایی در هنر و موسیقی، رویکردهای مبتکارانه در حل مسئله و صداقت می‌باشد. تعداد زیادی از این کودکان از طریق اطلاعات بصری مسائل را یاد می‌گیرند در نتیجه هرآنچه که بتوانید بصورت بصری ارائه دهید در باز کردن پتانسیل آنها نقش دارد. شاید متوجه شده باشید که برخی کمبودها و رفتارهای نامناسب مرتبط با ایتسم این کودکان، وقتی که مشغول کارهای مورد علاقه‌شان هستند، کاهش می‌یابد.

۴) کودک من ایرادی دارد و باید تعمیر و درمان شود.

کودکان نسبت به محرک‌های محیط حساس هستند در نتیجه ممکن است نسبت به تغییراتی که در روتین آنها رخ می‌دهد عکس‌العمل نشان دهند و به راحتی به هم بریزند، ولی در واقع ایرادی ندارند. لازم نیست شما آنها را درمان یا تعمیر کنید. ممکن است نتوانید رفتاری که دوست دارید را حذف کنید. من معتقدم به جای درمان کودک، بهتر است زمان بگذارید و کودک را بشناسید و به نیازهایش احترام بگذارید. این کودک احتمالاً هیچ وقت اون طوری که شما از شاگردان دیگر انتظار دارید رفتار نمی‌کند. ولی رفتار او نیز غلط نیست. این کودک شایسته درک و توجه شماست.

۵) کودک من به دستورات گفته شده گوش نمی‌دهد.

مهم است که بدانیم یادگیرنده‌های بصری، زبان نوشتاری و نمودار و جدول را به مفاهیم توصیفی ترجیح می‌دهند. بسیاری از کودکان ایتستیک دستورات کلامی را نمی‌توانند پردازش کنند، لازم است مراحل را ببینند و گاهی لازم است چندین بار آنها را مرور کنند تا بتوانند آن رفتار را انجام دهند. کودک ممکن است اطلاعات را آطور که کلامی گفته می‌شود متوجه نشود. اگر اطلاعات نوشته شده نباشد یا از طریق نمودار و جدول نمایش داده نشود ممکن است کودک نتواند آن را حفظ کند یا یاد بگیرد. فلش کارت‌ها، عکس‌ها، یا کلمات بهترین روش برای آموزش به یادگیرنده‌های بصری است. اگر دستورات کلامی طولانی بدهید، ممکن است فکر کنید که کودک توجه نمی‌کند یا سرکش است. به راه‌های فکر کنید که بتوانید اطلاعات را بصورت بصری ارائه دهید به جای آنکه از او توقع

تلفن جدید ایران استار 647.674.4048

- لطفاً توجه فرمایید که تلفن
- ایران استار عوض شده است

Our mission is
to find truth
& deliver
justice...

LITIGATION

دعای قضایی

FAMILY LAW

امور خانوادگی

DISABILITY CLAIMS

دعای صدمات بدنی

WSIB

تصادفات ناشی از کار



NIROOMAND

LAW OFFICE

Protecting the rights of you & your family!

3621 Highway 7 East, Suite #301, Markham, Ontario, L3R 0G6

416.850.0094

info@niroomandlaw.com

www.niroomandlaw.com

Proud Member of: The Law Society of Upper Canada,
Ontario Bar Association and Canada Bar Association

آیا مایلید شغلی تخصصی با درآمد مناسب و آینده تضمینی داشته باشید؟

آموزش مهارت‌های سونوگرافی

- ✓ آموزش مهارت‌های سونوگرافی
- ✓ مناسب جهت گروه‌های پزشکی (پزشک، پرستار، ماما) و دارندگان لیسانس
- ✓ کسب آمادگی جهت امتحانات ARDMS یا سونوگرافی کانادا
- ✓ معرفی به کلینیک سونوگرافی جهت آشنایی با روتین کار و observation
- ✓ آموزش به صورت تئوری و عملی زیر نظر متخصصین رادیولوژی، زنان و اارولوژی با بکارگیری مدرترین تکنیک‌های آموزش و جدیدترین دستگاه‌ها



www.ultrasoundandbeyond.ca

905.597.6767
647.927.2717
647.918.0197

FREE AFTER SCHOOL SUPPORT PROGRAMS FOR HIGH SCHOOL STUDENTS, GRADE 9-12 (MONDAYS)

Program Dates

Program will operate from Oct. 2nd, 2017
to June 11th, 2018 (from 5:00 pm to 8:00 pm)

Holidays Closing

* New Year's Holidays: Dec. 21st, 2017 - Jan. 5th, 2018
(Class will start again on Jan. 9th, 2018)

* March break and Nowruz Holiday: March 12th - March 28th,
(Schools March break : March 12th - 16th, 2018)

Registration Contact

Ms. Daneshmand
416-477-9398 Ext.232

PLACE

THORNHILL SECONDARY SCHOOL
167 DUDLEY AVE. (CLARK, EAST OF YONGE)
ROOM #157 OR #114

The budget for the provision and operation of this & other
such programs is provided by IC Youth Organization.

All IC Youth Organization programs are offered
free of charge to the user.



کلاسهای رایگان تقویتی

بمنظور پیشرفت تحصیلی دانش آموزان دبیرستانی کلاسهای ۹ تا ۱۲ (دوشنبه ها)

برای دریافت اطلاعات بیشتر در مورد این برنامه
با خانم دانشمند، شماره تلفن: 416-477-9398 (داخلی 232)
فاس حاصل فرمایید.

هزینه برگزاری این برنامه توسط سازمان حمایت از
جوانان ایرانی - کانادایی فراهم شده و استفاده
از این کلاسها برای دانش آموزان رایگان می باشد

شیدا معنوی

لیسانس روان شناسی بالینی از دانشگاه
علامه تهران
دانشجوی رشته اتیسم و علم رفتار

Telegram.me/ABAutism



IC YOUTH ORGANIZATION
سازمان حمایت از جوانان ایرانی - کانادایی
Our Youth, Our Future
www.icyouth.ca

تاریخ برگزاری کلاسها:
شروع کلاسها از تاریخ ۹ اکتبر ۲۰۱۷ تا ۵ ژانویه ۲۰۱۸
(از ساعت ۵ تا ۸ عصر)

ایام تعطیلات:

تعطیلات سال نو: ۲۱ دسامبر ۲۰۱۷ تا ۵ ژانویه ۲۰۱۸
(کلاسها از ۸ ژانویه ۲۰۱۸ شروع خواهد شد)
تعطیلات مارچ و نوروز: ۱۴ تا ۲۸ مارچ ۲۰۱۸
(تعطیلات مارچ در مدارس: ۱۲ تا ۱۶ مارچ ۲۰۱۸)

محل ثبت نام

THORNHILL SECONDARY SCHOOL
167 DUDLEY AVE. (CLARK, EAST OF YONGE)
ROOM #157 OR #114

Program Supervisor:
Afroz Sarmadi, OCT
BEng-Certified Internet Webmaster
afroz.sarmadi@ydrsb.ca

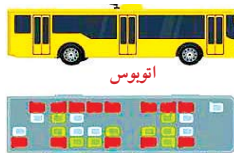
ایمینی

امن ترین مکان برای نشستن در وسیله نقلیه های مختلف کجاست؟



بهترین جا برای نشستن: صندلی های میانی و سمت راستی در جهت حرکت، زیرا آنها در مقایسه با دیگر نقاط دورتر از وسایل نقلیه عبوری هستند.

بهترین جا برای نشستن: علی رغم برخی توصیه های در نظر گرفته شده، متخصصان هنوز به نقطه مشترکی نرسیده اند. بیشتر متخصصان اعتقاد دارند که قسمت عقب هواپیما از قسمت جلوی آن امن تر است.



بهترین جا برای نشستن: ردیف سمت راست راهرو (در مواردی که رانندگی در سمت راست است) زیرا وسایل دیگر از سمت چپ حرکت می کنند و شانس کمتری برای آسیب دیدگی وجود دارد. صندلی های وسط کابین که در جهت حرکت قرار گرفته اند نیز امن در نظر گرفته می شوند.

بهترین جا برای نشستن: بهترین جا عرشه و کابین هایی که نزدیک به آن هستند، زیرا بخش بالای کشتی دیرتر غرق می شود.



بهترین جا برای نشستن: بهترین مکان قرار گرفتن در جهت خلاف حرکت و پشت صندلی راننده، زیرا شانس اصابت ضربه به سر بر اثر ترمز ناگهانی کمتر است.

بهترین جا برای نشستن: بهترین جا نزدیک به میانه واگن، بهتر است پنجمین یا ششمین واگن را برای نشستن انتخاب کنید، زیرا به هنگام حادثه معمولاً اولین و آخرین واگن از ریل خارج می شوند.



به خاطر بسیاری که دانستن موارد بالا، شاید حتی یکبار به شما در یک حادثه، کمک بزرگی کند.

این که در یک وسیله نقلیه، کدام قسمت را انتخاب می کنید، نشانه توجه شما به سلامت و امنیت خود و خانواده اتان است. این نکته را هرگز فراموش نکنید.

از آن در ایران، کانادا و امریکا فروش رفت. کتاب بعدی، با "کاروان مولوی از بلخ تا قونیه"، که حاوی اندیشه های مولانا برای زندگی ماست که خود به آن بسیار علاقمند هستم.

از دیدگاه شما زندگی یک نویسنده، چگونه است؟

نویسنده، یک آدم مخصوص به خودش است، همیشه فکرش مشغول است و همیشه دل نگران. در فکرش همواره دو سه مسئله وجود دارد، یکی زندگی و امورات آن و دیگری نوشتن و سرویدن. ذهن یک نویسنده را همیشه نوشتن، تسخیر می کند و زندگی با او طبعاً زندگی راحتی نیست، چه زن باشد و یا مرد، همسر او کار راحتی در پیش ندارد.

بقول شاعر: تار و پود هستی ام بر باد رفت اما نرفت عاشق های از دلم، دیوانگی ها از سرم.

کدام بخش زندگی شما سخت گذشت؟

شاید دوران دانشجویی ام سخت ترین دوران بوده، در آن زمان به خاطر یک رمان کوچک، مصیبت بسیاری کشیدم. مشکلات اقتصادی خیلی زیادی نداشتیم، ما به آنچه داشتیم با نهایت عشق و امید راضی بودیم و من اجازه نادم، سختی ها به زندگی ما مسلط شود.

چه سالی ازدواج کردید و آیا همسران یا شغلان و سفرهای کاری شما راحت کنار آمد؟

سال ۱۳۵۵ ازدواج کردم. همسر ما بزرگواری و گذشت بسیاری با این نوع زندگی من کنار آمد و گر نه نمی توانستیم همین اندازه موفقیت را در زندگی داشته باشیم. ایشون با مناعت طبع مشکلات من را تحمل کردند و ما همیشه زندگی آرامی داشتیم که لازم است از او همین جا تشکر کنم.

خوشبختی را در چه می بینید؟ و آیا مرد خوشبختی هستید؟

خوشبختی، بستگی به جهان بینی انسان دارد. اگر خوشبختی به مسائل مالی باشد، طبعاً هر چقدر بیشتر پول داشته باشیم خوشبخت تریم. اگر درد و بر مفید بودن باشد، خوشبختی به اندازه مفید بودن در جامعه، احساس می شود.

من خوشبختم چرا که به همه آرزوهایم، به طور نسبی رسیده ام. خانواده خوبی دارم، همسری بسیار خوب، فرزندان خوب و کار خوب. ۳۰ سال در دانشگاه تدریس کردم و هرچه نوشتم در جهت روشنگری جامعه در راه درست بوده و به همین دلیل احساس خوشبختی می کنم.

سوال آخر من در حقیقت تیتیر این مصاحبه خواهد بود چرا که متقدم در موقعیت های هر شخص، شریک زندگی اش نقش مهمی را بازی کرده، در انتها جمله ای که بخواهید به همسران تقدیم کنید چیست؟

آرزوی زیبایی و شادی برای دارم که تو آن را به من و خانواده ام ارزانی داشتی.



بسیار بزرگتری نسبت به بقیه دارد؟ بیشتر استفاده کنم، بیشتر دنیا را بگردم، بیشتر کتاب بخوانم. بیشتر کتاب بخوانم. من تا کنون بیش از هزاران جلد کتاب خواندم که فکر می کنم کم است. اگر برگردم به عقب، روی خودسازی خود بیشتر کار خواهم کرد. سعی می کنم بیشتر یاد بگیرم و این چیز است که همیشه بدنیا آن هستم.

بزرگترین موفقیتی که شما به آن رسیدید، چه بوده؟

همسر خوب، یکی از بهترین موفقیت های زندگی من بوده. همچنین فرزندان، داماد و عروس و نوه های خوب. و همچنین هر وقت کتاب جدیدم چاپ می شود و می بینم که بدر جامعه می خورد، احساس موفقیت می کنم.

شما خودتان مصاحبه های بسیاری را انجام دادید، بفرمایید بهترین مصاحبه ای که داشتید با چه کسانی بوده؟

من مصاحبه های زیادی داشتم، اما زیباترین و تکان دهنده ترین آنها ۳ مصاحبه بود. یکی با زنده یاد دکتر باستانی پاریزی در زمینه تاریخ، دیگری با روان شاد دکتر پرویز رجبی، ایران شناس برجسته و آخری مصاحبه با پروفیسر موسیوند که در کانادا برای قلب مصنوعی تلاش می کند.

شما با نویسندگان و شعرای بسیاری مصاحبه کرده اید، فکر می کنید بزرگترین مشکلات زندگی یک نویسنده یا شاعر چیست؟

این بستگی به جهان بینی آن شاعر و نویسنده داشت. برای مثال برخی به خاطر بزرگ شدن خردشان می نوشتند، برخی به جهت مالی و طبعاً اگر نوشته شان پرفروش می شد، احساس خوبی داشتند. اما یک نکته در میان همه نویسندگان و شعرا وجود داشت و آن سانسور بود. سانسور، بیماری بدخیمی است که اگر یک نویسنده نتواند عقایدش را بیان کند و ناچار شود که خودش خودش را سانسور کند، بسیار بد است. به نظر من بزرگترین دغدغه های آنها در این شرایط این است.

کدامیک از کسانی که به او وی گفتگو کردید، از نظر ادبیات جایگاه



دکتر شفیع کدکنی چه می گوید؟
نقدی بر دیدگاه های استاد فرزانه نیاز خانلو

ندهم، تلاش می کنم از ظرفیت های زمان بیشتر استفاده کنم، بیشتر دنیا را بگردم، بیشتر کتاب بخوانم. بیشتر کتاب بخوانم. من تا کنون بیش از هزاران جلد کتاب خواندم که فکر می کنم کم است. اگر برگردم به عقب، روی خودسازی خود بیشتر کار خواهم کرد. سعی می کنم بیشتر یاد بگیرم و این چیز است که همیشه بدنیا آن هستم.

بزرگترین موفقیتی که شما به آن رسیدید، چه بوده؟

همسر خوب، یکی از بهترین موفقیت های زندگی من بوده. همچنین فرزندان، داماد و عروس و نوه های خوب. و همچنین هر وقت کتاب جدیدم چاپ می شود و می بینم که بدر جامعه می خورد، احساس موفقیت می کنم.

شما خودتان مصاحبه های بسیاری را انجام دادید، بفرمایید بهترین مصاحبه ای که داشتید با چه کسانی بوده؟

من مصاحبه های زیادی داشتم، اما زیباترین و تکان دهنده ترین آنها ۳ مصاحبه بود. یکی با زنده یاد دکتر باستانی پاریزی در زمینه تاریخ، دیگری با روان شاد دکتر پرویز رجبی، ایران شناس برجسته و آخری مصاحبه با پروفیسر موسیوند که در کانادا برای قلب مصنوعی تلاش می کند.

شما با نویسندگان و شعرای بسیاری مصاحبه کرده اید، فکر می کنید بزرگترین مشکلات زندگی یک نویسنده یا شاعر چیست؟

این بستگی به جهان بینی آن شاعر و نویسنده داشت. برای مثال برخی به خاطر بزرگ شدن خردشان می نوشتند، برخی به جهت مالی و طبعاً اگر نوشته شان پرفروش می شد، احساس خوبی داشتند. اما یک نکته در میان همه نویسندگان و شعرا وجود داشت و آن سانسور بود. سانسور، بیماری بدخیمی است که اگر یک نویسنده نتواند عقایدش را بیان کند و ناچار شود که خودش خودش را سانسور کند، بسیار بد است. به نظر من بزرگترین دغدغه های آنها در این شرایط این است.

کدامیک از کسانی که به او وی گفتگو کردید، از نظر ادبیات جایگاه

۲۱ - تونی

جوشکاری و تراشکاری را می دانستم. مدیر اجرایی پروژه ۵۰ تا ۶۰ واحد صنعتی از ابتدا تا آخر بودم. حدود دویست هزار شغل ایجاد کردم، عضو هیئت علمی دانشگاه شدم و توانستم در زمینه رشته های فنی و مدیریتی تدریس کنم. همزمان با کارهایی که برای امرار معاش زندگی لازم بود، کارهای تحقیقاتی زیادی انجام دادم.

در دو مجله، که یکی در زمینه صنعتی و دیگری ادبیات بود، کار کردم. در یکی سردبیر و در دیگری مدیر شورای نویسندگان بودم. حدود هزار مقاله در مطبوعات ایران و کانادا نوشتم. ولی باهمه اینها، اگر دوباره متولد شوم، به جز ادبیات فارسی و شعر، رشته دیگری را دنبال نخواهم کرد، چرا که برای من انسان سازی همیشه اهمیت داشته و معتقدم، ادبیات، انسان را می سازد و این انتخاب من است اگر زمان برگردد.

چقدر دنیادیده هستید؟ منظورم چه مکان هایی را تا کنون دیده اید؟ و کجا

را به همه ترجیح می دهید؟

به ضرورت شغلی و علاقه خودم، بسیاری از کشورهای اروپایی و آفریقایی و آسیایی را دیده ام. به فرانسه، انگلیس، ایتالیا، چین، ژاپن، هندوستان، پاکستان و بنگلادش رفته ام. دو سال برای راه اندازی کارخانجات در افریقا و کشور تانزانیا بوده ام که در آنجا به ادبیات آنها علاقمند شدم. همه اینها را گفتم اما من هیچ جا را به ایران ترجیح نمی دهم. چون غنای فرهنگ و تاریخ و جهان بینی ما در ایران بسیار بالاست، از لحاظ زندگی در شرایط فعلی کانادا را ترجیح می دهم

چرا که اگر انسان ظرفیت داشته باشد در اینجا پیشرفت می کند و همچنین به جهت آرامش و ارزشی که در کانادا برای انسان قائل هستند دوست دارم. من همیشه می گویم کانادا برای کسانی که درس خوان هستند و یا اهل کار، بسیار خوب است.

سفرهای شما تا چه حد در تغییر نگاهتان به زندگی اثر داشته؟

من همیشه هم در سفر و هم در حضر، تغییر می کنم و همیشه از جامعه می آموزم. من از مردم عادی می آموزم. من عاشق قوم منوایی ها هستم که خیلی ساده زندگی می کنند. به اعتقاد من اگر انسان تغییر نکند می میرد. در ذهن من مسائل زندگی دائم در تغییر و رو به بهبود و مثبت اندیشی است. در نگاه من همه چیز زیباست و این زیبایی در انسان ها و طبیعت موج می زند.

اگر حسن گل محمدی برگردد به بیست سالگی، کدام قسمت از

زندگیش را عوض می کند؟

زندگی من از یک سیستم پایه ای متوسط شروع شده. مطمئناً برگردم به عقب، اشتباهاتی که کردم را سعی می کنم انجام

ورشکستگی؟؟؟

قادر به بازپرداخت بدهی خود نیستید؟

نترسید، ما بطور خصوصی شما را از بدهی خلاص می کنیم، مشکلات مالی شما را حل می کنیم.

Trouble making your payments? Collection agencies calling? Wages Garnished? Can't get a loan?

We can help you get rid of your debt and end your money problems.

Pay just one affordable payment each month
Keep your house, keep your car, keep your RRSP.
Be free of debt. Come talk to us, you can avoid bankruptcy.

**Free Calls, Free Information, Free Consultation
No Extra Fees, No Upfront Fees, No Hidden Fees**

Call us for a FREE, confidential consultation.



LICENSED INSOLVENCY TRUSTEE

با ۳۰ سال سابقه

4580 Dufferin St., North York Ontario M3H 5Y2

416-222-4600

حسابداری ایده آل

Personal, Small Business & Corporation E-File

Ideal Accounting



مجتبی فریور

آیا میدانید با تکمیل فرمهای مالیاتی اگر در سال 2016 درآمدی نداشته باشید، ممکن است صدها دلار به شما پرداخت شود!
اگر حتی در آخرین روز سال 2016 وارد کانادا شده اید، ممکن است صدها دلار به شما پرداخت شود!
آیا میدانید در صورت عدم تکمیل فرمهای مالیاتی، Child Tax Benefit فرزندان شما از جولای سال جاری پرداخت نخواهد شد

خدمات حسابداری

INCOME

TAX

تکمیل فرمهای GST و Child Tax
تخفیف ویژه برای اسامندان، دانشجویان و تازه واردین
خدمات مالیاتی

905 59-777-59

World on Yonge
7191 Yonge St. Suite 609, Thornhill, ON L3T 0C7
acc@idealeam.ca

• حسابداری و دفاتر برای شرکت ها و اشخاص تهیه صورت های مالی
• تهیه فرمهای GST, PST, Payroll
• Business Plan
• مشاوره برای برداشتن شرط تجاری
• ثبت شرکتها
• وام مسکن Mortgage



**INCOME TAX
E-FILE**

Personal, Small Business & Corporate

**خدمات حسابداری و مالیاتی
رضا پورلطفی**

- خدمات حسابداری و دفتر داری
- تهیه و تنظیم صورتهای مالی
- خدمات مالیاتی اشخاص و شرکتهای
- برنامه ریزی مالیاتی برای اشخاص و شرکتهای
- خدمات حقوق و دستمزد
- تهیه و تکمیل فرمهای GST, HST و WSIB
- تهیه طرح توجیهی برای اخذ وام
- ثبت، تغییرات و انحلال شرکتهای

- Accounting & Bookkeeping Services
- Personal & Corporate Income Tax Services
- Payroll Services

تخفیف ویژه و مشاوره رایگان برای سالمندان، دانشجویان و تازه واردین

Let our experience bring harmony to your finances

8131 Yonge St., Suite 211,
Thornhill, ON L3T 2C6
Tel: (416) 900-4188 Fax: (416) 900-4189
www.HarmonicTeam.com
info@harmonicteam.com



در بلاتری
موبایل یا رایانه

کمک انجمن ساختمان سازان ایرانی - کانادایی (ICBA) به زلزله زدگان غرب کشور



در پی وقوع زمین لرزه در مناطق غربی کشور که منجر به جان باختن، مصدوم و بی سرپناه شدن تعداد زیادی از هموطنان گردید، انجمن ساختمان سازان ایرانی-کانادایی (ICBA)، بر آن شد تا مرهمی هر چند کوچک بر زخم هموطنان باشد. از این رو آنچنانکه پیشتر اعلان کردیم از محل درآمد فروش بلیطهای جشن شب یلدا و همچنین کمکهای انسان دوستانه اعضا و با پیگیری هیئت مدیره، ICBA موفق گردید تعداد ۲۰ کانکس را برای هموطنان زلزله زده تهیه و نصب نماید.

انجمن ساختمان سازان ایرانی-کانادایی، سازمانی غیر انتفاعی و غیر سیاسی است که هدف اصلی آن ارتقا سطح کمی و کیفی سازندگان ساختمان و مهندسين جامعه ایرانی؛ و از سوی دیگر هموار نمودن راه برای تازه واردین به این صنعت می باشد. در این راستا با برگزاری گردهماییها، نشستهای ماهانه، کلاسهای آموزشی و مهمانیهای یلدا و نوروز سعی به تحقق بخشیدن به این اهداف را دارد.

در این راستا برای نیل به هدف ارتقا سطح کیفی اطلاعات ساختمان سازان ایرانی، ICBA جلسات آموزشی را در آخرین پنجشنبه هر ماه برگزار نموده است. موضوعات مطرح شده در گردهماییها در مورد آخرین اخبار بازار خرید و فروش، فناوریهای نوین در ساختمان سازی و یا مسائل قانونی و مالیاتی مربوط به سازندگان بوده است. چنانچه در تاریخ ۲۲ فوریه ۲۰۱۸ با حضور جناب آقای بهروز آموزگار گردهمایی عمومی در خصوص Construction liens برگزار خواهد شد و ایشان پاسخگوی مشکلات ساختمان سازان و مهندسين در اینباره می باشند. علاوه بر این با حضور کارشناسان بانک CIBC با موضوع Housing forecast for 2018 گردهمایی ماه مارچ در ۲۲ ماه برگزار خواهد گردید. شرکت در این گردهماییها برای عموم آزاد است.

هیئت مدیره انجمن ساختمان سازان ایرانی-کانادایی
Iranian Canadian Builders Association (ICBA)

Tel: 905-695-0104 , Email: secretary@icbuilders.ca , Web: www.icbuilders.ca

Address: 7191 Yonge St. Unit 1001, Markham, Ontario, L3T 0C4



Spa Samira Laser Clinic

Agincourt Mall
3850 Sheppard Ave. E., Unit 235, Scarborough, ON, M1T 3L4
647-350-5757
www.samiralaserclinic.com

Designed by

Our Services:

کلینیک لیزر
و درمان پوست
اسکارورو

- Wrinkle Erasing With 4 different Techniques
- Facials
- Acne Removal
- Waxing Hair Removal
- Tightening The Skin
- Pigmentation Treatment
- Manicure / Pedicure
- Vela Shape (Weight Loss)
- Permanent Laser Hair Removal (Hair Ingrown)
- Microdermabrasion
- Whitening the Skin
- Skin Stain Removal
- Treading
- Micro Needling

New Technology! HIFU Anti-Aging Instrument

HIFU anti-aging instrument will build up new, younger skin by producing collagen under the skin. Used in cancer treatment, this technology has been adopted by the beauty industry for skin tightening, whitening, as well as wrinkle removal. It will make you look at least 10 - 20 years younger! Just Ultrasound Energy. Anti Aging without Pain, Needles, and no side effects. Let's say bye bye to aging and welcome your youth again!

75% OFF Limited Time

BEFORE AFTER

Permanent Laser Hair Removal

BEFORE AFTER

Weight Loss Without:

1- Diet, Medicine, Operation Sports, Needle Pain, Downtime, or Suction of the Fat with Skin Rejuvenation

Cool Sulpting Technology

Only with the Energy of ULTRASOUND

2 - Stretch Marks
3 - Micro Dermabrasion (Crystal & Diamond)
4 - Micro Needling & Stretch Mark

50% Breast Enlargement

BEFORE AFTER

65% OFF

MICRO NEEDLING REJUNVENATION OR STRETCH MARKS

SERVICES:
MICROBLADING TATTOOING
PERMANENT MAKE-UP
LIPS, EYEBROWS OR HEAD
EYE LINER & EYE SHADOW

کلینیک پوست ولیزر سمیرا
Spa Samira Laser Clinic

کم کردن وزن - بزرگ کردن سینه ها
ماکرودرم کریستال و دایموند آخرین تکنولوژی ۲۰۱۷
کم کردن وزن موضعی بدن

(647) 350-5757
www.samiralaserclinic

3850 Sheppard Ave East, Suite 235
Agincourt Mall, Scarborough,
ON M1T 3L4

رمان دنباله‌دار

نقطه تسلیم

شهره وکیلی

۴۹

- وقتی یادداشت علاه را خواندم و دیدم به نتیجه‌ی گفت‌وگویش با ذره اشاره نکرده، فهمیدم نتیجه مثبت نبوده، اما نمی‌دانستم میزان مخالفتش چقدر است. خودش آمد تا به من بفهماند مرگ و

زندگی‌اش در گرو تصمیم من است. او می‌دانست علاه پیغام‌رسان خوبی برایش نخواهند بود، و آنچه را که گفته به من منتقل نخواهد کرد، بنابراین آمد تا جلوی مصلحت‌اندیشی و صلح‌طلبی او را بگیرد. فکر نمی‌کنی اگر خودت مستقیم با او صحبت می‌کردی، وضع شکل دیگری پیدا می‌کرد؟

- نه! من هرگز نمی‌توانستم چنین کاری بکنم. تو او را نمی‌شناسی!

- حالا چه باید بکنیم؟

- نمی‌دانم، مغزم کار نمی‌کند، حال‌م خیلی بد است. دلم برایش می‌سوزد

- می‌خواهی بیایم آنجا؟

- نه! نه!

- علاه کجاست؟

- ذره را برد به خانه‌اش برساند

- نگرانم کردی

- نگران نباش، طلفک علاه خیلی صدمه خورد

- بیش از تو؟

- نمی‌دانم، من به نوعی، او هم به نوعی دیگر

- فکر می‌کنم در مورد ذره باید با سیاست

بهتری یا پیش می‌گذاشتیم

- فرق نمی‌کند، او از من متنفر است

- به تو حسادت می‌کند؟

- شاید، نمی‌دانم، گاهی اینطور فکر

می‌کنم

- حالا چه تصمیمی داری؟

- صبر، سکوت، انتظار!

- تا کی؟

- خدا می‌داند

- برابم حرف بزن

- چه بگویم؟

- هر چه که التیامت می‌دهد و دلت را سبک می‌کند. بیا از آن روزها بگوئیم،

روزهای درخشانی که جلوی دبیرستان انتظارات را می‌کشیدم. وقتی رنگ آخر

می‌خورد، تو جزو اولین کسانی بودی که از دبیرستان بیرون می‌آمدی و با هم

آن مسافت طولانی تا خانه را از کوچه پس کوچه‌ها طی می‌کردیم. یادت هست

گاهی برای آنکه دیرتر از هم جدا شویم بعضی کوچه‌ها را دو بار و سه بار دور

می‌زدیم؟

پرتو با پشت دست اشک‌هایش را پاک می‌کرد. اما سعی داشت خسرو متوجه

گریه‌اش نشود. آهسته گفت:

- آره یادم هست. کوچه پس کوچه‌های خیابان قوام‌السلطنه!

- یادت هست چقدر از سر دیوار خانه‌ها

برایت گل یاس امین‌الدوله می‌چیدم. هنوز هم یاس امین‌الدوله را دوست

داری؟ یادم می‌آید می‌گفتی آنها را لای

اولین کسی که آن دفتر را نوشت من بودم، یادت هست، برای رد گم کردن با

یک اسم زنانه دفترت را نوشتم. آن اسم چی بود؟

پرتو در حالی که می‌رفت گریه‌هایش به

حق‌هق مبدل شود، با صدایی لرزان گفت:

- مریم

نخاستم می‌زان مخالفتش چقدر است.

خودش آمد تا به من بفهماند مرگ و

زندگی‌اش در گرو تصمیم من است. او

می‌دانست علاه پیغام‌رسان خوبی برایش

نخواهند بود، و آنچه را که گفته به من

منتقل نخواهد کرد، بنابراین آمد تا جلوی

مصلحت‌اندیشی و صلح‌طلبی او را بگیرد.

فکر نمی‌کنی اگر خودت مستقیم با او

صحبت می‌کردی، وضع شکل دیگری

پیدا می‌کرد؟

- نه! من هرگز نمی‌توانستم چنین کاری

بکنم. تو او را نمی‌شناسی!

- حالا چه باید بکنیم؟

- نمی‌دانم، مغزم کار نمی‌کند، حال‌م

خیلی بد است. دلم برایش می‌سوزد

- می‌خواهی بیایم آنجا؟

- نه! نه!

- علاه کجاست؟

- ذره را برد به خانه‌اش برساند

- نگرانم کردی

- نگران نباش، طلفک علاه خیلی صدمه

خورد

- بیش از تو؟

- نمی‌دانم، من به نوعی، او هم به نوعی

دیگر

- فکر می‌کنم در مورد ذره باید با سیاست

بهتری یا پیش می‌گذاشتیم

- فرق نمی‌کند، او از من متنفر است

- به تو حسادت می‌کند؟

- شاید، نمی‌دانم، گاهی اینطور فکر

می‌کنم

- حالا چه تصمیمی داری؟

- صبر، سکوت، انتظار!

- تا کی؟

- خدا می‌داند

- برابم حرف بزن

- چه بگویم؟

- هر چه که التیامت می‌دهد و دلت را

سبک می‌کند. بیا از آن روزها بگوئیم،

روزهای درخشانی که جلوی دبیرستان

انتظارات را می‌کشیدم. وقتی رنگ آخر

می‌خورد، تو جزو اولین کسانی بودی

که از دبیرستان بیرون می‌آمدی و با هم

آن مسافت طولانی تا خانه را از کوچه

پس کوچه‌ها طی می‌کردیم. یادت هست

گاهی برای آنکه دیرتر از هم جدا شویم

بعضی کوچه‌ها را دو بار و سه بار دور

می‌زدیم؟

پرتو با پشت دست اشک‌هایش را پاک

می‌کرد. اما سعی داشت خسرو متوجه

گریه‌اش نشود. آهسته گفت:

- آره یادم هست. کوچه پس کوچه‌های

خیابان قوام‌السلطنه!

- یادت هست چقدر از سر دیوار خانه‌ها

برایت گل یاس امین‌الدوله می‌چیدم.

هنوز هم یاس امین‌الدوله را دوست

داری؟ یادم می‌آید می‌گفتی آنها را لای

اولین کسی که آن دفتر را نوشت من

بودم، یادت هست، برای رد گم کردن با

یک اسم زنانه دفترت را نوشتم. آن اسم

چی بود؟

پرتو در حالی که می‌رفت گریه‌هایش به

حق‌هق مبدل شود، با صدایی لرزان گفت:

- مریم

نخاستم می‌زان مخالفتش چقدر است.

خودش آمد تا به من بفهماند مرگ و

زندگی‌اش در گرو تصمیم من است. او

می‌دانست علاه پیغام‌رسان خوبی برایش

نخواهند بود، و آنچه را که گفته به من

منتقل نخواهد کرد، بنابراین آمد تا جلوی

مصلحت‌اندیشی و صلح‌طلبی او را بگیرد.

فکر نمی‌کنی اگر خودت مستقیم با او

صحبت می‌کردی، وضع شکل دیگری

پیدا می‌کرد؟

- نه! من هرگز نمی‌توانستم چنین کاری

بکنم. تو او را نمی‌شناسی!

- حالا چه باید بکنیم؟

- نمی‌دانم، مغزم کار نمی‌کند، حال‌م

خیلی بد است. دلم برایش می‌سوزد

- می‌خواهی بیایم آنجا؟

- نه! نه!

- علاه کجاست؟

- ذره را برد به خانه‌اش برساند

- نگرانم کردی

- نگران نباش، طلفک علاه خیلی صدمه

خورد

- بیش از تو؟

- نمی‌دانم، من به نوعی، او هم به نوعی

دیگر

- فکر می‌کنم در مورد ذره باید با سیاست

بهتری یا پیش می‌گذاشتیم

- فرق نمی‌کند، او از من متنفر است

- به تو حسادت می‌کند؟

- شاید، نمی‌دانم، گاهی اینطور فکر

می‌کنم

- حالا چه تصمیمی داری؟

- صبر، سکوت، انتظار!

- تا کی؟

- خدا می‌داند

- برابم حرف بزن

- چه بگویم؟

- هر چه که التیامت می‌دهد و دلت را

سبک می‌کند. بیا از آن روزها بگوئیم،

روزهای درخشانی که جلوی دبیرستان

انتظارات را می‌کشیدم. وقتی رنگ آخر

می‌خورد، تو جزو اولین کسانی بودی

که از دبیرستان بیرون می‌آمدی و با هم

آن مسافت طولانی تا خانه را از کوچه

پس کوچه‌ها طی می‌کردیم. یادت هست

گاهی برای آنکه دیرتر از هم جدا شویم

بعضی کوچه‌ها را دو بار و سه بار دور

می‌زدیم؟

پرتو با پشت دست اشک‌هایش را پاک

می‌کرد. اما سعی داشت خسرو متوجه

گریه‌اش نشود. آهسته گفت:

- آره یادم هست. کوچه پس کوچه‌های

خیابان قوام‌السلطنه!

- یادت هست چقدر از سر دیوار خانه‌ها

برایت گل یاس امین‌الدوله می‌چیدم.

هنوز هم یاس امین‌الدوله را دوست

داری؟ یادم می‌آید می‌گفتی آنها را لای

اولین کسی که آن دفتر را نوشت من

بودم، یادت هست، برای رد گم کردن با

یک اسم زنانه دفترت را نوشتم. آن اسم

چی بود؟

پرتو در حالی که می‌رفت گریه‌هایش به

حق‌هق مبدل شود، با صدایی لرزان گفت:

- مریم

نخاستم می‌زان مخالفتش چقدر است.

خودش آمد تا به من بفهماند مرگ و

زندگی‌اش در گرو تصمیم من است. او

می‌دانست علاه پیغام‌رسان خوبی برایش

نخواهند بود، و آنچه را که گفته به من

منتقل نخواهد کرد، بنابراین آمد تا جلوی

مصلحت‌اندیشی و صلح‌طلبی او را بگیرد.

فکر نمی‌کنی اگر خودت مستقیم با او

صحبت می‌کردی، وضع شکل دیگری

پیدا می‌کرد؟

- نه! من هرگز نمی‌توانستم چنین کاری

بکنم. تو او را نمی‌شناسی!

- حالا چه باید بکنیم؟

- نمی‌دانم، مغزم کار نمی‌کند، حال‌م

خیلی بد است. دلم برایش می‌سوزد

- می‌خواهی بیایم آنجا؟

- نه! نه!

- علاه کجاست؟

- ذره را برد به خانه‌اش برساند

- نگرانم کردی

- نگران نباش، طلفک علاه خیلی صدمه

خورد

- بیش از تو؟

- نمی‌دانم، من به نوعی، او هم به نوعی

دیگر

- فکر می‌کنم در مورد ذره باید با سیاست

بهتری یا پیش می‌گذاشتیم

- فرق نمی‌کند، او از من متنفر است

- به تو حسادت می‌کند؟

- شاید، نمی‌دانم، گاهی اینطور فکر

می‌کنم

- حالا چه تصمیمی داری؟

- صبر، سکوت، انتظار!

- تا کی؟

- خدا می‌داند

- برابم حرف بزن

- چه بگویم؟

- هر چه که التیامت می‌دهد و دلت را

سبک می‌کند. بیا از آن روزها بگوئیم،

روزهای درخشانی که جلوی دبیرستان

انتظارات را می‌کشیدم. وقتی رنگ آخر

می‌خورد، تو جزو اولین کسانی بودی

که از دبیرستان بیرون می‌آمدی و با هم

آن مسافت طولانی تا خانه را از کوچه

پس کوچه‌ها طی می‌کردیم. یادت هست

گاهی برای آنکه دیرتر از هم جدا شویم

بعضی کوچه‌ها را دو بار و سه بار دور

می‌زدیم؟

پرتو با پشت دست اشک‌هایش را پاک

می‌کرد. اما سعی داشت خسرو متوجه

گریه‌اش نشود. آهسته گفت:

- آره یادم هست. کوچه پس کوچه‌های

خیابان قوام‌السلطنه!

- یادت هست چقدر از سر دیوار خانه‌ها

برایت گل یاس امین‌الدوله می‌چیدم.

هنوز هم یاس امین‌الدوله را دوست

داری؟ یادم می‌آید می‌گفتی آنها را لای

اولین کسی که آن دفتر را نوشت من

بودم، یادت هست، برای رد گم کردن با

یک اسم زنانه دفترت را نوشتم. آن اسم

چی بود؟

پرتو در حالی که می‌رفت گریه‌هایش به

حق‌هق مبدل شود، با صدایی لرزان گفت:

- مریم

نخاستم می‌زان مخالفتش چقدر است.

خودش آمد تا به من بفهماند مرگ و

زندگی‌اش در گرو تصمیم من است. او

می‌دانست علاه پیغام‌رسان خوبی برایش

نخواهند بود، و آنچه را که گفته به من

منتقل نخواهد کرد، بنابراین آمد تا جلوی

مصلحت‌اندیشی و صلح‌طلبی او را بگیرد.

آشپزی - کیتترینگ کدبانو

پلو مرغ زعفرانی و فیله گوساله



پروین ترابی
کیتترینگ کدبانو

مواد لازم:

برنج: چهار پیمانه
سینه مرغ: یک عدد
کمی فیله گوساله

طرز تهیه:

برنج را دم کرده بعد کمی را زعفرانی کرده و در قالب بزنید، سینه مرغ را به ورقه‌های نازک برش داده زعفران و نمک و کره و آبلیمو و نمک استکان آب جوش اضافه کرده و داخل تابه بگذارید. درب تابه را ببندید تا باحارث ملایم به مدت ۴۵ دقیقه بپزد. فیله گوساله را هم به



صورت ورقه نازک برش داده با گوش کوب بکوبید. داخل تابه، روغن حیوانی اضافه کنید درب آن را گذاشته تا با حرارت ملایم به مدت ۱ ساعت تا بپزد.

نکات آشپزی

چسبیدن کیک به دیس
پاشیدن شکر بر روی دیس رطوبت اضافی را به خود جذب می‌کند و مانع چسبیدن کیک به دیس می‌شود.

انتخاب درست ظرف غذا

ظروف آلومینیومی در مجاورت با غذاهای اسیدی (ترش مزه)، از خود ذرات فلز آزاد می‌کنند، بنابراین برای پخت موادی مثل گوجه‌فرنگی مناسب نیستند و هرگز نباید برای نگهداری غذاها استفاده کرد.

نشستن تخم مرغ

قبل از قرار دادن تخم مرغ‌ها در یخچال، آن‌ها را نشوید. روی تخم مرغ لایه‌ای شنبلیله که خیلی خوب سرخ و خشک شده بهش اضافه کنید.

آماده شدن سریع برنج

اگر به سرکار می‌روید و فرصت پخت غذا کم دارید، صبح یا شب قبل برنج را آبکش

روغن انداختن قورمه سبزی

برای اینکه قورمه سبزی خوب روغن



کنید، البته کمی از آن را خشک بردارید، سپس ته‌دیگ برنج را آماده کرده و برنج را داخل قابلمه بریزید و قابلمه را داخل یخچال قرار دهید، بعد از ظهر برنج را کمی آب و روغن دهید و آن را دم کنید حالا تا سالاد را آماده کنید، برنج هم دم کشیده است.

بندازد و به اصطلاح روغن سبزی‌تیره پس دهد، در میان پختن خورش، یک قاشق شنبلیله که خیلی خوب سرخ و خشک شده بهش اضافه کنید.

آماده شدن سریع برنج

اگر به سرکار می‌روید و فرصت پخت غذا کم دارید، صبح یا شب قبل برنج را آبکش

Income TAX

حسابداری نشنال

افشین غایبی

416.223.3336

6120 Yonge St. Suite 212, Toronto, ON M2M 3W7

طبقه بالای سوپر کوشت زمانی و پسران

- ❑ خدمات حسابداری و مالی
- ❑ تنظیم صورت حساب‌های مالی
- ❑ خدمات مالیاتی (اشخاص و شرکت‌ها)

- ❑ تهیه اظهار نامه‌های مالیاتی
- ❑ ثبت شرکت‌ها
- ❑ برداشتن شرط مهاجرت تجاری

کیتترینگ کدبانو با ارائه لیزینه‌ترین غذاها و ایران آماده پذیرایی از مهمان عزیز شماست

Kadbanoo Catering

کدبانو کیتترینگ

647-466-3845

@kadbanoo.p

kadbanooCatering

پکیج‌های اسپیشیال این ماه کدبانو:

۲۰ نفره

زرشک پلو با مرغ ۵ پرس

باقالی پلو با ماهیچه ۵ پرس

ته چین ۱ ظرف

لوبیاپلو ۵ پرس

کشک بادمجان ۱ ظرف

دسر (پاناکوتا، تیرامیسو یا پای میوه‌ای) ۱ ظرف

فقط ۳۲۰ دلار

۳۰ نفره

مرصع پلو با مرغ ۱۰ پرس

چلو خورش قیمه بادمجان ۱۰ پرس

باقالی پلو با ماهیچه ۵ پرس

ته چین ۱ ظرف

سالاد الویه ۱ ظرف

فینگر فود ۱ ظرف

دسر (پاناکوتا، تیرامیسو یا پای میوه‌ای) ۲ ظرف

فقط ۴۵۰ دلار

۴۰ نفره

مرصع پلو با مرغ ۱۵ پرس

باقالی پلو با ماهیچه ۱۰ پرس

چلو و خورش قیمه بادمجان ۱۰ پرس

ته چین ۱ ظرف

کشک بادمجان ۱ سینی

سالاد الویه ۱ سینی

دسر (پاناکوتا، تیرامیسو) ۲ ظرف

فقط ۵۹۰ دلار



خاگینه باقلوایی

مواد لازم:

تخم مرغ: ۵ عدد
وانیل: کمی
ماست: ۴ قاشق غذاخوری
روغن مایع: نصف پیمانه
آرد: ۷ قاشق غذاخوری سرپُر
بکینگ پودر: ۲ قاشق چای‌خوری
گردوی خرد شده و پودر دارچین:
به میزان لازم

مواد لازم برای شربت:

شکر: ۲۵ پیمانه (من دو پیمانه سرخالی ریختم که خیلی شیرین نشود)
آب: یک و یک چهارم پیمانه
زعفران و گلاب (کمی) (من کمی پودر هل هم ریختم)

طرز تهیه:

ابتدا شربت را آماده می‌کنیم. شکر و آب را روی حرارت می‌گذاریم تا شکر حل شود. بعد گلاب و زعفران و پودر هل را اضافه می‌کنیم. وقتی جوش آمد برداشته و داخل یخچال می‌گذاریم تا خنک شود. تخم‌مرغ را به همراه کمی وانیل با همزن خوب می‌زنیم بعد ماست و روغن را



اضافه می‌کنیم و در آخر آرد مخلوط با بکینگ پودر که چند بار الک شده را ریخته و مخلوط می‌کنیم. (داخل قالب چرب شده یک لایه از مواد می‌ریزیم بعد پودر دارچین و گردوی خرد شده و بعد بقیه مواد) حالا قالب را حدود ۲۰ دقیقه داخل فر ۱۸۰ درجه که از قبل گرم شده



منتقل کنید شکر و آب را روی حرارت قرار دهید و اجازه دهید تا شکر حل شود. بعد زعفران و گلاب را اضافه کنید و شعله را زیاد کرده تا شربت به جوش آید شربت آماده شده را به مواد آردی اضافه و خوب مخلوط کنید. باید دمای هر دو یکی باشد، یا هر دو داغ یا ولرم باشد. اگر حلو سفت بود کمی کره به آن اضافه کنید و اگر شل بود نگران نباشید، چون بعد از قرار گرفتن در یخچال سفت می‌شود. قالب کمربندی

حلو ارده خانگی

مواد لازم:

آرد گندم: ۲۱۰ گرم
ارده: ۱۲۰ گرم
گردوی تست و خرد شده: ۱۵۰ گرم
پودر نارگیل: ۱۰۰ گرم
شکر: ۵۰۰ گرم
آب: یک پیمانه یا ۲۵۰ میلی‌لیتر
گلاب: ۳ قاشق سوپ‌خوری
محلول زعفران: یک قاشق سوپ‌خوری
پودر پسته: برای تزئین
کره: در صورت نیاز

طرز تهیه:

آرد را روی حرارت قرار داده و با شعله ملایم آن را تفت دهید تا بوی خامی آن گرفته شود به یاد داشته باشید نباید رنگ آرد عوض شود. ارده را به آرد بوداده اضافه کنید و مدت ۵ دقیقه روی حرارت ملایم به صورت مداوم هم بزنید. گردوی تست و خرد شده و پودر نارگیل را به آرد و ارده اضافه کرده و در حد مخلوط شدن هم بزنید و بلافاصله به ظرف دیگری



گوشی را هم به موادتان اضافه و کاملاً با هم مخلوط کنید. سپس داخل قالب مافین ریخته و داخل فر که با دمای ۱۸۰ درجه گرم شده بگذارید تا روی آن

مافین ماکارونی

مواد لازم:

ماکارونی پخته: ۴ پیمانه (هر مدلی که دوست دارید)
تخم مرغ: دوعدد
ذرت: نصف پیمانه
گوشت چرخ شده: ۲۰۰ گرم
پیاز: یک عدد متوسط
سس کچال: نصف پیمانه
پنیر موزالا یا پیتزا: یک پیمانه
پنیر پارمزان: دو قاشق غذاخوری
نمک و فلفل و آویشن: به میزان لازم

طرز تهیه:

ابتدا پیاز را نگینی خرد کنید و تفت دهید تا طلایی شود. بعد ادویه‌ها و گوشت را هم اضافه کرده و تفت بدهید. ذرت را بریزید و سس را هم اضافه کنید و بعد بگذارید تا بپزد.

حالا همه مواد را با هم مخلوط و مواد برخی از اشتباهات آشپزی: ماهیتابه را پر می‌کنید. غذا وقتی می‌پزد، رطوبت پخش می‌کند، پس باید برای خارج شدن بخار جا بگذارید. وقتی ماهیتابه را پر می‌کنید و عجله دارید، همه جای مواد خوب

نمی‌پزد و نتیجه خوبی نمی‌گیرید.

زود به زود غذا را بر می‌گردانید.

وقتی این کار را می‌کنید، غذا خشک و تکه تکه می‌شود، به خصوص برای غذاهای سوخاری نباید این کار را کرد. قبل از اضافه کردن غذا، ماهیتابه را به

اندازه کافی داغ نمی‌کنید.

برای تفت دادن سبزیجات باید ماهیتابه قبل از اضافه کردن روغن، داغ باشد. برای آشپزی حوصله بخرج دهید. گاهی فقط چند دقیقه حوصله و دقت می‌تواند طعم غذا را بسیار عوض کند.

خبرهای محلی

بنیاد پریا

پرشین سیرکل برگزار می کند

صدای جامعه ایرانی در سیاست کانادا، کمپین انتخاباتی جامعه ایرانی- کانادایی جلسات آموزشی و کارگاههای اطلاع رسانی ، یکشنبه ۱۱ فوریه ساعت ۱۰:۳۰ برگزار کنندگان این جلسات:

Ali Ehsasi-MP Willow dale ,
Majid Jowhari-MP Richmond Hill,
Michael Parsa-MPP Candidate
Aurora-Oak Ridges-
Richmond Hill,
Ahmad Tabrizi- Community
Organizer,
Sadaf Abbasi- Experienced Political
Strategist
and Amin Massoudi- Experienced
Political Strategist

● **سمینار رایگان آموزشی دبیرستانهای کانادا**، مارچ ۶ از ساعت ۶ تا ۷ بعد از ظهر، این سمینار به زبان انگلیسی و با مترجم فارسی زبان برگزار می گردد. در این سمینار با نحوه آموزشی دبیرستان ها و همچنین مدارک مورد نیاز برای فارغ التحصیل شدن از دبیرستان های کانادا و دادن اطلاعات در رابطه ورود به کالج و دانشگاه های کانادا. جهت ثبت نام می توانید را دفتر بنیاد پریا داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

● **کلاس ورزشی رومیا**
این کلاس از ژانویه ۲۰۱۸ روزهای شنبه از ساعت ۱۱ تا ۱۲ و دوشنبه بعد از ظهر از ساعت ۶:۴۵ تا ۸ شب برای کسب اطلاعات بیشتر و ثبت نام با خانم سارامیرنظامی با شماره تلفن ۵۴۷۸ ۸۷۹ ۴۱۶ تماس حاصل فرمایید.

● **خدمات و سروسو جهت کاریابی و رزومه نویسی و آمادگی جهت مصاحبه شغلی**
از تاریخ ۱۶ ژانویه ۲۰۱۸ هر سه شنبه با همکاری سازمان JVS با تعیین وقت قبلی ، آغاز می گردد جهت کسب اطلاعات بیشتر و گرفتن وقت میتوانيد با داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

● **سمینار آشنایی با سیستم مالیاتی کانادا**، روز جمعه ۲۰ فوریه از ساعت ۶ تا ۸ بعد از ظهر، این سمینار به زبان انگلیسی می باشد. ● **مشاور رایگان خانواده** با فریده جلائی فر به زبان اسپانیولی، انگلیسی و فارسی از ۱۰ ژانویه ، روزهای چهارشنبه از ساعت ۱۱ صبح در بنیاد پریا برای تعیین وقت قبلی با داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

● **کلاس مقدماتی کامپیوتر**
از شنبه ۳ فوریه از ساعت ۱۰ صبح تا ۱۲ ظهر، جهت ثبت نام و گرفتن اطلاعات بیشتر می توانید با داخلی ۱۰۸ تماس حاصل نمایید.

● **کلاسهای آموزش زبان فارسی برای جوانان و بزرگسالان**
شروع این کلاس از سوم ماه فوریه می باشد، روزهای شنبه از ساعت ۱۲ صبح تا ۲ بعد از ظهر ، برای دریافت اطلاعات بیشتر و ثبت نام با داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

● **آموزش نقاشی** توسط خانم فلورا بختیاری منش فارغ التحصیل دانشگاه هنر ایران و سابقه تدریس ۲۰ ساله در هنرستان و دانشگاه های ایران روزهای شنبه ، از ۳ فوریه از ساعت ۱۲ تا ۲ برای کودکان و ۴ تا ۶ برای بزرگسالان جهت کسب اطلاعات بیشتر با داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

● **آموزش سازهای دیوان، تنبور، تار، سه تار، قویوز و ساز ترکی آذری، سنتور، دف، سلفژ و آواز** توسط علی زندی برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۴۳۷۱ ۲۱۵ ۶۴۷ و یا داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

● **کلاس آواز و هم خوانی** توسط حسن انعامی چهارشنبه از ساعت ۶ تا ۸ ، جهت کسب اطلاعات بیشتر با تلفن ۸۴۶۵ ۴۰۰ ۴۱۶ (حسن انعامی) تماس حاصل فرمایید.

● **خدمات عمومی با تعیین وقت قبلی - رایگان**، کمک و اطلاع رسانی به تازه واردین و ستیزان جهت پر کردن فرم های دولتی و شخصی، اطلاعات در مورد وافر، بازنشستگی، مهاجرت، نوشتن نامه اداری و کمک و ترجمه در تماسهای تلفنی با ارگان های دولتی.

● **آمادگی جهت اشتغال، هدایت شغلی و پشتیبانی مربیگری - Skills for Change**
اگر شما دارای تخصص و تحصیلات در رشته های برق کاری، کارگران فنی ، مکانیک ها، لوله کش ها و کارگران ماهر در تهیه مطبوع هستید برای آموزش بین المللی و دریافت اجازه کار مهر قرمز در رابطه با رشته خود به این سازمان واقع در طبقه دوم بنیاد پریا مراجعه و یا با داخلی ۱۰۱ تماس حاصل فرمایید.

● **مشاوره سلامت روان، استرس ، اضطراب اختلالات خانوادگی و مشکلات روحی ناشی از مهاجرت** در بنیاد پریا توسط دکتر مجید کاوه عضو هیات علمی روانشناسی دانشگاه های تهران و عضو انجمن مشاوره و روان درمانی انتاریو پنج شنبه ها از ساعت ۱۶ تا ۱۸ تلفن ۸۹۶ ۳۳۵ ۶۴۷

● **مشاور خانواده** توسط شهزاد شهبازی : برای اختلافات خانوادگی و مسائل شخصی مانند افسردگی، تنهایی، اضطراب و غیره می توانید برای تعیین وقت قبلی با شماره تلفن ۷۷۰۴ ۴۴۷۰۵ ۶۴۷ تماس حاصل فرمایید

● **بنیاد پریا آماده برگزاری جشن تولد عزیزان شما و مراسم مختلف شما می باشد**، برای اطلاعات بیشتر با داخلی ۱۵۵ تماس حاصل فرمایید.

● **کتابخانه پریا** جهت استفاده عموم رایگان می باشد. کتاب مورد نظر خود را می توانید به مدت دو هفته بصورت امانت در اختیار داشته باشید.

● **ساعات کار:** روزهای دوشنبه الی جمعه از ساعت ۹ صبح الی ۵ بعد از ظهر .
John Street, Markham 344
Tel: 905 764 0202 ext.108
Fax: 905 764 3775
Email: admin@parya.org
www.parya.org

بنیاد فرهنگی فروردین:

● اگر در سیستم های اداری و کاری مورد تبعیض واقع شدید.
● اگر جوان هستید و با قانون به مشکل برخورد کردید.
● **تلفن:** ۷۳۳۷-۸۴۰-۴۱۶
180 West Beaver creek U#34

اطلاعیه ارشدان ایرانی/ ریچموند هیل، آرورا، نیومارکت

برگزار می شود. لطفاً برای اطلاعات بیشتر می باشد. کتاب مورد نظر خود را می توانید به و عضویت در کانون با مسئول برنامه ها خانم سارا هوشیارفرد یا **تلفن:** ۳۳۷۲-۷۱۳-۹۰۵ ، داخلی ۷۰۳۷ تماس بگیرید

خدمات سازمان University Settlement

● ۹:۳۰ الی ۱۱:۳۰ صبح
● Public Speaking in English
● **بهبود مهارت فن بیان و سخنوری**
زمان: جمعه ها از ساعت ۲:۳۰ الی ۴:۳۰ مکان برگزاری جلسات: طبقه چهارم- 6075 Yonge Street
● **Volunteer Leadership Program**
این کارگاه آموزشی در ۱۰ جلسه برگزار می شود. موضوعاتی که در این جلسات برگزار می شود شامل موارد زیر است: فرهنگ محیط کار در کانادا، برگزاری جلسات موثر، نحوه نوشتن ایمیل، مهارت کار گروهی و تیمی، فن ارائه ی مطلب/ **زمان:** جمعه ها از ساعت ۲:۰۰ الی ۴:۰۰ به علت محدودیت جا لطفاً با شماره ۸۹۹۰-۲۱۸-۴۱۶ داخلی ۲۲۱ تماس گرفته و ثبت نام کنید.
● **Job Search and Networking +50**
زمان: دوشنبه ها و پنج شنبه ها از ساعت ۲:۰۰ الی ۳:۳۰ بعدازظهر
● مالیات بر درآمد و دارایی های خارج از کانادا/ **زمان:** سه شنبه ۲۰ فوریه از ساعت ۲:۳۰ الی ۴:۳۰ بعدازظهر

قابل توجه تازه واردین به کانادا:
این مرکز ارائه اطلاعات و مشاوره در زمینه های ذیل را برای افرادی که دارای اقامت دائم یا پناهندگی پذیرفته شده می باشند، بر عهده دارد.

خدمات ما شامل:

● آنچه که یک تازه وارد به کانادا باید درباره این کشور و قوانین آن بداند
● باز کردن حساب بانکی، کارت اعتباری و اهمیت آنها
● تحصیل در مقاطع مختلف و ثبت نام در مرکز آموزشی LINC، ESL تحصیل در کلاس های آموزش زبان انگلیسی
● **شرح کارگاه های آموزشی در ماه فوریه:**
English Cafe
● کلاس های مکالمه ی انگلیسی روزهای سه شنبه از ساعت ۳ الی ۵ بعدازظهر.
● **۲۳ Tuesdays Cafe**
کلاس های مکالمه انگلیسی روزهای سه شنبه از ساعت ۳ الی ۵ بعدازظهر.
● آمادگی برای امتحان سیتی زن شپ
زمان: جمعه ها و چهارشنبه ها از ساعت ۶:۰۰ تا ۹:۰۰ عصر،

انجمن فنی انتاریو

سخنرانی از ساعت ۷:۰۰ تا ۸:۰۰ عصر خواهد بود. **مکان:** Heintzman House, 135 Bay Thorn Dr., Thornhill, ON L3T 3V1 پارکینک در محل گردهمایی در دسترس می باشد. برای اطلاعات بیشتر به سایت انجمن مراجعه فرمایید:
www.fanniontario.org

انجمن ادبی شبی با دوستان

برنامه های این انجمن شامل: شعر، هنر، ادبیات و موسیقی ایرانی است. **مکان:** اورویل کامیونیتی سنتر شماره ۲۹۷۵
تلفن: ۴۱۶ ۹۹۸۲۲۰۹

انجمن متخصص ایرانی صنایع غذایی

انجمن متخصصین ایرانی صنایع غذایی و تغذیه در کانادا سمینار علمی سالیانه خود را در تاریخ یکشنبه ۱۱ فوریه ۲۰۱۸ برگزار می کند.
جهت کسب اطلاعات بیشتر به وب سایت انجمن مراجعه یا با ایمیل زیر تماس حاصل فرمایید.
عنوان سخنرانی: سیاست غذایی ملی کانادا
سخنران: پروفیسور مصطفی کوچ
www.csifns.ca
info@csifns.ca

آیا نگران فرزندتان هستید که دائماً مشغول تلفن همراهش است؟

ما متخصص کمک به خانواده ها در حل این مشکل هستیم



از سمینار رایگان ما به زبان فارسی استفاده کنید و جواب سوالات خود را از یک متخصص دریافت نمایید

به صرف قهوه و شیرینی

جمعه ۲ مارچ، ساعت ۶:۳۰ عصر
Thornhill Community Centre
7755 Bayview Ave, Markham, ON L3T 4P1

ثبت نام:

416-859-3888
www.ParentingCoach.ca

به علت محدودیت جا لطفا هر چه سریعتر ثبت نام فرمائید

sponsors

KINGSDALE
Realty, Brokerage

Parenting
Coach

IRAN STAR
Iranstar.com

مطالب: متنوع، حرفه ای، علمی، بدون تریش منابع معتبر و غیر پروپاگاندی
ساز و طراحی: استاندارد جهانی
تمام رتگی: کاغذ تمام سفید (غیر بازیافتی) بدون (سرب) هر شماره: در دو بخش خبری و زندگی بدون منگنه: سبک، به راحتی تا می شود قابل برگرد برگرد شدن: همه خانواده در یک لحظه آفر می خوانند چاپ در بهترین چاپخانه های شهر وضوح و کیفیت بالا در مطالب، آکهی ها و چاپ توازن در میزان آکهی و مطالب

IranStar.com
647.674.4048
169 Steeles Ave East

ایران استار

تبلیغات

آقایین
وینلو، متن، منیا
وب رتینگ
Review

شبکه های اجتماعی

فیس بوک،
گوگل، یوتیوب،
توییتر، تگزام

وب سایت

بیژنیسی
از ماهی ۵۹
۵ سایت های
پیشرفته

روزنامه

ایران استار قیمتی ترین،
پاکبیت ترین و استاندارد،
برای آکهی شما

متخصصان اسپانیایی:

مصرف بلندمدت روغن ماهی بر کبد تاثیر منفی می گذارد



به گزارش مדיکال نیوز تودی، نتایج یک تحقیق نشان می‌دهد مصرف طولانی مدت روغن ماهی یا روغن آفتاب‌گردان خطر ابتلا به بیماری کبد چرب را افزایش می‌دهد.

نتایج یک تحقیق در اسپانیا حاکی از آن است که مصرف بلندمدت این روغن و روغن آفتاب‌گردان می‌تواند خطر ابتلا به استئاتوهپاتیت غیرالکلی (NASH) را در دوران بعدی زندگی بیشتر کند.

استئاتوهپاتیت غیر الکلی نوع وخیم‌تر از بیماری کبد چرب غیرالکلی است.

مطالعه انجام شده روی موش‌ها نشان داد مصرف طولانی مدت روغن ماهی یا آفتاب‌گردان تغییراتی را در کبد ایجاد

سازمان بهداشت جهانی:

الکل، عامل اصلی ۷ سرطان در بدن



سازمان بهداشت جهانی نسبت به شیوع بیماری‌های سرطانی به دلیل افزایش شمار مصرف‌کنندگان نوشیدنی‌های الکلی در جهان هشدار داد.

به گزارش وستی، بروز حداقل هفت نوع سرطان از جمله سرطان روده بزرگ (کولون و رکتوم)، سرطان پستان، سرطان مری، سرطان حنجره، سرطان کبد و سرطان دهان و گلو به طور مستقیم با مصرف الکل ارتباط دارد.

تحقیقات WHO نشان می‌دهد که اتانول مشروبات الکلی مهمترین عامل سرطان را در بدن است که به سلول‌های سالم آسیب می‌رساند و باعث ایجاد توده‌های بدخیم در بدن انسان می‌شود.

همچنین مصرف همزمان الکل و دخانیات خطر ابتلا به سرطان را تا چندین برابر

شکلات واقعی را چگونه بشناسیم؟



اغلب مردم هر شکلات قهوه‌ای رنگی را کاکائو می‌دانند، در حالی که شکلات واقعی باید با استفاده از کره کاکائو درست شده باشد. کارشناسان تغذیه و همچنین پزشکان بر این عقیده‌اند که خوردن روزانه ۵۰ گرم شکلات تلخ می‌تواند برای بدن مفید باشد. کاکائو به عنوان خوراکی انرژی‌بخش، شادی‌آفرین و تقویت‌کننده قلب شناخته می‌شود. در بعضی از مطالعات ثابت شده است کاکائو باعث کاهش فشار خون و تنظیم کلسترول بد در خون می‌شود. در بعضی از نقاط دنیا از کاکائو برای درمان طاسی، سوختگی، سرفه، خشکی لب‌ها و چشم استفاده می‌کنند. کاکائو انرژی‌بخش بوده و باعث از بین رفتن بی‌حالی، سختی‌های زایمان، حاملگی و روماتیسم می‌شود.

کاکائوی خالص و تصفیه نشده اثر آنتی‌اکسیدانی قوی در پیشگیری از بیماری‌های قلبی و سرطان دارد، اما طی فرآیند شکلات‌سازی، مقدار زیادی از

وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی:

زنان و مردان باید ۱۰ علت شگفت‌آور ایجاد سنگ کلیه را بشناسند

اگر می‌خواهید از تشکیل سنگ کلیه پیشگیری کنید، باید از علل ابتلا به این سنگ‌ها آگاه باشید. در اینجا ۱۰ علت شگفت‌انگیز که خطر ابتلا به این عارضه را تشدید می‌کنند، معرفی شده است:

- **مصرف بیش از حد مکمل‌های ویتامین سی:** بر اساس مطالعات اخیر، مکمل‌های ویتامین سی عامل ابتلا به سنگ کلیه هستند. کسانی که بیش از ۷ مکمل ویتامین سی در هفته دریافت می‌کنند، بیشتر در معرض ابتلا به این عارضه هستند. دلایلش هم این است که ویتامین سی در فرم اگزالات دفع می‌شود و می‌تواند در مجاری کلیوی به سنگ

تبدیل شود. البته هیچ ارتباطی بین غذاهای طبیعی سرشار از این ویتامین و ابتلا به سنگ کلیه وجود ندارد.

- **دریافت نکردن کافی مرکبات:** مرکبات حاوی سیترات هستند، ترکیباتی که خطر ابتلا به سنگ کلیه را کاهش می‌دهند. افزایش لیمو به آب آشامیدنی، راهی آسان برای پیشگیری از ابتلا به سنگ کلیه است.
- **تغییرات اقلیمی:** افزایش دمای روزانه در شهرهای مختلف، خطر ابتلا به سنگ‌های کلیوی را افزایش می‌دهد.
- **مصرف کم کلسیم:** تصور اکثر مردم این است که کاهش مصرف کلسیم باعث

کاهش خطر ابتلا به سنگ‌های کلیوی می‌شود. این فرض اشتباه است چون بنا به نتایج تحقیقات، افرادی که رژیم‌های کم کلسیم دارند، بیشتر به سنگ کلیه مبتلا می‌شوند.

• **خوردن بیش از حد سبزیجات تیره رنگ:**

این سبزیجات سرشار از اگزالات هستند و همانطور که گفته شد، این ماده خطر ابتلا به سنگ کلیه را افزایش می‌دهد. اگر سابقه ابتلا به سنگ کلیه را دارید، این سبزیجات را کمتر مصرف کنید.

- **کم آبی بدن:** نوشیدن کافی آب خطر ابتلا به سنگ کلیه را افزایش می‌دهد. اطمینان حاصل کنید که حداقل ۲ لیتر مایعات را در طول شبانه روز مصرف می‌کنید.

- **مصرف زیاد نمک:** مصرف نمک به میزان زیاد باعث افزایش مقدار کلسیم دفع شده توسط کلیه می‌شد و خطر ابتلا به سنگ کلیه را تشدید می‌کند. اکثر نمک مصرفی

ما در غذاهای فرآوری شده پنهان است.

- **ژنتیک:** در برخی از افراد، بدن به دلایل ژنتیکی قادر به جذب اگزالات نیست و این افراد حتی اگر سبک زندگی سالمی هم داشته باشند، در معرض خطر ابتلا به سنگ کلیه هستند.

- **مصرف نوشابه:** اگر فکر می‌کنید نوشیدن نوشابه‌ها به هضم موثر غذا کمک می‌کند، در اشتباهید. بر اساس تحقیقات فروکتوز موجود در این نوشیدنی‌ها باعث افزایش خطر ابتلا به سنگ کلیه می‌شود. مصرف روزانه یک قوطی نوشابه خطر ابتلا به سنگ کلیه را تا ۲۳ درصد افزایش می‌دهد.
- **خوردن بیش از حد گوشت:** این روند باعث افزایش اسید اوریک بدن شده و خطر ابتلا به سنگ کلیه را بالا می‌برد. کسانی که گیاه‌خوار هستند یا بیشتر ماهی می‌خورند، تا ۳۰ تا ۵۰ درصد کمتر در معرض خطر این عارضه هستند.

لیستینگ‌های فروش و اجاره استثنایی در این هفته

Bathurst / Jefferson



فروش

خانه مستقل ۴+۱ خوابه
با ۵ سرویس
قیمت بسیار بسیار مناسب
\$1,499,000

Bayview / Major Mac



فروش

خانه نیمه مستقل کاملاً نوساز
۴ خوابه با ۵ سرویس
با هزاران دلار تازک کاری
\$999,000

Danforth / Victoria Pk



فروش

خانه ۳+۱ خوابه، در ۲ طبقه
با ۳ سرویس
با زیر زمین تکمیل شده
\$719,900

Markham / 16th Ave



اجاره

خانه نیمه مستقل تازه ساز،
۳ خوابه با ۳ سرویس،
آشپزخانه و اتاق خواب بزرگ
\$1,950 / mo

Warden / Hwy7



اجاره

خانه نیمه مستقل ۳ خوابه،
با ۳ سرویس، در منطقه عالی،
با سقف بلند
\$2,200 / mo

Pine Valley / Hwy 7



اجاره

خانه ۱+۴ خوابه،
با ۴ سرویس، در زمینی بزرگ،
با آشپزخانه و پذیرایی بزرگ
\$2,700 / mo

Bristol / River Grove



بیزینس

رستوران جاقفاده ژاپنی،
در مرکز آرورا با پارکینگ بزرگ
با ۸۰ هزار دلار فروش ماهیانه
\$100,000

Holland St East



بیزینس

رستوران «فیش اند چیپس»،
در مرکز بردفورد، با دید عالی
تا ۴۰۰۰۰ دلار فروش هفتگی
\$99,000

Sales Rep

بهادر دوانی

Email: davani@rogers.com

416.618.4848



BAHADOR DAVANI
SALES REPRESENTATIVE
MEMBER OF TORONTO
REAL ESTATE BOARD

HOMELIFE LANDMARK REALTY INC.

7240 WOODBINE AVE ,

MARKHAM ON L3R 1A4

TEL: (905)305-1600 FAX: (905)305-1609

سود و کو

جدول سودوکو یک جدول ژاپنی هست که به آن جدول اعداد متقاطع هم گفته میشه. این جدول یک جدول مربعی شکل هست که از ۹ سطر و ۹ ستون تشکیل شده است. از طرفی به ۹ تا مربع مساوی هم تقسیم شده بطوریکه اون مربع های ۳ در ۳ داخلی در دل مربع اصلی قرار دارند در بهشون بلوک گفته میشه.

قانون های این بازی شامل ۴ شرط اصلی و ساده است:

همه سطر و ستون ها شامل اعداد بین ۱ تا ۹ باشد.

در هیچ سطری عدد تکراری نباشد./ در هیچ ستونی ادر هیچ بلوکی عدد تکراری نباشد

چطور جدول سودوکو را حل کنیم؟

مهمترین عامل در رسیدن به جواب نهایی در بازی‌هایی مانند سودوکو بی تردید به کار بردن منطق و استدلال‌های منطقی می‌باشد. با تمرکز بر روی جدول و دنبال کردن ردیف‌ها و ستون‌ها و اعمال قوانین حاکم بر بازی می‌توان خانه‌ها را یکی پس از دیگری پر و راه را برای تکمیل جدول هموارتر نمود.

آسان - شماره ۷۷

4	3	7		1		2	6	
	5			6		3		1
						8	5	
	7	4	6	2				
		9	7	3		1		
	2		9	5				
	9	3						
7			8	2		3	4	
8			3	7	9			

آسان - شماره ۷۸

1	9		5			6	4	
	4				8	7		
	7	8	1		9			
7								
			3	7	9	2		
		9		1	4	3	5	
	5	2		3	6	4	7	
	1					6	8	
	8			9		3		

پاسخ شماره ۷۵

5	3	4	6	2	1	9	8	7
6	2	8	5	7	9	3	1	4
7	9	1	8	3	4	2	5	6
8	5	2	1	6	3	4	7	9
1	6	9	4	8	7	5	2	3
3	4	7	9	5	2	8	6	1
4	8	3	7	1	5	6	9	2
9	1	5	2	4	6	7	3	8
2	7	6	3	9	8	1	4	5

پاسخ شماره ۷۶

7	4	9	8	5	1	3	6	2
5	2	1	6	7	3	4	8	9
6	8	3	9	2	4	1	7	5
2	1	5	7	8	9	6	4	3
3	6	7	1	4	2	5	9	8
8	9	4	3	6	5	7	2	1
4	3	6	2	1	8	9	5	7
9	5	2	4	3	7	8	1	6
1	7	8	5	9	6	2	3	4

فال

فروردین

در این روزها احساسی می کنید که کمی نیاز به آرامش در دنیای شخصی و خصوصی خود دارید پس زندگی اجتماعی را برای مدتی رها می کنید تا با خودتان تنها باشید. ممکن است بعضی از اطرافیان شما را دست انداخته و شما را مردم گریز بخوانند، وحشت زده نشوید. آنها فقط درک نمی کنند که شما قبل از اینکه بخواهید دوباره کاری انجام دهید و به اجتماع بازگردید کمی هم نیاز به آرامش و تقویت روح و روان خود دارید.

اردیبهشت

امروز خبرهای دیگری غیر از آنهایی که چشم‌ها قادر به دیدن آن هستند، نیز وجود دارد. شما امروز ممکن است در تفکر و تأمل عمیقی غرق شوید، که به آسانی از چشم دیگران پوشیده می‌ماند. اما توجه کنید که الان زمانی برای خیال پردازی نیست. شمای طبق سناریوهایی که در ذهن دارید بازی می کنید پی می‌توانید در مقابل مبارزه‌ها و رقابت‌هایی که در سر راهتان پدیدار می‌شوند به خوبی واکنش نشان داده و تصمیم بگیرید.

خرداد

شما احتمالا بسیار هیجان زده هستید چرا که می خواهید روزی سراسر تفریح و شادی داشته باشید و سعی می کنید که دیگران را کنترل کنید تا مانع برنامه ها و نقشه ها اولیه شما و خراب شدن آنها نشوند. متأسفانه، کارهای زیادی در دست انجام داشتن شیوه مدیریتی مناسبی برای اکنون نیست. در عوض، شما باید بوسیله مثال های درست و قابل اعتماد خود اوضاع را هدایت کنید و زمانی را هم برای لذت بردن از زندگی برای خود بگذارید.

تیر

شما امروز راحت‌تر هستید کارهایی را انجام دهید که برایتان بیشتری اهمیت را دارند. به جای تلاش کردن برای تعیین کردن دقیق نیازهای دیگران، شما می‌توانید این کار را برعکس انجام دهید. اما خودخواه بودن باعث می‌شود که به هدف‌تان نزدیک نشوید. به خاطر منتظر بودن برای وارد شدن موج جدیدی از انرژی از انجام دادن کارهایی که توانایی آنها را دارید نهراسید.

مرداد

اگر تنها کسی باشید که مسئولیت‌های افراد دیگر را بهشان یادآوری می‌کنید احساسات به هم می‌ریزد!! شما امروز می‌خواهید به اندازه هر فرد دیگری تفریح و سرگرمی داشته باشید، بنابراین دوست ندارید در موضع قدرت واقع شوید. اگرچه وسوسه شده بودید که قاطعانه دست به عمل بزنید، اما احتمالا رنجش و ناراحتی تان را بروز نداده و همانطوری که ازتان انتظار می‌رفت رفتار می کنید. دلسرد نشوید؛ شما بعدا در طول هفته برای تفریح کردن هم وقت خواهید داشت.

شهریور

ممکن است شما در اوج احساساتی باشید که همزمان با هم به شما حمله آورده اند و این شما را می ترساند و از راه بدر می برد. بعضی چیزها یا بعضی افراد تمایل و اشتیاق شما را بیدار می کنند، اما الان خیلی زود است که بخواهید در برابر آنها واکنش نشان دهید. احتیاط و هوشیاری شما بسیار خردمندانه است، به خاطر اینکه هیجان شما به این منجر می شود که براحتی واقعیت و بی طرفی خود را از دست بدهید. قبل از اینکه یکباره به درون موضوعی بپرید، خوب فکر کنیدو آرام داخل آن شوید.

مهر

معاشرت با مردمی که از نظر عاطفی وابسته و نیازمند هستند معمولا برای شما زیاد خوشایند نیست اما امروز می تواند درهایی را برای راه های جدید ارتباط با دیگران برای شما باز کند. شما ممکن است با خودتان کمی در ستیز باشید چرا که سعی می کنید تا تعیین کنید که چه میزان از خودتان را آشکار کنید. بهتر است که کمی آرام باشید و درباره احساسات تان زیاد صحبت نکنید اما این کار می تواند در یک رابطه عمیق و در لحظات مهمی محدودیت هایی ایجاد کند که زیاد ضرورت ندارد.

آبان

شما بهتر از همه دوستان تان می‌توانید درباره آینده فکر کنید و تصمیم بگیرید. این موضوع مثل این است که تمام موانع موجود کنار رفته‌اند و فضای بیشتری به شما می‌دهند تا ذهن خود را بسط دهید. اما این حالت می‌تواند حس اشتباهی از استقلال را به شما القا کند. مراقب باشید به خاطر اینکه این کار بیشتر از آنکه فکر می‌کنید شما را درگیر خواهد کرد و اگر هم‌سالان تان شما را حمایت نکنند انجام این کار به سختی امکان‌پذیر می‌شود.

آذر

شما امروز نه به وسیله پیشرفت کردن در کارتان بلکه به وسیله کامل کردن و یکی کردن اعتقادات مذهبی معمولی خود به نهایت پیشرفتتان رسیده اید. شاید شما مجبور شوید سبک زندگی تان که روز به روز خسته کننده‌تر می‌شود را تغییر دهید، اما اگر شما با تکیه بر اعتقادات مذهبی خود کار کنید شادتر خواهید بود.

دی

شما کارهای زیادی برای انجام دادن در پشت صحنه دارید، اما ممکن است رویاهای خیالی جهان دروینتان تا حدی که شما دوست داشتید، تأثیری بر روی جهان واقع نداشته باشد.

زمانی دچار مشکل می‌شوید که نتوانید ارتباط محکمی بین کارتان و رویاهایتان ایجاد کنید. قاطی کردن این دو مقوله با یکدیگر می‌تواند باعث ایجاد یک مشکل غیر قابل حل بشود. به جای اینکه تلاش کنید از جنبه‌های مختلف یک موضوع سر در بیاورید، تا جایی که می‌توانید صافانه عمل کنید.

بهمن

موقعیت شغلی و حرفه‌ای شما مدتی به بن بست خورده است و بهترین‌است در این هفته بخشی از زمان‌تان را به بازنگری کردن استراتژی‌های جدیدتان اختصاص دهید. امروز ظاهر! این مشکلات قابل مدیریت هستند، بخصوص اگر که شما سهم خودتان را در این حوادث بیرونی شناخته باشید. شما از همین الان می‌توانید اولین مرحله کارتان را آغاز کنید.

اسفند

امروز اصلا وقت مناسبی برای برنامه ریزی کردن نیست، بنابراین شما می‌کشید که تا جایی که می‌توانید خودجوش باشید. این تاکتیک باید خوب کار کند، مگر اینکه افراد دیگر در مورد توانایی و مهارت‌هایتان ازتان بپرسند و شما تصمیم به عقب نشینی کردن بگیرید. با همه این احوال مجادله کردن هیچ چیز را حل نمی‌کند. شما می‌توانید با تمرکز کردن بر اهدافتان و بی توجه بودن در حرف‌های مردم از مجادله‌های بی‌خودی دوری کنید.

با آجیل و خشکبار تازه

۷ صبح تا
۱۲ شب

سوپر هفت سین

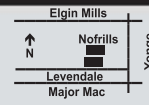
لذت شب‌نشینی‌های خاطره‌انگیز خود را دو چندان کنید



26 Levensdale Rd.,
Richmond Hill, ON
L4C 4H2

905-737-7934

در ریچموند هیل



Hamid Auto Service Inc.

تعمیرگاه، صافکاری و نقاشی در ریچموند هیل

- ✓ سیفتی و امیشن تست (سواری، کامیون)
- ✓ قبول انواع بیمه، پرداخت "دیداکتبل"
- ✓ تعمیر جلوبندی و میزان فرمان
- ✓ خریدار اتومبیل‌های فرسوده
- ✓ سرویس کولر اتومبیل
- ✓ عیب‌یابی با کامپیوتر
- ✓ قیرپاشی
- ✓ فریم‌کشی
- ✓ تعمیر آگزوز
- ✓ برچسب زرد
- ✓ تعویض شیشه
- ✓ سرویس تویپنگ



دیگر نگران امیشن تست ماشین خود نباشید:
تست و تعمیر در ریچموند هیل

Tel: 416.967.1616
1.877.967.1616

www.HamidAuto.com
info@HamidAuto.com
28 Industrial Rd. Richmond Hill, ON L4C 2Y1



آموزش عملی و تئوری اولتراسوند (مدیکال سونوگرافی)

برای پزشکان و گروه‌های غیر پزشکی

Basic Courses:
Physics-Anatomy

Specialities: دروس تخصصی:
Abdomen, Pelvis, Vascular, Msk,
OB/GYN(TV.Breast)
Small parts(Thyroid , ...)

کلاسهای آمادگی برای امتحانات ARDMS شامل نمونه سوالات و تکمیل مدارک
Preparation for ARDMS Exams
(Sample Questions - Scans)
معرفی نامه جهت کارورزی در کلینیک
Referral letter for training on real Patients

دکتر کوروش سرستی

دکتر نظام طیار

ARDMS ,CARDUP registered

647-219-6939 647-709-0233 torontoultrasoundpractice@yahoo.ca

خشک‌شوئی و تعمیرات البسه

PLUS 1 CLEANERS

PANTS HEMMING \$ 4.99
PANTS WAIST IN/OUT \$ 7.99 & UP
PANTS CHANGE ZIPPER \$ 7.99 & UP
JACKET SLEEVE SHORTENING & 20

کوتاه کردن شلوار فقط ۴/۹۹ دلار

905-883-5254

یادگ بالاندر از میجر مکنزی

تمام قیمتها با ارائه این آگهی

روبروی No Frills جنوب سوپر هفت سین

36 Levensdale Road, Richmond Hill, L4C 4H2



Taher
landscaping

شرکت فضای سبز طاهر

با ۲۰+ سال تجربه

+ 20 Years Experience

فنس، دک، آلاچیق، گزیو، و

کلیه کارهای چوبی Outdoor

مشورت و
برآورد قیمت
مجانی میباشد



Tell:647-802-3592

www.taherlandscaping.com
taherlandscaping@yahoo.ca

سخت - شماره ۸۱

1	3		2	7				6
	6				3		2	
8		9		6			5	
4		7	9			2		
				1				
			7	5		8	1	
9		8	5			7		
					7		9	
		1						

پاسخ شماره ۷۹

1	4	8	3	6	9	2	7	5
6	7	2	8	1	5	9	3	4
3	9	5	2	4	7	6	8	1
8	5	7	4	3	2	1	6	9
4	1	9	7	8	6	3	5	2
2	6	3	9	5	1	7	4	8
9	8	6	5	2	3	4	1	7
5	2	1	6	7	4	8	9	3
7	3	4	1	9	8	5	2	6

متوسط - شماره ۸۰

8								
			6			1	2	5
	4					6		
7				4	9	8		1
3	6		7				4	9
					8		5	
	2	1	8		5	3		
5		9				4		
6	3				2			

پاسخ شماره ۷۸

7	3	2	6	4	9	8	5	1
8	6	4	1	5	3	2	9	7
9	1	5	7	8	2	3	4	6
4	2	7	9	3	1	5	6	8
5	9	3	8	6	7	4	1	2
6	8	1	4	2	5	7	3	9
1	5	9	2	7	4	6	8	3
2	4	6	3	1	8	9	7	5
3	7	8	5	9	6	1	2	4

متوسط شماره ۷۹

4	6	8		3		5	7	
		2		5		8	1	
1	3				9	6		
		4	1	9	5	7		
9								4
		1			3		9	
					4		2	1
	4					9		8
			5					

پاسخ شماره ۷۷

3	6	4	2	1	8	5	7	9
1	7	9	5	6	4	8	2	3
5	8	2	3	7	9	1	6	4
7	1	3	8	2	6	9	4	5
8	9	6	4	3	5	2	1	7
2	4	5	7	9	1	6	3	8
4	2	8	1	5	3	7	9	6
6	5	7	9	4	2	3	8	1
9	3	1	6	8	7	4	5	2

استخدام

به چند نفر خانم منشی مسلط به زبان و تایپ انگلیسی جهت کار در دفتر نیازمندیم.
لطفا رزومه خود را به آدرس زیر ارسال نمائید
Job_4you@yahoo.com
و یا مستقیما به دفتر به آدرس زیر تحویل نمائید:
1008 Yonge St. Richmond Hill, ON L4C 1T7
RWS Building

استخدام

به یک خانم با تجربه جهت برداشتن فرزند از مدرسه و نگهداری در منزل در منطقه یانگ و فینچ به مدت ۲ ساعت در روز نیازمندیم
416-858-0940

استخدام

NEEDED ASAP - experienced pizza maker and driver/kitchen worker for a busy pizza restaurant.
Please contact **416-985-8341**
or **tovli@rogers.com**

استخدام

به افرادی برای کار در امور کابینت سازی و ساختمانی نیازمندیم
416-882-9313

اتومبیل فروشی

Kia Reo 5 SX
قرمز ۲۰۰۸
۴ سیلندر، مناسب برای دلیوری
در شرایطی عالی
416-816-1010

اجاره

Bayview/Steeles
خانه سه خوابه،
تمیز و نزدیک به امکانات رفاهی
416-821-5656

استخدام فوری

کباب زن با ۵ سال سابقه
با ساعتی ۱۷ دلار
۳۰ ساعت در هفته

لطفا شرایط کار را در زیر مطالعه فرمایید

The Pomanar looking for an experienced Kabob (Persian) cook.

- Business Name: The Pomanar
- Location of work: 65 Dundas Street East, Toronto, ON M5B 2G8
- Position: Cook (Mediterranean food)
- Wage: \$17/hour
- Working hours: 30 hours/week
- Terms of Employment: Permanent Full-time
- Stating date: As soon as possible

Requirement:

- Completion of high school
- More than 5 years of experience as Kabob (Persian) food cook

Main Duties:

- Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods including Kabobs
- Plan menus, determine size of food portions, estimate food requirements and costs and monitor and order supplies
- Inspect kitchens and food service areas
- Help improve recipes, cooking techniques and introduce new menu
- Maintain inventory and records of food, supplies and equipment
- Clean kitchen and work areas

Please send your resume via email pomanardundas@gmail.com

لطفا رزومه خود را به ایمیل زیر بفرستید
pomanardundas@gmail.com

استخدام

به یک بازاریاب
با پورسنت مناسب
نیازمندیم

647-674-4048

اجاره کوتاه مدت

Yonge/Finch
آپارتمان دو اتاق خوابه با دو حمام
پارکینگ و انباری
در چند قدمی خط ساب وی فینچ
آماده برای اجاره کوتاه مدت
647-808-3450

اجاره

Yonge/Major Mack
بیسمنت مبله،
کوتاه مدت
بلند مدت
416-890-8091

بیزینس برای فروش

استودیو ورزشی مناسب برای هر ورزش، یوگا و رقص
رختکن دوش و توالت زنانه و مردانه
سال ساخت: ۲۰۱۵، با هزینه ۳۵۰ هزار دلار
اجاره ماهیانه ۳۱۵۰ دلار/ **All Inclusive**
۱۲۵ هزار دلار برای فروش
416-895-8144

شماره ۱۱۷۴

1

7

7

Y

1

8

(

,

C

,

,

,

'

,

,

۱. کشوری اروپایی. آغشته به سم
۲. بهشت شداد. روزگاری. ارج
۳. کدر و مات و اختر. ربح گرو
۴. فرشته. نخستین سلسله از پادش
۵. روستا. رشته مروارید. پاک کر
۶. لوله گواشی. پول زور. شهر با
۷. باختر به آغشته روی
۸. حرف هشار. واحد سطح. نشا
۹. متدین. معروف و مشهور
۱۰. کلمه خطاب. روشنایی دهند
۱۱. حیوان باوفا. شایسته. از صنا
۱۲. اتجیر. نام سابق کشور برمه.
۱۳. خرابی. ادامه یافتن. اقدار
۱۴. شهری در استان مازندران
۱۵. پشتیبانی. مزین قابوس

۱. یاری خواهی و رفات‌آمیز
۲. رها، منع کردن از پهلوانان شاهنامه
۳. خرد سر، شهری در استان اریلایان شرقی، شاهکار امیل زولا
۴. از بُرنده‌نام، نام سابق سرلایکا، از سازهای موسیقی
۵. تکیه دادن، ناپاک، ستارگان، خدای مصریان باستان
۶. فرقه هندو، دوست، نشانه
۷. نیروی نظامی، ماه کامل، بشر
۸. محکمه، آبرومند و خوش اسم
۹. برای اینکه، سگ بیمار، دوستی
۱۰. بریاد رفته، از گرفتگی‌های زندگی، قدیم
۱۱. زبرددار، بازی کودکان، طایفه‌ای در شمال آفریقا، خاشاک
۱۲. خاودار، اتوبان، نماد ترمی
۱۳. پوسته، همیشه، حمام بخار
۱۴. یابین، صدا، نخست
۱۵. نگارهای پیز، در خیابان مرمره و سیاه، حفظ اسرار

گُل میخک (CARNATIONS)

گل میخک، یکی از گل‌هایی بود که در مراسم تاج‌گذاری پادشاهان یونان باستان مورد استفاده قرار می‌گرفت. این گل، امروزه نشانه‌ی عشق، افتخار، برتری و جذابیت است. گل میخک قرمز، کمرنگ، نشانگر تحسین و گل میخک قرمز بر رنگ نشانگر عشق و احساسات بسیار عمیق است.

سابقه‌ی این گل به قرن ۱۵ قبل از میلاد مسیح برمی‌گردد. در اساطیر یونانی معنی طلایی و هم رنگ طلا را داشته است. گل داودی نشانه طول عمر است. هدیه دادن گل داودی می‌تواند به این معنا باشد که فرد گیرنده‌ی گل برای اهدا کننده دوست فوق العاده‌ای است.

گل گلاب (GLADIOLUS) در زبان لاتین به معنی شمشیر است. جایگاه اصلی این گل به شمال آفریقا و منطقه‌ی مدیریتانه بازمی‌گردد. گل سوسن نماد قدرت و تمامیت و کمال اخلاقی است. اما گل گلاب سفید به معنی روان پاک است و برای ادای احترام به درگذشتگان استفاده می‌شود.

این گل اولین بار در ژاپن کشف شد و گل ادرسی (HYDRANGEA) نامگذاری شد. معنی این لغت در زبان یونانی آب و ظرف آب است. علت این نامگذاری، نیاز زیاد این گل به آب است. گل های ادرسی ستاره ای شکل هستند و دارای محدوده ی سفید رنگ مایل به آبی، صورتی و بنفش روشن هستند. گل ادرسی نماد صداقت و بی ریايي و بیان گر سياسي گراي است.

گل زنبق یا گل ایریس (IRIS) در یونان باستان در کنار مزار مردگان کاشته می‌شد. همچنین در تاج فرمانروایان یونانی طرح‌هایی از زنبق دیده می‌شد. در دین زرتشتی نیز زنبق جایگاه ویژه‌ای دارد. گل زنبق نماد خرد و دانایی، حکمت و ایمان است.

ارکیده یکی از جادویی‌ترین گل‌های زینتی موجود است که رنگ ارغوانی روشن آن در کنار تجملی و با شکوه بودن ارکیده، نماد عشق و زیبایی و قدرت است. همچنین گل ارکیده‌ی صورتی نماد محبت خالص است.

گل کوکب سال‌هاست که با بافت شاد و سرسبز خود همه را محسوس خود کرده است. در دوران باستان تصویری می‌شود با سوزاندن برگ‌های این گل، اهریمن از مردم دور و پاکی و خوبی جایگزین آن خواهد شد. از این رو گل کوکب نماد پاکی معنوی و عشق است، همچنین نماد صبر و شکیبایی نیز است.



Refrigeration
& Air Systems

Refrigeration, Heating, AirConditioning, Major Appliance,
Refrigerators, Walk-in Coolers, Walk-in Freezers, Display Cases

HVACR MAST

سردخانه-یخچال، حرارت مرکزی،
کولر و لوازم خانگی



خدمات کرمادسراما



یکسال ضمانت

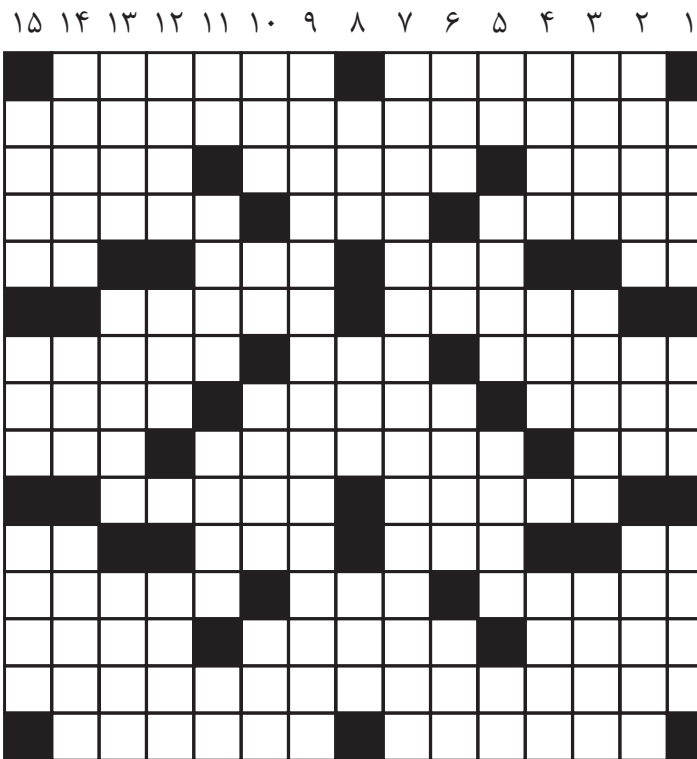
محمد

416-567-7353 Registered Contractor

- با کلیه لایسنس های مربوطه، ثبت شده، و بیش از ۳۰ سال سابقه کار
- یخچال های ویترینی، خانگی، پاپ کولر، واک-این کولر، فریزر
- فرنیس، ایرکندیشن، شومینه گازی، لوله کشی گاز، مرطوب کننده هوا
- اجاق برقی و گازی، ماشین لباسشویی، خشک کن، ماشین ظرفشویی

جدول

شماره - ۱۱۷۴ B

۱
۲
۳
۴
۵
۶
۷
۸
۹
۱۰
۱۱
۱۲
۱۳
۱۴
۱۵

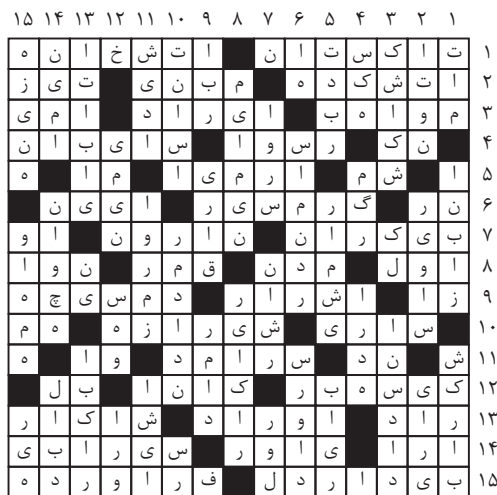
افقی

۱. احصایه‌ها • از رشته‌های شمشیریازی
۲. نویسنده فقید معاصر و صاحب اثر "یکی بود یکی نبود"
۳. اندک، اندک • از شهرهای استان کرمانشاه • قوم ایرانی
۴. شهرنشینی • اشک سیزدهم از پادشاهان اشکانی • قطعی برای کتاب
۵. نوعی شلوار • پایتخت یونان • آنسوی هر چیز • پهلوان
۶. ابداع کننده • دوستداران حضرت حق
۷. گروه غوغا طلب و آوازش • نحیف و ناتوان • فیلمی با بازیگری خسرو شکیبایی
۸. روشن و آشکار • گوهر بی‌همتا • واحد پول کشورمان
۹. شهری در استان آذربایجان شرقی • پهلوایش را به دست می‌بستند • پایتخت ایتالیای قدیم
۱۰. از شهرهای یونان • کاشف گردش خون
۱۱. تکان و جنبش • واحد طول • ولی • از چاشنی‌ها
۱۲. مولف کتاب کشف‌الاسرار در قرن ششم • یک دانه • حبیب خدا
۱۳. افراد مورد اعتماد - بندری در بلغارستان • بیماری واگیردار
۱۴. عاملی که در فیلم‌های سینمایی اکشن موجب جذابیت و هیجان بیشتر می‌شود
۱۵. فیلمی از داریوش مهرجویی • کشور زلزله‌خیز آمریکایی

عمودی

۱. کامل کننده • پدران • ماهی فروش
۲. شاعر معاصر • مقام و مرتبه • غذایی که در معده پخته و قابل هضم شده باشد
۳. میسر • چهره‌ای چون قرص قمر دارد • حیوانات
۴. انسان • نژادی در جنوب شرقی آسیا • مراحل کشاورزی
۵. خدای مصریان قدیم • نمایش • افرادی که در زادگاهشان زندگی کنند • خدای درویشان
۶. کلمه تنبیه • علامت صفت تفضیلی • وسیله‌ای برای پرواز انسان • پسوند مانند
۷. همواره از گزند روزگار و دشمنان دور باد
۸. پل • رود جیحون در خراسان بزرگ و نزدیک شهر بخارا • غم و اندوه
۹. عاملی که باعث شور و فعالیت در انسان می‌گردد
۱۰. از دیدنی‌ها در رژه ارتش • صورت • ویتنام قدیم • حرف استشنا
۱۱. همه را شامل می‌شود • شیدا و عاشق • فیلم عاطفی • از حروف استفهام
۱۲. برنج فروش • دوست و همدم • مرغ سعادت
۱۳. کمک کردن • شاعر فقید معاصر که اهل فیروزکوه بود • شادمانی
۱۴. کارگردان و بازیگری سریال‌های طنز سیما و سینما • یک حرف و سه حرف • فیلمی از بدالله • صدی در سال ۱۳۷۶
۱۵. ترسناک • خوش و خرم • سال‌ها

پاسخ شماره - ۱۱۷۳ B



وب سایت می خواهید؟



فقط ۹ دلار در ماه

بسیار سریع اما پرقدرت
بر اساس آخرین تکنولوژی‌های روز که آنرا خودتان به سادگی
و بصورت اینترنتی می‌سازید.

با ما تماس بگیرید:

647-674-4048

info@IranStar.com



تبلیغات آنلاین می خواهید؟



فیس بوک، گوگل
وب رنکینگ، ویدئو
عکس، متن

با ما تماس بگیرید:

647-674-4048

info@IranStar.com



K.A. Signs



تابلوسازی اهواز

ارزانتر و سریعتر از همه جا

140 Manville Rd. (Warden & Eglinton)

www.kasigns.ca

(416) 755-7501

خدمات جدید ایران استار



ALLEN ELECTRONICS

فروش و نصب
جاروبرقی مرکزی

تعمیرات هرگونه وسایل برقی منزل

یخچال-فریزر
لباسشویی-خشک‌کن-مایکروویو
سیستم حرارتی منازل و فرنس
ظرفشویی (خانگی و رستوران‌ها)

905-508-4111

تلفن جدید ایران استار 647.674.4048

- لطفا توجه فرمائید که تلفن
- ایران استار عوض شده است

تلفن های مشاغل در تورنتو

آژانس مسافرتی

آبان (ویدا).....	416-221-2792
آریا (رخشان).....	416-849-3748
آسمان "میترا".....	416-224-5464
اطلس.....	416-222-7776
افرا (کامران).....	416-642-2372
پرشیا (افشار).....	416-498-4726
سان شاین تورز.....	416-223-1441
ورلدلینگ.....	416-221-9199
یوناپند.....	416-225-5509
سیمرغ.....	905-597-9224
محسن امیدزاد.....	416-830-4554
مینا تراول.....	905-597-5717

آهنگاری و فلزکاری

شهرام.....	416-994-2060
------------	--------------

آموزش تحصیلی

البرز.....	416-875-0909
صبوچی.....	416-221-2111
مدرسه فارسی تورنتو.....	416-843-3387
Advanced Academy.....	905-737-8282
ریاضی ، فیزیک مصیبی.....	647-274-3050
دبیرستان Toronto Academy.....	647-274-3050
دبیرستان و هنرستان صبوچی.....	416-221-2111
فاطمی زاده.....	416-497-3107
مدرسه فارسی سینا.....	416-590-9479
دبیرستان انتگرال.....	416-497-3107
اسحاقی (ریاضی و آمار).....	416-224-1902
فرید قاسم اسد (گرافیک و وب).....	416-879-7010

آموزش ورزشهای رزمی

جلیل زاده.....	416-398-5958
----------------	--------------

آموزش رانندگی

آریا.....	416-873-0084
کیان.....	416-897-6665

آموزش موسیقی

حسین افصلی (تار و سه تار).....	416-571-4256
--------------------------------	--------------

آموزش نقاشی

آکادمی صبوچی.....	416-221-2111
-------------------	--------------

الکترولیز

الکترولیز سورا.....	416-494-8136
---------------------	--------------

اتومبیل

کوروش عبادی.....	866-880-0669
دودی کردن شیشه.....	905-532-0333
شستشوی اتومبیل.....	905-532-0333

املاک، مسکن

امید گر گانی.....	416-315-6643
احسان صابری.....	416-804-0124
امید مصطفوی.....	416-400-1239
الی خادم.....	416-731-2757
الکس شرکت.....	416-888-8848
کامران انواری.....	647-808-3450
ایوب افتخارنژاد.....	416-420-9598
آرمین یوسفی.....	416-873-6477
تینا بهرامی.....	416-834-4205
بهروز علی پور.....	647-922-6739
محمد رضا اوجی.....	416-225-2900
علیرضا بساق زاده.....	416-570-9773
خلیل هناره.....	416-275-8747
علی (ابوالقاسم) عسگری.....	416-904-9571
مehشید مدیر نیا (وام).....	416-817-7756
حسین علی نژاد.....	416-223-8885
میترا ناتینی.....	416-648-8048

بازرسی ساختمان

افشین افتخاری.....	416-830-3347
Delta.....	416-666-0555
نورالدین حقیری.....	416-888-7972
حسن نصر.....	416-722-3452
منوچهر تر کمئی.....	647-669-0639
محمد باقر پور.....	416-890-8091

بازسازی و تعمیرات ساختمانی

The best Construction (سروش).....	647-721-5004
خدمات ساختمانی کوشا(پیمان کلپر).....	416-887-8587

بیمه و سرمایه گذاری

آجورلو، نانله.....	416-558-6454
امیر کرمی.....	647-606-9794
خداپرست، نادر.....	416-576-7766
رحیمیان، محمد.....	416-558-2138
سیروسی، رامین.....	416-492-9595
میریان، شیده.....	416-450-5787
هوتن قره باغی.....	416-836-4469
فرناز رستمی FSB Group.....	416-524-9484
یغمائی-سیروس.....	416-500-0197
قره باغی-هوتن.....	905-482-0585

برق و صنعتی

فرزاد فروزنده.....	647-533-2681
خدمات برق KHMG.....	647-764-4787
آلغا "برق".....	416-834-2532
الکتروکام.....	416-899-5563
برق بهروز.....	416-899-5279
برق موسوی.....	416-258-8794
آریا الکتریک.....	647-205-7977

تابلوسازی

اهواز K.A.Sign.....	416-755-7501
---------------------	--------------

پرده

پرده امهریال.....	416-567-9200
پرده بلو شیدز.....	416-487-2700

پزشکان خانوادگی و متخصص

پروین زرین (هموبتی).....	905-882-8352
ارجمند(چشم پزشکی).....	416-548-6555
ناصر افخمی.....	416-939-5876
طبیعی درمانی.....	647-222-6568
صفر داعی (روانپزشک).....	416-303-5730
محمد کاشفی (دندانپزشک).....	905-780-8444

دندانپزشکان

رضوانی - نصیرزاده.....	416-285-5003
ساعتیان.....	647-352-8080
کاشفی.....	905-780-8444
کرمانشاهی.....	905-727-0007

تاسیسات

گرمایش، سرمایش و سردخانه محمد.....	416-567-7353
سرمایش و گرمایش علی.....	647-237-0890
Air solar system (پیمان).....	647-896-3025

تدریس خصوصی

کلیه دروس.....	(416) 450 8223
ریاضی و فیزیک (مصیبی).....	(647) 274 3050

ترجمه

جواد مددی ATIO.....	905-709-0062
اسکندر تدین ATIO.....	416-431-4445
سهیلا خاتمی ATIO.....	416-419-0476
دکتر رضا شیدفر.....	416-732-3278
ماه بانو غلامی ATIO.....	647-470-0220
آدین وکیلی ATIO.....	416-274-7448

تعمیرات اتومبیل

آنو کروز.....	416-739-1010
آنو حمید.....	416-967-1616
TrilliTire.....	905-883-1118

تعمیرات لوازم خانگی

الن الکترونیک.....	905-508-4111
فرامرز (Air Trust).....	416-315-6369
محمد(تهویه و سردخانه) (HVAC/R).....	416-218-9030

چاپخانه

Candoo.....	416-903-6060
خردمند.....	416-676-9-676

حسابداری

ایده آل.....	905-59-777-59
اشنا.....	647-848-1855
امین.....	416-224-0540
بهمن.....	905-597-0740
پویا.....	416-225-6600
تقی عبدالحسینی.....	416-658-4114
جاهد.....	905-597-7233
شایان.....	289-597-8880

آموزش رانندگی پرهام



کاربردی ترین و سریع ترین آموزش
وقت سریع جهت امتحان G1, G2
ماشین جهت Road Test

فخر آبادی 647-923-4700

آموزش رانندگی کیان

سوره آموزش تدریس (برای رانندگان با تجربه) و کامل (برای رانندگان نوآموز)
گرفتن وقت سریع امتحان برای آیین نامه و فهر 12 و 12 و 12 و 12
جهت برگ تکلیف بیمه و راهنمایی برای یافتن ارزترین شرکت بیمه کننده اتومبیل
- اتومبیل برای ریز امتحان و سوار و پیاده کردن در جلو منزل

ترجمه سریع گواهینامه
ثبت نام برای آزمایش آیین نامه و معاینه چشم
اصل سوالات امتحانی آیین نامه با ترجمه بزبان انگلیسی و فارسی
مجانی برای شاگردان

416-897-6665

آموزش رانندگی آریا

گرفتن وقت سریع برای تورنتو بزرگ
به ویژه
Aurora

توسط مربی با تجربه در مناطق
ریچموند هیل، تورنتو هیل
در خدمت ایرانیان عزیز

**T.905-737-0101
C.416-873-0084**

تدریس خصوصی ریاضی و فیزیک

در منزل شما توسط رضا مصیبی

- دبیر رسمی ریاضی و فیزیک در آموزش و پرورش تورنتو
- سابقه تدریس ریاضی و فیزیک در دبیرستانهای دولتی و خصوصی تورنتو از سال ۱۹۹۵ تا به حال
- دارای لایسنس تدریس و عضو رسمی Ontario College of Teachers
- مشاوره رایگان در هر مورد تحصیلی
- تدریس ریاضی و فیزیک به زبان انگلیسی می باشد (در صورت نیاز فارسی)
- فرس گردیت مورد قبول دانشگاه پذیرفته می شود

(دبیرستان کالج و دانشگاه)
Calculus , Advanced Functions , Data , Physics
647-274-3050

تدریس خصوصی

ریاضیات، فیزیک، شیمی (دبیرستانی و دانشگاهی)
توسط مدرس
416-497-3107
باسابقه دانشگاه

تدریس خصوصی

شیمی

Grade 11 & 12
دبیرستان های ایران و کانادا
College & University
مرتضی کتانی 839-0990 (647)

\$69
Per Month
شنبه هر هفته همراه با
• کتاب آموزشی رایگان
• لوازم تحریر رایگان
• تغذیه سالم رایگان

۱۰٪ تخفیف
برای ثبت نام در
Farsi Summer School



مدرس فارسی بچه های ایران

دو قلب ریچموند هیل

RWS Farsi Credit Courses
Grades 9-10-11-12
University Level

امکانات برتر

آموزش بهتر

کلاسهای کم جمعیت

10087 Yonge St. Richmond Hill Tel: 416-221-7274

تلفن های مشاغل در تورنتو

شفقت 905-709-0880

يعقوب نصری (Jacob) 416-857-1681

هارمونیک 416-317-3003

نشال (غایبی) 416-223-3336

یارخانی، بهروز 416-505-0055

حمل و نقل (اسباب کشی)

ارزان (مجید) 416-937-7525

Max 416-745-3725

عباس مووینگ (حمل زباله) 416-490-9000

حمل و نقل بین‌المللی

FSI 416-590-8989

متراس 416-497-0377

داروخانه

مترو 416-222-0242

خدمات شیشه

سعیدی (تومیل) 905-532-0333

دناگلاس (مسکونی) 416-262-7377

خدمات مالی

تقی عبدالحسینی 416-658-4114

صرافی و حواله پول

اکسپرس 416-356-6666

اکسچنج 647-202-1318

سرمایه 905-237-9050

تاج 647-345-3336

پرسیکا 647-345-9325-26

پرسیکا 647-350-4446

کیش 416-792-5777

تهران 416-901-6555

ملل 416-830-6500

گاما 416-227-7799

پارسیان 416-512-8444

پرسپولیس 416-229-0000

پاسارگاد 905-508-2580

تهران‌تو 416-225-2345

تورنتو 416-300-1070

طاهری 416-488-8822

مرکزی 905-482-7847

مانی اسمارت 416-921-2899

یزداتیرست 416-300-1070

طلا و جواهر

پینو 416-367-4766

طبیعی درمانی

مهپیز آزاد 416-779-7901

هنری مساوات 647-222-6568

محسن رضوی 416-492-2111

رستوران

خانه کوچک کباب 416-595-9988

سنتی شیبستان (۲۴ ساعته) 416-222-3335

مراکز ایرانی

مرکز امام علی (ع) 416-759-3019

بنیاد پریا 905-764-0202 EX 108

کمک به مهاجرین 416-431-4847 EX 235

خبریه پردیس 905-482-4822

مرکز ولیعصر (عج) 416-288-9868

انجمن ایرانیان 416-441-2656

سازمان زنان 416-496-9566

کانون مهندسين 905-771-7147

کانون شهروندان ارشد 416-223-4120

مرکز خانواده 416-665-6886

حمایت از بیماران سرطانی 905-597-0096

سازمان کاستی 416-431-4847

تلویزیون ایران زمین 905-763-1061

متوفیات و کفن و دفن 416-918-6950

مدرسه فارسی

تورنتو (خانم رضایی) 416-876-8987

..... 416-843-3387

محضر

دفتر رسمی جم 905-216-8320

محضر رسمی تورنتو 416-850-6455

مکانیک

ویگن 905-883-1118

موزیک و دی‌جی

باب 416-725-7117

سیامک "دی‌جی" 416-693-0688

وام

بابک اسلامی 416-779-0706

امید جلیلی 416-704-7044

بابک فنوحی 416-648-3064

نازی واقف 416-454-6274

نیوشا نوری‌زاده 647-546-4042

بهوش شفیعی (مسکن TD) 416-856-7950

افشین نژاددهقان 416-888-6753

بهروز علی‌پور 647-922-6739

مجید حبیبی 416-553-3394

مریم اکبری 416-704-9292

مایک بختباری 647-971-6456

وکالت و مهاجرت

الهام معاونی (وکیل رسمی) 905-918-9606

سازمان مهاجرتی ایده‌آل 905-597-7759

مرجان دلاور (تصادفات) 416-929-2200 #114

رُز بهرامی 416-777-2244 #720

مهرداد سلام‌زاده (تصادفات) 416-226-0737

رویا گل‌سرخ (مهاجرت) 416-301-7420 #

علیرضا درستکار (مهاجرت) 647-965-3867

Top Immigration 416-871-4896

دکتر عابدی 416-666-6012

کامران نقوی 416-733-4050

هتل و مهمانسرا

اسکان کانادا 416-540-2379

عکاسی و فیلمبرداری

رضا و مجید 416-222-9773

سایان 647-947-9191

فرش و موکت

فرش ایران 416-356-6666

فرش شوئی تهران 416-654-0114

خانه فرش 416-569-1314

Top Quality 416-665-1510

فروشگاه خوار و بار

ارزان 416-590-1234

تهران 905-482-1770

سوپرمدنی 905-773-2323

فنادی و بیکری

شیرینی سرا 416-510-1050

گل سرخ 416-223-5551

کابینت سازی

Legend Kitchen 416-661-5101

Top Kitchen 647-262-7551

کامپیوتر

ادونس کامپیوتر 416-226-6939

PC Laptop Wireless 416-731-9300

نوت بوک بهمن 647-500-8003

Apple MacBook Setup 416-854-0192

خدمات کامپیوتر آریاتک 647-889-0024

کمک به سالمندان

AceHomeCare.ca (416) 628-8545

کیت‌رینگ

کدبانو 647-466-3845

گلفروشی

باغ سبز 416-250-7070

گلفروشی گلخونه 416-227-1600

لوازم یدکی اتومبیل

دلنا - لوازم یدکی نو 416-292-7001

لوله کشی

احمد 416-661-9393

رضا 416-876-6679

میلاد 416-880-3680

لوله کشی محسن 416-708-4073

لوله کشی رضا 416-661-9393

ماهواره , WEB Design

ماهواره 647-669-7001

WEB 416-490-9009

BLUE SHADE
Custome Made Drapery and Shades

دوخت و نصب انواع پرده درجیدترین طرح ها و مدل ها

Tel: 416-847-2700
Cell: 416-418-7888

برای دیدن نمایشگاه
مراجعه کنید

facebook www.blueshadedecor.com

R&Z Plumbing
Heating & Air Conditioning

کلیه خدمات لوله کشی آب و فاضلاب

تعمیر و تعویض شیر آلات، نصب سرویس های بشد آشتی

تشخیص ترکیدگی و نشت یابی

با دستگاه و ترمیم قسمت مربوطه

لوله کشی رضا

سرویس، تعمیرات و نصب انواع فرنس و ایرکاندیشن

سرویس سریع و مجرب در سطح تورنتو و حومه

نصب انواع آب گرم کن، لباسشوئی، ظرفشویی و یخچال

تجاری، مسکونی و صنعتی

با داشتن لایسنس انترپرایز

416-661-9393 سرویس ۲۴ ساعته

416-876-6679

VISA MasterCard R&Z

تینا بهرامی (کازانی)

416.834.4205 Office: 416.443.0300

ROYAL LEPAGE Real Estate Broker

Official sponsor of Homa Volleyball Team

تیم والیبال

دختران و پسران هما

به سرپرستی پریا پیشوا و ناصر پیشوا (۱۸ تا سال)

برای دختران و پسران

تیم بسکتبال هما

416-818-0940

Refrigeration & Air Systems
Refrigeration, Heating, Air Conditioning, Major Appliance, Refrigerators, Walk-in Coolers, Walk-in Freezers, Display Cases
HVACR MAST

یکسال ضمانت

سردخانه-یخچال، حرارت مرکزی، کولر و لوازم خانگی

خدمات کرماسرا محمد
Registered Contractor 416-567-7353

با کلیه لایسنس های مربوطه، ثبت شده، و بیش از ۳۰ سال سابقه کار یخچال های ویترینی، خانگی، پاپ کولر، واک-این کولر، فریزر فرنیس، ایرکاندیشن، شومینه گازی، لوله کشی گاز، مرطوب کننده هوا اجاق برقی و گازی، ماشین لباسشویی، خشک کن، ماشین ظرفشویی

TECHNICAL STANDARDS TSSA SAFETY AUTHORITY

زندگینامه ← ۲۲

این‌که با وساطت غلامحسین ساعدی و حمید مشهور و احمد شاملو توافق می‌کند که در...

اصلا، اصلاً وجود نداشتند این‌ها. اصلاً نبودند. فروغ که آن روز مُرد، من تلفن کردم به مهدی سمیعی. گفتم مهدی من می‌خواهم این در ظهیرالدوله خاک بشود. مثل این‌که گفت آقای اولی رئیس هیئت امنای ظهیرالدوله است؛ من تلفن می‌کنم به او. نیم‌ساعت بعدش هم تلفن کرد گفت بایستی که برای این کار پول بدهید. گفتم خیلی خُب، چقدر پول بدهم؟ باز هم تلفن کرد پرسید. گفتم من سه تا قبر می‌خواهم که هر سه قبر هم ساخته شده است. حالا یکیش فقط توش فروغ خوابیده.

سه‌تا؟ برای کی؟

برای خودم و فخری. همه را هم به اسم من خریدند. حالا پولش هم یادم نیست که چقدر گفتم. مثل این‌که گفتم ۲۵ هزار تومان. من هم چک را نوشتم و بردم دادم و او هم اجازه‌اش را گرفت و تمام شد و رفت. آن‌وقت خاکش کردند.

ولی شما در مراسم دفن نبودید.

واضح است که نبودم.

چرا؟ چرا واضح است؟

آخر بروم چه‌کار کنم آنجا؟ تماشا کنم که این را می‌خواهند تو خاک بکنند؟ در مصاحبه قبلی، که **نوارهایش متأسفانه در پست بین‌المللی گم شد، گفتید که خانم گلستان ترتیب مراسم کفن و دفن فروغ را دادند.**

خُب آره، آن طعلکی ترتیبش را داد دیگر. واضح است، او ترتیبش را داد.

چرا شناسنامه فروغ باطل نشد؟

من چه می‌دانم. من هیچ خبر ندارم. فقط می‌دانم که سه چهارتا اتفاق عجیب و غریب افتاد. خیلی عذر می‌خواهم اگر وسط کار من احساس ناراحتی می‌کنم. به‌طور خیلی ساده، من خودم فروغ را بردم بیمارستان.

از لحظه‌ای می‌گویید که آمدند به شما خبر دادند که فروغ تصادف کرده؟

آره، من در لحظه آخر میکس کردن صدای یک فیلم بودم. دستگاه ما آن روز درست کار نمی‌کرد. همین وقت فروغ از در آمد تو. از خانه مادرش می‌آمد. رفته بود ناهار آن‌جا بخورد، برای خاطر این‌که خواهرش خودش را کشته بود. یعنی نمرده بود، زهر خورده بود، شَم خورده بود. رفته بود آن‌جا احوال‌پرسی بکند. حالا او چرا خودش را کشته بود؟ برای خاطر این‌که شوهر آن خانم می‌خواست وکیل مجلس بشود و برای این کار پول احتیاج داشته. می‌آید پهلوی پدرش، که خیلی آدم خسیسی بوده، پول قرض می‌کند. پدر هم، که به هیچ‌کس نم پس نمی‌داد، برای خاطر این‌که دامادش می‌خواهد وکیل مجلس بشود یک پولی می‌دهد. این پول خرج می‌کنند و این وکیل نمی‌شود. پول هم خرج شده بود دیگر و این پولش را می‌خواسته. روی این دختر فشار وارد می‌کند که آقا پولم چه می‌شود. این هم عاجز می‌شود. حالا شاید ناراحتی خودش هم بوده. شاید با شوهرش بد بوده. شاید هم بی‌پول شده بودند. من با این خانم اصلاً، مطلقاً ارتباطی نداشتیم. قبل از مرگ فروغ با هیچ‌کدام از افراد خانواده فرخزاد ارتباطی نداشتیم. با هیچ‌کدامشان. هم خیلی کار داشتیم، هم لزومی نداشت. بعد که فروغ برگشت، من اتفاقاً توی راهروی اداره بودم. دیدم که این از در آمد تو. خیلی حالت منگی عجیبی داشت. حس کردم که شاید هروئین کشیده، یا از این کارها...

هروئین می‌کشید؟

نه، همیشه نمی‌کشید. خیلی خیلی کم می‌کشید. از من هم پنهان می‌کرد. به من نمی‌گفت اصلاً ولی من خودم این‌جوور حس کردم. نمی‌دانم، شاید هم آن‌کار را نکرده بود. شاید فقط همان فشار طعنه خانوادگی بود.

خیلی‌ها گفتند که فروغ روزهای قبل از مرگش در اوج افسردگی بوده.

این دختر یک موجود فوق‌العاده‌ای بود و مثل هر موجود فوق‌العاده دیگری حساسیت زیاد داشت.

برگردیم به‌آن لحظه، به روزی که فروغ می‌آید پهلوی شما و خیلی افسرده است. اداره‌اش بود دیگر، می‌آمد هر روز. می‌آمد کار می‌کرد آن‌جا. و الان هم من استودیو را تعطیل کرده بودم، چون جلوی کار مرا گرفته بودند. نمی‌توانستم کار بکنم. **استودیو گلستان سال ۱۳۴۴ بسته شده، درست است؟**

نه، ۱۳۴۵ بسته شد. من فیلم "کنج" را آن‌جا ساختم، چهار پنج سال بعدش. من استودیو را سال ۱۳۵۷ فروختم، حدود دوازده سال بعد از مرگ فروغ.

اولین سفر طولانی شما به اروپا در چه سالی بود؟ بعد از بسته شدن استودیو گلستان؟

آن بعد از مرگ فروغ بود. درازتر از هماش

با فروغ سال ۱۳۴۳ بود که برای فستیوال ونیز رفتم و فروغ هم آمده بود مونبخ. بعد از مونبخ آمد پهلوی من. خیلی خیلی به ما خوش می‌گذشت.

برگردیم به‌آن لحظه‌ای که فروغ وارد استودیو می‌شود و پریشان است.

آها، خیلی افسرده بود دیگر. آمد پهلوی من تو اتاقی که من مشغول میکس صدا بودم. مسئول پروژکتور گفت که این نوارها پاک نمی‌شود. کار من قطع شد. رفتم دیدم پاک نمی‌شود. تلفن کردم به ابوالقاسم رضایی توی استودیوی «ایران فیلم» که این دستگاه ما این شکلی است؛ می‌فرستم پاکش بکن. گفت بفروستید و باید و الان پاکش می‌کنم برایت. فروغ گفت من می‌روم. نوار فیلم را برداشت و خودش هم اتومبیل می‌راند، رحمان، مستخدم من، هم نشست پهلوش و رفتند شهر. پاک کردند و آمدند. حالا یکی می‌گوید که اتومبیل سازمان امنیت عقیش افتاده. اصلاً از این‌حرف‌ها وجود نداشت. یعنی چه؟

یک‌مرتبه رحمان آمد تو، گفت بدوید خانم فرخزاد تصادف کرده. ها؟ کجاست؟ دم در. رفتم دم در، مثلاً با صد متر تفاوت. بلندش کردم و گذاشتمش تو اتومبیل خودم. رفتم بیمارستان هدایت به فاصله مثلاً پنجاه‌متری؛ یعنی یک خیابان چهارده‌متری فاصله بین دیوار استودیو و دیوار بیمارستان هدایت بود. مسئول بیمارستان بود، قبول نمی‌کرد. گفتم آخر تصادف است. گفت این‌جا بیمارستان بیمه‌های اجتماعی است؛ مال کارگراست. شما کارگر نیستید. قبول نکرد.

فروغ هنوز زنده بود؟

حرف نمی‌توانست بزند، خِرْخِر می‌کرد



خاکسپاری فروغ فرخزاد

طفلکی. سوارش کردم با سرعت رفتم نزدیک‌ترین جایی که می‌توانستم بروم، بیمارستان رضا پهلوی، توی میدان تجریش.

خودتان رانندگی می‌کردید؟

آره، رسیدیم. وضعش خوب نبود دیگر. بلندش کردم بردش. برانکار آمد و فلان و فلان. رفتم تو اتاق و این را بردند توی اتاق عمل. من collapse [فش] کردم.

نمی‌دانم افتادم، نیتادم، ولی از هوش رفتم. نمی‌دانم چقدر طول کشید. احتمالاً خیلی کم طول کشید، شاید مثلاً یک دقیقه، شاید دو دقیقه. ولی وقتی به خودم آمدم، یک لحظه بعدش، یک برانکاری که رویش را هم پوشانده بودند، آوردند بیرون و پرستاری که همراهش بود گفت که تمام کرده. خُب، دیگر هیچ چیز نبود. هیچ‌چیز نبود دیگر.

هنوز هیچ‌کس خبر نداشت؟

نه هیچ‌کس خبر نداشت. من آمدم خانه

چرا شما را کلاتری بردند؟ برای چه؟

نه، من را کلاتری نبردند. بعدش بازپرسی پزشکی قانونی از من تحقیق کرد که این چه‌جوری بوده. همین حرف‌ها. همین چیزی که الان گفتم، لابد آن‌جا گفتم دیگر. ولی کسی مرا کلاتری یادم نیست برده باشد.

چرا بازپرسی کردند؟ یعنی شک وجود داشت که این اتفاق چطور افتاده؟

خُب، وقتی یک همچین اتفاقی می‌افتد، معمولاً بازپرس از همه اطلاع جمع می‌کند دیگر.

سوالی راجع به اولین سنگ قبر فروغ دارم. چرا چیزی رویش نوشته نشده بود؟

آخر چه بگوید؟ یک حاجی‌آقایی بود که سنگ‌های تراورتن خانه مرا، استودیوی مرا، سنگ‌های تراورتن خانه فروغ را، و بعدها سنگ‌های خانهای را که در شمال ساخته بودند، آورده بود. خیلی مرد خوبی هم بود. اصفهانی بود. خیلی تاجر، خیلی انسان، خیلی درست. گفتم حاج‌آقا، من یک سنگی برای قبر این می‌خواهم که نتراشیده باشد. گفت هرکار می‌خواهید بکنید بیااید توی سنگ‌تراشی من. گفتم من تراش نمی‌خواهم؛ برویم از توی صخرا پیدا کنیم. گفت برویم. این مرد کارش را گذاشت زمین، رفتمش تو صخرا گشتمش. گفت شما پیدا کنید، من ترتیب کنده شدنش را از جا می‌دهم. خُب، دیدیم نمی‌شود. دیدیم اصلاً نمی‌شود. گفتم حاج‌آقا، یک سنگی ببر، فقط هیچی رویش نمی‌خواهم بگذار.

چرا؟

لزومی نداشت.

سنگ قبر برای شناسایی کسی است که

آن‌جا.

نه، شناسایی نشود. نشود اصلاً. اولاً، تو

مذهب اسلام که سنگ قبر قدغن شده.

ولی همه در ایران سنگ قبر دارند و شناسایی می‌شوند.

چه می‌دانم. شاید همین بی‌نشانی‌گی خودش یک نوع شناسایی بهتری می‌توانست باشد. نمی‌دانم. شاید می‌خواستم فکر کنم که سنگ قبر یعنی مرگ کسی، و این نمرده. شاید. یا از این حرف‌ها. نمی‌دانم. ولی نمی‌خواستم چیزی رویش بنویسند. بعدها دیدم پدرش برداشته آن‌جا نوشته این‌جا فلان، اما اسم سرهنگ محمد فرخزاد از همه‌چیز درشت‌تر است. اسم مادرش هم نیست. خُب، این قلاب انداختن برای گدایی شهرت است.

من مرتب هر روز می‌رفتم آن‌جا. اصلاً من یک همچی آدمی نیستم. یک روز — یک روز تعطیلی بود، جمعه بود — مثل هر روز، می‌رفتم سر قبرش. آمدم تو میدان تجریش؛ همین‌جور توی فکر بودم. شما باور نمی‌کنید؟ از میدان تجریش که می‌آمدم، یک‌مرتبه دیدم کاشان هستم. دیدم اصلاً این نمی‌شود؛ این که زنده نخواهد شد. اگر هم توی من بوده، که توی من هست. یک روز هم تو این‌ه نگاه کردم، دیدم همین‌طور دارم گریه می‌کنم؛ صورتم غرق اشک است. خودم ملغفت نبودم دیگر. دیدم اصلاً بی‌معنی است که من هر روز بروم سر قبر. چه‌کار می‌خواهم بکنم؟

دو سه تا اتفاق احقانه دیگر هم افتاد که خُب، دیدم واقعاً ناجور است دیگر. یک شب — هیچ‌وقت خواب از نمی‌بخشم برای این اتفاق — برای اولین مرتبه است که این خاطره را دارم به شما می‌گویم. یک رفیق من داشتم — او مرده طفلکی — ابوالقاسم خردجو، رئیس بانک توسعه صنعتی. یک شبی با یک خانم، یک خانم مثلاً پنجاه‌ساله، یک همچی چیزی مثلاً فرض کنید، یک‌خورده من شاید بیشتر، آمدند خانه من شام. من بودم و او و خردجو و زن من. داشتیم شام می‌خوردیم. اصلاً بدون هیچ دلیلی — واقعاً دلیلی نداشت؛ هیچ‌چیزی مرا هُل نداده بود این کار را بکنم که از آن آگاه باشم — یک‌مرتبه پریدم به این زن گفتم تو چرا زنده هستی؟ آنا هم فهمیدم که که زیادی خورده‌ام. آخر یعنی چه؟ به یک کسی بگویی تو چرا زنده هستی، وقتی او مرده؟ یعنی چه؟

عکس‌هایی که از فروغ گرفتید کجا هستند؟

من همه‌چیزم ایران است. وقتی از تهران آمدم بیرون، وقتی انقلاب شد، چیزی از ایران همراه خودم نیاوردم. دخترم برایم چندتا تابلوی سپهری آورد که تابلوهای اصل‌کاری‌اش هم نبودند. از توی قلاب چوبی درشان آورده بود، کف چمدانش پهن کرده بود، و رویشان لباس گذاشته بود. فقط همین و دو سه‌تا چیز دیگر را برای من آورده بود. یکی‌اش یک بشقابی است که الان تو اتاق هست و فروغ برایم از آلمان خریده بود. یک بشقاب چینی است که یک کسی هم نقاشی توش کرده. این‌ها را دخترم آورده بود. بعد یک دانه جام عرق خوری پدرم — آن هم تو اتاق هست — که خواهرم به من داده بود. من هیچ‌چیزی از تهران نیاوردم. مقدار خیلی زیادی نوشته‌هایم، تمام کتاب‌هایم، تمام صفحه‌هایم، تمام نگاتوهایم، تمام عکس‌هایم، هر چی که بود و نبود را گذاشتم آمدم بیرون. آره حیفشان است که پراکنده بشوند.

اگر عکس‌های فروغ را کنار هم بگذاریم، حیرت‌آور است. بعضی عمق غم است و بعضی اوج وجد.

اگر شما این عکس‌ها را به من نشان بدهید، بهتر این حرف شما را می‌توانم بفهمم. برای خاطر این‌که عکس یک کاتگوری خاصی است؛ عکس قابل اعتماد نیست. مثلاً، عکس‌هایی که خود من از فروغ گرفتم. خُب، فرض کنید داشته تئاتر شش شخصیت را بازی می‌کرده؛ عکس‌های آن تئاتر مال آن تئاتر است. هیچ‌کدام از این عکس‌ها را کسی نمی‌داند من گرفتم‌ام. مثلاً، همین عکسی که پشت جلد تولدی دیگر هست و همه از رویش چی نقاشی و طراحی کرده‌اند. خُب، این عکس را من گرفتم‌ام؛ برای همین کار هم گرفته بودم. می‌بینید، فرق می‌کند.

بله، به همین دلیل گفتم وقتی آدم همه عکس‌ها را کنار هم می‌گذارد، می‌بیند فروغ درمی‌آید تهی‌ای است.

خُب، واضح است.

بالا و پایین زیاد دارد.

همین است که قضاوت کردن درست نیست. آره، این‌جووری هست، اما از توی عکس در نمی‌آید.

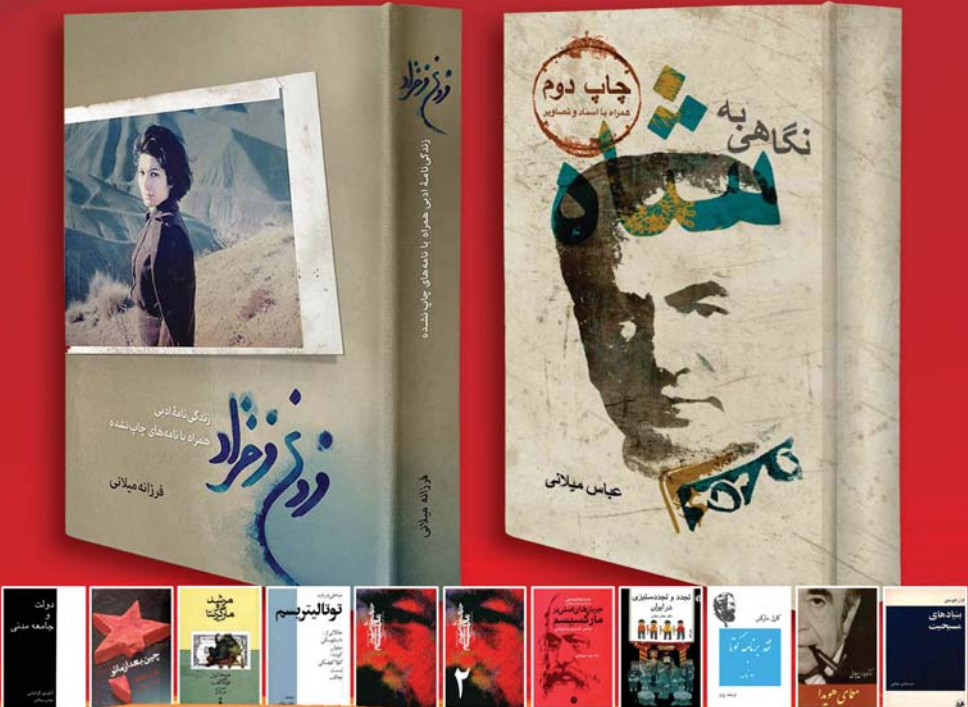
ادامه دارد

لازم به ذکر است، دوستانی که مایل به خرید این کتاب هستند می‌توانند به **بنیاد پرپا** مراجعه کنند و یا بصورت آنلاین از وب سایت زیر خریداری نمایند:

www.milanibooks.com



مجموعه کتاب‌های دکتر عباس میلانی ، دکتر فرزانه میلانی



قابل خرید در:
milanibooks.com

دو کتاب فروغ فرخزاد و نگاهی به شاه را علاوه بر آنلاین، از بنیاد پرپا و یا کتابفروشی‌های شهر تهیه فرمائید